

# cecotec

**BONGO SERIE S+ MAX INFINITY**  
**BONGO SERIE S+ MAX UNLIMITED**  
Patinete eléctrico/Electric scooter



## bongo

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4	10. Garantie et SAV	93
Safety instructions	9	11. Copyright	93
Instructions de sécurité	14	12. Déclaration de conformité	94
Sicherheitshinweise	19		
Istruzioni di sicurezza	24	<b>INHALT</b>	
Instruções de segurança	29	1. Warnungen	95
Veiligheidsvoorschriften	34	2. Teile und Komponenten	97
Instrukcje bezpieczeństwa	39	3. Vor dem Gebrauch	98
Bezpečnostní pokyny	44	4. Montage und Einstellung des Produkts	99
Bezpečnostní pokyny	49	5. Bedienung	100

## ÍNDICE

1. Advertencias	54
2. Piezas y componentes	56
3. Antes de usar	57
4. Montaje y ajuste del producto	58
5. Funcionamiento	59
6. Limpieza y mantenimiento	61
7. Resolución de problemas	62
8. Especificaciones técnicas	63
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	65
10. Garantía y SAT	66
11. Copyright	66
12. Declaración de conformidad	66

## INDEX

1. Warnings	68
2. Parts and components	70
3. Before use	71
4. Assembling and adjusting the scooter	72
5. Operation	73
6. Cleaning and maintenance	75
7. Troubleshooting	76
8. Technical specifications	77
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	79
10. Technical support and warranty	79
11. Copyright	79
12. Statement of compliance	80

## SOMMAIRE

1. Avertissements	81
2. Pièces et composants	84
3. Avant utilisation	85
4. Montage et réglage du produit	85
5. Fonctionnement	87
6. Nettoyage et entretien	88
7. Résolution de problèmes	90
8. Spécifications techniques	91
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	93

10. Garantie et SAV	93
11. Copyright	93
12. Déclaration de conformité	94

## INHALT

1. Warnungen	95
2. Teile und Komponenten	97
3. Vor dem Gebrauch	98
4. Montage und Einstellung des Produkts	99
5. Bedienung	100
6. Reinigung und Wartung	102
7. Problembhebung	104
8. Technische Spezifikationen	105
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	107
10. Garantie und Kundendienst	107
11. Copyright	108
12. Konformitätserklärung	108

## INDICE

1. Avvertenze	109
2. Parti e componenti	111
3. Prima dell'uso	112
4. Montaggio e regolazione del prodotto	113
5. Funzionamento	114
6. Pulizia e manutenzione	116
7. Risoluzione dei problemi	117
8. Specifiche tecniche	118
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	120
10. Garanzia e supporto tecnico	121
11. Copyright	121
12. Dichiarazione di conformità	121

## ÍNDICE

1. Advertências	123
2. Peças e componentes	125
3. Antes de usar	126
4. Montagem e definições do produto	127
5. Funcionamento	128
6. Limpeza e manutenção	130
7. Resolução de problemas	131
8. Especificações técnicas	132
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	134
10. Garantia e SAT	135
11. Copyright	135
12. Declaração de conformidade	135

## INHOUD

1. Waarschuwingen	137
2. Onderdelen en componenten	139
3. Vóór u het toestel gebruikt	140
4. Het product monteren en instellen	141
5. Werking	142
6. Schoonmaak en onderhoud	144
7. Probleemoplossing	145
8. Technische specificaties	146
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	148
10. Garantie en technische ondersteuning	149
11. Copyright	149
12. Verklaring van overeenstemming	149

## SPIS TREŚCI

1. Ostrzeżenie	151
2. Części i komponenty	153
3. Przed użyciem	154
4. Montaż i ustawienie produktu	155
5. Funkcjonowanie	156
6. Czyszczenie i konserwacja	158
7. Rozwiązywanie problemów	159
8. Specyfikacja techniczna	160
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	162
10. Gwarancja i Serwis techniczny	163
11. Copyright	163
12. Deklaracja zgodności	163

## OBSAH

1. Upozornění	165
2. Části a složení	167
3. Před použitím	168
4. MONTÁŽ A NASTAVENÍ PRODUKTU	169
5. Fungování	170
6. Čištění a údržba	172
7. Řešení problémů	173
8. Technické specifikace	174
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	176
10. Záruka a technický servis	177
11. Copyright	177
12. Prohlášení o shodě	177

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad derivada del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este patinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento, sin embargo, en algunos territorios está permitido su uso en la vía pública. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales cuando utilice el patinete eléctrico en estas situaciones, ya que será considerado un vehículo. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Tenga en cuenta que, si sigue las instrucciones y advertencias de este manual, así como la normativa de circulación de su territorio reducirá los riesgos, pero no los evitará por completo.
- Tenga en consideración que, a mayor velocidad, mayor distancia necesitará para frenar. Recuerde que un frenado brusco puede provocar resbalones y caídas.
- Mantenga una distancia prudencial con otras personas y vehículos. Respete a los peatones y cédeles el paso siempre que pueda. Cuando se acerque a un peatón, reduzca la velocidad y manténgase a la derecha. Evite asustar o sorprender a los peatones. Adelante por la izquierda siempre que le sea posible.
- Use protección, como casco, coderas y rodilleras para evitar o reducir lesiones en caso de caídas o accidentes. El uso de calzado es obligatorio.
- Le recomendamos practicar con el patinete eléctrico antes de conducirlo en público.

- Asegúrese de que tanto usted como las personas que utilicen este patinete eléctrico lean y entiendan estas instrucciones en su totalidad. No deje que nadie use este patinete eléctrico si no entiende su funcionamiento.
- Evite saltar con el patinete eléctrico obstáculos como bordillos, escalones o sistemas de alcantarillado. Adecue la velocidad y la trayectoria a las de un viandante para cruzar estos obstáculos. Se recomienda bajar del patinete eléctrico cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su altura, forma o deslizamiento.
- Asegúrese de que las ruedas no estén dañadas y de que todas las partes y los componentes del patinete eléctrico estén correctamente instalados antes de cada uso. Si nota que alguna de las piezas está floja, escucha ruidos extraños o el patinete eléctrico no funciona correctamente, deje de utilizarlo de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- No utilice el patinete eléctrico de forma que pueda dañar o perjudicar a otras personas u objetos.
- No está permitido modificar el patinete eléctrico de ninguna manera, esto podría alterar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños. No use ningún accesorio o pieza no aprobada por el fabricante. No modifique el patinete eléctrico, incluidos el tubo y manguito de dirección, la potencia, el sistema de plegado y/o el sistema de frenado. Cualquier cambio no autorizado anulará la garantía del producto.
- Para evitar que el patinete eléctrico se dañe o que ocurra algún accidente, no lo utilice bajo el agua.
- El patinete eléctrico no debe ser usado por niños/as desde 0 hasta 16 años. Puede ser usado por niños/as a partir de 16 años de edad si están continuamente supervisados. Consulte la ordenanza municipal vigente.

- Este producto puede ser usado por niños/as a partir de 16 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños/as jueguen con el dispositivo.
- Supervise a los niños/as para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el patinete eléctrico está siendo usado por o cerca de niños/as.
- No manipule el sistema de frenos, podría reducir su seguridad.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra antes de cargar el dispositivo.
- Inspeccione el cable y la envoltura del cargador regularmente en busca de daños visibles. No use el patinete eléctrico si el cable del cargador, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída y contacte lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Cuando quiera desconectar el cargador, tire del enchufe, no del cable. No manipule el enchufe o el patinete eléctrico con las manos mojadas.
- Tenga en cuenta que el cambio de ruedas es un proceso complicado que es recomendable que sea llevado a cabo por personal autorizado o por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. Los daños que sean ocasionados por una mala práctica anularán la garantía.
- Compruebe la presión de las ruedas antes de cada uso.

Tenga en cuenta que una presión baja puede reducir la vida útil de la batería.

- Utilice este patinete eléctrico únicamente con la unidad de alimentación suministrada con el patinete eléctrico y con baterías originales de Cecotec que sean compatibles con este modelo.
- Es recomendable que cargue la batería después de cada uso y antes de que se agote por completo.

¡ADVERTENCIA! Mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.

### **Instrucciones de seguridad de la batería**

- Este patinete eléctrico incluye una batería de ion-litio.
- Desenchufe la batería del cargador antes de conducir el patinete eléctrico y antes de plegarlo o desplegarlo.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente que esté entre 0 °C y 35 °C para que el patinete eléctrico funcione de la forma más eficiente.
- No queme ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Las baterías pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si las baterías gotean, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.

- La batería debe retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- Mantenga fuera del alcance de los niños baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación suministrada con el aparato, con referencia CP4215
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar la batería.
- La batería debe ser insertada en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarla.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Cecotec shall not be liable for any problem caused by product misuse or non-compliance of both the traffic rules and the instructions in this manual.
- This electric scooter is an entertainment device. However, in some jurisdictions, it is allowed to be used on public roads. Make sure you comply the local traffic rules when using the electric scooter in these situations, as it will be considered a vehicle. Ride in a civilised manner and pay attention to people and obstacles around you to prevent accidents.
- Remember that, if you follow the instructions and warnings in this manual, as well as the traffic rules in your area, you will reduce the risks, but you will not completely prevent them.
- Remember that the higher the speed, the greater the braking distance. Remember that hard braking can cause slips and falls.
- Keep a safe distance with other people and vehicles. Respect pedestrians and give them way whenever possible. When you come closer to a pedestrian, reduce the speed and stay on the right side. Avoid frightening or surprising pedestrians. Overtake other vehicles on the left whenever possible (applicable to countries where vehicles drive on the right).
- Use safety equipment, like a helmet, elbow pads, and knee pads to avoid or reduce injuries in case of accidents or falls. You must use footwear.
- We recommend you practice with the electric scooter before riding it in public areas.
- Make sure both you and people using the electric scooter

read and understand these instructions completely. Do not allow anyone to use the electric scooter if they do not understand its operation.

- Avoid jumping over obstacles such as kerbs, steps, or manholes with the electric scooter. Match the speed and trajectory to those of a pedestrian to cross these obstacles. It is recommended to get off the electric scooter when these obstacles become dangerous due to their height, shape, or slipperiness.
- Make sure the wheels are not damaged and all parts and components of the electric scooter are correctly installed before each use. If you notice any of the parts is loose, hear strange noises, or the electric scooter does not work correctly, stop using it immediately and contact the Cecotec official Technical Support Service.
- Do not use the electric scooter in a manner that could damage other objects or other people.
- It is not allowed to modify the electric scooter in any manner, as this could alter its performance or damage its structure and cause harm. Do not use any accessories or parts not approved by the manufacturer. Do not modify or alter the structure of the electric scooter, including the steering tube and sleeve, power, folding system, and/or braking system. Any unauthorised change will void the product guarantee.
- To prevent the electric scooter from being damaged or causing an accident, do not use it under water.
- The electric scooter is not intended to be used by children from 0 to 16 years old. It can be used by children over the age of 16, as long as they are given continuous supervision. Check the current local regulations.
- This appliance can be used by children aged 16 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental

capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance.

- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the electric scooter is being used by or near children.
- Do not modify the braking system, as it could reduce its safety.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Check the charger cord and casing regularly for visible damage. Do not use the electric scooter if the charger cord, socket, or structure are damaged, do not work properly, or have fallen, and contact the Cecotec official Technical Support Service immediately.
- When you wish to disconnect the charger, pull from the plug, never the cord. Do not handle the plug or the electric scooter with wet hands.
- Remember that the wheel change is a complicated process, and it is advisable to let it be carried out by authorised personnel or by the Cecotec official Technical Support Service. Damages caused by misuse will void the guarantee.
- Check the wheels' pressure before each use. Remember that a low pressure may reduce the battery life.
- Use this electric scooter only with the power supply provided with the electric scooter and with original batteries from Cecotec compatible with this model.
- We recommend you charge the battery after every use and before it runs out of battery completely.

WARNING! Keep plastic packaging out of the reach of children to prevent suffocation.

### **Battery safety instructions**

- This electric scooter includes a lithium-ion battery.
- Unplug the battery from the charger before riding the electric scooter and before folding or unfolding it.
- Charge the battery at a room temperature between 0°C and 35°C so the electric scooter operates efficiently.
- Do not burn or expose batteries to high temperatures, as they may explode.
- Batteries may leak under extreme conditions. Should that be the case, do not touch the liquid. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the charger in any way.
- The battery must be removed from the appliance for safe disposal.
- Keep batteries out of the reach of children if they can be swallowed.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- WARNING: to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the appliance, reference XVE053-4200150.

- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.
- If the device is stored for a long period of time, you should remove the battery.
- The battery must be inserted in the correct position. Pay attention to polarity when inserting them.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cecotec n'assumera aucune responsabilité découlant d'une mauvaise utilisation du produit ou du non-respect du code de la route et des instructions de ce manuel.
- La trottinette électrique est un appareil de divertissement, cependant, dans certains territoires, elle est autorisée à être utilisée sur la voie publique. Assurez-vous de respecter les règles de circulation locales lorsque vous utilisez la trottinette dans ces situations, car elle sera considérée comme un véhicule. Conduisez de manière civilisée et faites bien attention aux personnes et aux obstacles se trouvant autour pour éviter les accidents.
- Veillez noter que si vous suivez les instructions et les avertissements de ce manuel, ainsi que les règles de circulation de votre territoire, vous réduirez les risques, mais ne les éviterez pas complètement.
- Veillez noter qu'à plus grande vitesse, vous aurez besoin de plus de distance pour freiner. N'oubliez pas qu'un freinage brusque peut provoquer des glissades et des chutes.
- Maintenez une distance de sécurité avec les autres personnes et véhicules. Respectez les piétons et laissez-les passer autant que possible. Quand vous vous approchez d'un piéton, ralentissez et restez à droite. Évitez d'effrayer ou de surprendre les piétons. Doublez à gauche chaque fois que possible.
- Portez des protections telles que des casques, des coudières et des genouillères pour prévenir ou réduire les blessures en cas de chute ou d'accident. Le port de chaussures est obligatoire.

- Il est recommandé de vous entraîner avec la trottinette électrique avant de la conduire en public.
- Assurez-vous que vous et les personnes qui utilisent cette trottinette électrique lisent et comprennent ces instructions complètement. Ne laissez personne utiliser cette trottinette électrique si cette personne ne comprend pas son fonctionnement.
- Évitez de sauter par-dessus des obstacles tels que des trottoirs, des marches ou des systèmes d'égoûts avec la trottinette électrique. Adaptez la vitesse et la trajectoire à celles d'un piéton pour traverser ces obstacles. Il est recommandé de descendre de la trottinette électrique lorsque ces obstacles deviennent dangereux en raison de leur hauteur, de leur forme ou de leur nature glissante.
- Assurez-vous que les roues ne sont pas abîmées et que tous les composants et parties de la trottinette électrique sont correctement installés avant chaque utilisation. Si vous remarquez que l'une des pièces est desserrée, que vous entendez des bruits étranges ou que la trottinette électrique ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'utilisez pas la trottinette électrique d'une manière qui pourrait endommager ou blesser d'autres personnes ou objets.
- La modification de la trottinette n'est permise en aucun cas, cela pourrait altérer son rendement ou abîmer sa structure et provoquer des dommages. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces non approuvés par le fabricant. Ne modifiez pas ou ne transformez pas la trottinette électrique, y compris le tube et le manchon de direction, la potence, le système de pliage et/ou le système de freinage. Toute modification non autorisée annule la garantie du produit.



- Pour éviter que la trottinette électrique ne s'abîme ou qu'un accident n'arrive, ne l'utilisez pas sous l'eau.
- La trottinette électrique ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 16 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 16 ans et plus s'ils sont surveillés constamment. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 16 ans et personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si la trottinette électrique est utilisée par ou à côté des enfants.
- Ne modifiez pas le système de freinage, cela pourrait réduire votre sécurité.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez régulièrement le câble du chargeur et son boîtier pour rechercher des dommages visibles. N'utilisez pas la trottinette électrique si le câble du chargeur, la fiche ou la structure sont endommagés, fonctionnent mal ou s'ils sont tombés et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
- Lorsque vous voulez débrancher le chargeur, tirez sur la fiche et ne tirez pas sur le câble. Ne touchez pas la prise ou la trottinette électrique avec les mains mouillées.
- Veuillez noter que le changement des roues est un

processus compliqué et qu'il est recommandé de le confier à un personnel autorisé ou au Service Assistance Technique officiel de Cecotec. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne seront pas couverts par la garantie.

- Vérifiez la pression des roues avant chaque utilisation. Veuillez noter qu'une basse pression peut réduire la durée de vie utile de la batterie.
- N'utilisez cette trottinette électrique qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec la trottinette électrique ou avec les batteries originales de Cecotec compatibles avec ce modèle.
- Il est recommandé de charger la batterie après chaque utilisation et avant qu'elle ne soit complètement déchargée.

**AVERTISSEMENT !** Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'asphyxie.

### **Instructions de sécurité de la batterie**

- Cette trottinette électrique comprend une batterie au lithium-ion.
- Débranchez toujours la batterie du chargeur avant de conduire la trottinette électrique et avant de la plier ou de la déplier.
- Rechargez la batterie à une température ambiante entre 0 °C et 35 °C pour que la trottinette fonctionne efficacement.
- Ne brûlez ni exposez les batteries à des températures élevées, elles pourraient exploser.
- Les batteries peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si les batteries gouttent, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement

avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- La batterie doit être retirée pour être éliminée en toute sécurité.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants si elles peuvent être avalées.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence XVE053-4200150.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer la batterie.
- La batterie doit être insérée dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez la remplacer (+/-).

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Cecotec wird keine Haftung von unsachmäßiger Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen oder der Verkehrsregeln.
- Dieser Elektroroller ist ein Unterhaltungsgerät, das jedoch in einigen Gebieten für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen ist. Achten Sie auf die Einhaltung der örtlichen Verkehrsvorschriften, wenn Sie den E-Tretroller in diesen Situationen benutzen, da er als Fahrzeug betrachtet wird. Fahren Sie ordnungsgemäß und seien Sie vorsichtig mit den Menschen und Hindernissen herum, um Unfälle zu verhindern.
- Bitte beachten Sie, dass die Befolgung der Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sowie der Straßenverkehrsordnung in Ihrem Land die Risiken zwar verringern, aber nicht vollständig vermeiden kann.
- Beachten Sie, dass der Bremsweg umso länger ist, je höher die Geschwindigkeit ist. Denken Sie daran, dass starkes Bremsen zu Ausrutschen und Stürzen führen kann.
- Halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Personen und Fahrzeugen. Nehmen Sie Rücksicht auf Fußgänger und geben Sie ihnen wann immer möglich Vorfahrt. Wenn Sie sich einem Fußgänger nähern, verlangsamen Sie Ihr Tempo und halten Sie sich rechts. Vermeiden Sie es, Fußgänger zu erschrecken oder zu überraschen. Fahren Sie, wann immer möglich, auf der linken Seite voraus.
- Tragen Sie Schutzkleidung wie Helme, Ellbogen- und Knieschoner, um Verletzungen bei Stürzen oder Unfällen zu

vermeiden oder zu verringern. Das Tragen von Schuhwerk ist Pflicht.

- Wir empfehlen Ihnen, mit dem Elektroroller zu üben, bevor Sie ihn in der Öffentlichkeit fahren.
- Vergewissern Sie sich, dass sowohl Sie als auch die Personen, die diesen E-Tretroller benutzen, diese Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Lassen Sie niemanden diesen Elektroroller benutzen, wenn er nicht weiß, wie er funktioniert.
- Vermeiden Sie es, mit dem E-Tretroller über Hindernisse wie Bordsteinkanten, Stufen oder Kanalisationen zu springen. Passen Sie die Geschwindigkeit und den Fahrweg an die eines Fußgängers an, um diese Hindernisse zu überqueren. Es wird empfohlen, vom Elektroroller abzusteigen, wenn diese Hindernisse durch ihre Höhe, Form oder Rutschen gefährlich werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Räder nicht beschädigt sind und dass alle Teile und Komponenten des Elektrorollers vor jedem Gebrauch korrekt montiert sind. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil locker ist, Sie seltsame Geräusche hören oder der Elektroroller nicht richtig funktioniert, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des E-Tretrollers können Personen- und / oder Sachschäden verursacht werden.
- Die Modifizierung des E-Tretrollers ist auf keinem Fall vorgesehen, da die Struktur sich beschädigen und Schäden verursachen könnten. Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind. Verändern Sie den Elektroroller nicht und bauen Sie ihn nicht um, einschließlich des Lenkrohrs und der Hülse, des Vorbaus, des Klappsystems und/oder des Bremssystems. Jegliche nicht autorisierte Änderung führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

- Um Schäden am Elektroroller oder Unfälle zu vermeiden, benutzen Sie ihn nicht unter Wasser.
- Der E-Tretroller darf von Kindern unter 16 Jahren nicht benutzt werden. Es darf von Kindern ab 16 Jahren verwendet werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.
- Dieses Produkt kann von Kindern über 16 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn der E-Tretroller in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an der Bremsanlage vor, da dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen könnte.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist, bevor Sie das Gerät laden.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und das Gehäuse regelmäßig auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie den Elektroroller nicht, wenn das Ladekabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, und wenden Sie sich so schnell wie möglich an das Cecotec Service Center.
- Wenn Sie das Ladegerät abtrennen wollen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Fassen Sie den Stecker oder den E-Tretroller nicht mit nassen Händen an.

- Bitte beachten Sie, dass das Auswechseln der Räder ein komplizierter Vorgang ist, der von autorisiertem Personal oder dem offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden sollte. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, erlischt die Garantie.
- Prüfen Sie den Reifendruck vor jeder Benutzung. Bitte beachten Sie, dass ein niedriger Druck die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.
- Benutzen Sie diesen Elektroroller nur mit dem mitgelieferten Netzteil und mit original Cecotec-Batterien, die mit diesem Modell kompatibel sind.
- Es wird empfohlen, die Batterie nach jedem Gebrauch aufzuladen, bevor er vollständig entladen ist.

HINWEIS: Bewahren Sie Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

### **Sicherheitshinweise der Batterie**

- Dieser Elektroroller ist mit einer Lithium-Ionen-Batterie ausgestattet.
- Trennen Sie den Akku vom Ladegerät, bevor Sie mit dem Elektroroller fahren und bevor Sie ihn zusammen- oder auseinanderklappen.
- Laden Sie die Batterie bei Zimmertemperatur zwischen 0 °C und 35 °C, damit der E-Tretroller wirksamer funktioniert.
- Verbrennen Sie die Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Unter extremen Bedingungen können die Batterien auslaufen. Wenn die Batterien auslaufen, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt

kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie/Akku mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie die Batterie in keiner Weise.
- Die Batterie muss zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Es kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien verschluckt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus, Batterien nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät, mit Referenz XVE053-4200150.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, die Batterie zu entfernen.
- Die Batterie muss in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Cecotec non si assume alcuna responsabilità derivante dall'uso improprio del prodotto o dal mancato rispetto sia delle norme di circolazione che delle istruzioni contenute in questo manuale.
- Il monopattino elettrico è un dispositivo di intrattenimento, tuttavia, in alcuni territori è consentito l'uso su strade pubbliche. Assicurarsi di rispettare le norme di circolazione locali quando si utilizza il monopattino elettrico in queste situazioni, in quanto sarà considerato un veicolo. Guidare in modo responsabile e prestare attenzione alle persone e agli ostacoli che si hanno intorno in modo da evitare incidenti.
- Si prega di notare che seguire le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, così come le norme di circolazione stradale nel proprio territorio, ridurrà i rischi, ma non li eviterà completamente.
- Tenere presente che più alta è la velocità, maggiore è lo spazio di frenata. Ricordare che le frenate brusche possono causare scivolamenti e cadute.
- Mantenere una distanza di sicurezza da altre persone e veicoli. Rispettare i pedoni e dare loro la precedenza quando possibile. Quando ci si avvicina a un pedone, rallentare e tenere la destra. Evitare di spaventare o cogliere di sorpresa i pedoni. Effettuare i sorpassi a sinistra quando possibile.
- Indossare protezioni come caschi, gomitiere e ginocchiere per prevenire o ridurre le lesioni in caso di cadute o incidenti. L'uso di calzature è obbligatorio.
- Si consiglia di fare pratica con questo monopattino elettrico prima di guidarlo in pubblico.

- Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano questo monopattino elettrico leggano e comprendano completamente queste istruzioni. Non permettere a nessuno di usare questo dispositivo se non ne conosce il funzionamento.
- Evitare di saltare ostacoli come cordoli, gradini o sistemi fognari con lo scooter elettrico. Adattate la velocità e la traiettoria a quelle di un pedone per attraversare questi ostacoli. Si raccomanda di scendere dal veicolo quando questi ostacoli diventano pericolosi per la loro altezza, forma o se possono provocare scivolamento.
- Verificare che le ruote non siano danneggiate e che tutte le parti e componenti del prodotto siano montati correttamente prima del suo utilizzo. Se si nota che alcune parti sono allentate, si sentono strani rumori o il dispositivo non funziona correttamente, smettere di usarlo immediatamente e contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
- Non utilizzare il monopattino in un modo che potrebbe danneggiare o ferire altre persone o oggetti.
- È vietato modificare in alcun modo il monopattino, ciò potrebbe alterare le sue prestazioni o danneggiare la sua struttura e provocare danni. Non utilizzare accessori o parti non approvate dal produttore. Non modificare o trasformare il veicolo, compresi il tubo e il braccetto dello sterzo, la potenza, il sistema di ripiegamento e/o il sistema di frenata. Qualsiasi modifica non autorizzata invaliderà la garanzia del prodotto.
- Per evitare danni al prodotto o incidenti, non utilizzare il prodotto sotto l'acqua.
- Il monopattino non deve essere usato da bambini da 0 a 16 anni. Può essere utilizzato da bambini a partire dai 16 anni sotto la supervisione continua di un adulto. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dai 16 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. Non permettere che i bambini giochino con il prodotto.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il monopattino venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Non manomettere il sistema dei freni, potrebbe ridurre la sicurezza.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra prima di caricare il dispositivo.
- Controllare regolarmente che il cavo del caricabatterie e l'involucro non presentino danni visibili. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo del caricatore, la spina o il telaio sono danneggiati, malfunzionanti o sono caduti e contattare il prima possibile il centro di assistenza Cecotec.
- Quando si scollega il caricabatterie, tirare la spina, non il cavo. Non manipolare la spina o il monopattino con le mani bagnate.
- Si prega di notare che la sostituzione delle ruote è un processo complicato e si raccomanda di farlo eseguire da personale autorizzato o dal centro di assistenza ufficiale Cecotec. I danni causati da negligenza invalideranno la garanzia.
- Controllare la pressione degli pneumatici prima di ogni utilizzo. Si prega di notare che una bassa pressione può ridurre la durata della batteria.

- Utilizzare questo dispositivo solo con l'alimentatore fornito con esso o con le batterie originali Cecotec compatibili con questo modello.
- Si raccomanda di caricare la batteria dopo ogni uso e prima che sia completamente scarica.

AVVERTENZA: Tenere l'imballaggio di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.

### **Istruzioni di sicurezza della batteria**

- Questo monopattino elettrico è dotato di una batteria agli ioni di litio.
- Scollegare la batteria dal caricatore prima di usare il monopattino elettrico e prima di piegarlo o aprirlo.
- Caricare la batteria a temperatura ambiente da 0 °C a 35 °C per far sì che il monopattino elettrico funzioni in modo più efficiente.
- Non bruciare o esporre batterie ad alte temperature perché potrebbero esplodere.
- Le batterie possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio per essere smaltita in modo sicuro.

- Tenere le batterie che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice XVE053-4200150.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.
- Se il dispositivo deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere inserita nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituisce.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- A Cecotec não assumirá qualquer responsabilidade derivada da má utilização do produto ou do não cumprimento tanto das regras de trânsito como das instruções deste manual.
- A trotinete elétrica é um dispositivo de entretenimento. No entanto, em alguns territórios é permitida a sua utilização na via pública. Assegure-se de cumprir as regras de trânsito locais quando utilizar a trotinete elétrica nestas situações, uma vez que será considerada um veículo. Conduza de forma civilizada e preste atenção às pessoas e aos obstáculos ao redor para evitar acidentes.
- Note que seguir as instruções e avisos deste manual, bem como as regras de trânsito rodoviário no seu território, reduzirá os riscos, mas não os evitará completamente.
- Repare que quanto maior for a velocidade, maior será a distância de travagem. Lembre-se que uma travagem brusca pode causar escorregamentos e quedas.
- Mantenha uma distância segura de outras pessoas e veículos. Respeite os peões e dê-lhes a preferência sempre que possível. Ao aproximar-se de um peão, abrande e mantenha-se à direita. Evite assustar ou surpreender os peões. Adiante à esquerda sempre que possível.
- Use proteção como capacetes, cotoveleiras e joelheiras para prevenir ou reduzir ferimentos em caso de quedas ou acidentes. A utilização de calçado é obrigatória.
- Recomendamos que pratique com esta trotinete elétrica antes de conduzi-la em público.
- Certifique-se de que tanto você como as pessoas que utilizam

esta trotinete elétrica lêem e compreendem completamente estas instruções. Não deixe ninguém utilizar esta trotinete elétrica se não compreender como funciona.

- Evite saltar obstáculos tais como passeios, degraus ou sistemas de esgotos com a trotinete elétrica. Adapte a sua velocidade e trajetória às de um peão para atravessar estes obstáculos. Recomenda-se descer da trotinete elétrica quando estes obstáculos se tornam perigosos devido à sua altura, forma ou deslizamento.
- Verifique que as rodas não sejam danificadas e que todas as peças e componentes do produto estejam corretamente instalados antes de cada utilização. Se notar que qualquer uma das peças estiver solta, ouvir ruídos estranhos ou a trotinete elétrica não está a funcionar corretamente, pare imediatamente de a utilizar e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Não utilize a trotinete elétrica de uma forma que possa danificar ou ferir outras pessoas ou objetos.
- Não é permitido modificar a trotinete elétrica de forma alguma, uma vez que tal poderia alterar o seu desempenho ou danificar a sua estrutura e causar danos. Não utilizar quaisquer acessórios ou peças não aprovadas pelo fabricante. Não modifique ou converta a trotinete elétrica, incluindo o guiador de direção e os punhos, a potência, o sistema de dobragem e/ou o sistema de travagem. Quaisquer alterações não autorizadas anularão a garantia do produto.
- Para evitar danos na trotinete elétrica ou um acidente, não a utilize debaixo da água.
- A trotinete elétrica não deve ser utilizada por crianças dos 0 aos 16 anos de idade. Este aparelho pode ser usado por crianças de 16 anos se estiveram continuamente sob supervisão. Consulte a ordenação municipal atual.

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 16 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessária uma supervisão rigorosa se a trotinete elétrica estiver a ser utilizada por ou perto de crianças.
- Não mexa no sistema de travagem, isto pode reduzir a sua segurança.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponda à tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e que a ficha é ligada à terra antes de carregar o dispositivo.
- Inspeccione regularmente o cabo e a armação do carregador para detetar danos visíveis. Não utilize o dispositivo se o cabo, a ficha ou a armação estiverem danificadas, avariadas ou tiverem sido largadas e contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec o mais rapidamente possível.
- Quando quiser desligar o carregador, puxe a ficha, não o cabo. Não manipule a ficha ou a trotinete elétrica com as mãos molhadas.
- Note-se que a mudança das rodas é um processo complicado e recomenda-se que seja realizada por pessoal autorizado ou pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Os danos causados por uma negligência, anularão a garantia.
- Verifique a pressão dos pneus antes de cada utilização. Note-se que a baixa pressão pode reduzir a vida útil da bateria.
- Utilize esta trotinete elétrica apenas com a unidade de



alimentação fornecida com o dispositivo ou com as baterias originais da Cecotec compatíveis com este modelo.

- Recomenda-se que carregue a bateria após cada utilização e antes que se esgote completamente.

AVISO! Mantenha as embalagens de plástico fora do alcance das crianças para evitar a asfixia.

### **Instruções de segurança da bateria**

- Esta trotinete elétrica inclui uma bateria de íões de lítio.
- Desligue a bateria do carregador antes de montar a trotinete elétrica e antes de dobrá-la ou desmontá-la.
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 0°C e 35°C para um funcionamento mais eficiente da trotinete elétrica.
- Não queime nem exponha as baterias a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se as baterias deitarem gotas, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de nenhuma forma.
- A bateria deve ser removida do aparelho para uma eliminação segura.
- Mantenha as pilhas que podem ser engolidas fora do alcance das crianças.

- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- AVISO: para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o dispositivo, com referência XVE053-4200150.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.
- Se o dispositivo tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover a bateria.
- A bateria deve ser inserida na posição correta. Tenha em conta a polaridade das pilhas ao substituí-las.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Cecotec zal geen enkele verantwoordelijkheid nemen in het geval van slecht gebruik van het product of het niet naleven van zowel de verkeersregels als de instructies in deze handleiding.
- Deze elektrische step is een entertainment apparaat, maar in sommige gebieden is het toegestaan om hem op de openbare weg te gebruiken. Houd u aan de plaatselijke verkeersregels als u de elektrische step in deze situaties gebruikt, omdat hij dan als voertuig wordt beschouwd. Rij verantwoord en let op personen en obstakels in uw omgeving om ongelukken te voorkomen.
- Houd er rekening mee dat het opvolgen van de instructies en waarschuwingen in deze handleiding, evenals van de verkeersregels in uw gebied, de risico's zal verminderen, maar ze niet volledig zal vermijden.
- Bedenk dat hoe hoger de snelheid, hoe groter de remafstand. Vergeet niet dat hard remmen kan leiden tot uitglijden en vallen.
- Houd een veilige afstand van andere mensen en voertuigen. Respecteer voetgangers en geef ze voorrang wanneer dat mogelijk is. Wanneer u een voetganger nadert, vertraag dan en houd rechts aan. Voorkom dat voetgangers schrikken. Haal altijd aan de linkerkant in wanneer mogelijk.
- Draag bescherming zoals helmen, elleboog- en kniebeschermers om letsel bij vallen of ongevallen te voorkomen of te beperken. Het dragen van schoenen is

verplicht.

- Wij raden u aan met deze elektrische step te oefenen voordat u in het openbaar gaat berijden.
- Zorg ervoor dat zowel u als de personen die deze elektrische step gebruiken deze instructies in hun geheel lezen en begrijpen. Laat niemand deze elektrische step gebruiken als ze niet begrijpen hoe het werkt.
- Vermijd met de elektrische step over obstakels te springen, zoals stoepranden, trappen of rioleringen. Stem de snelheid en de baan af op die van een voetganger om deze obstakels over te steken. Het verdient aanbeveling af te stappen wanneer deze obstakels gevaarlijk worden door hun hoogte, vorm of gladheid.
- Zorg ervoor dat de wielen niet beschadigd zijn en dat alle onderdelen en componenten van de elektrische step correct geïnstalleerd zijn vóór elk gebruik. Als u merkt dat onderdelen loszitten, vreemde geluiden hoort of dat de elektrische step niet goed werkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Gebruik de step niet op een manier waarop u andere personen of objecten kan beschadigen of verwonden.
- Het is niet toegestaan om de step op welke manier dan ook aan te passen, dit zou zijn rendement kunnen beïnvloeden of zijn structuur beschadigen. Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Breng geen wijzigingen aan de elektrische step, met inbegrip van de stuurhuis en de stuurhuls, de stuurpen, het vouwsysteem en/of het remsysteem. Bij ongeoorloofde wijzigingen vervalt de garantie op het product.
- Om te voorkomen dat de elektrische step beschadigd raakt of dat er een ongeluk plaatsvindt, gebruik het product niet onder water.

- De elektrische step mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 16 jaar. Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Laat kinderen niet spelen met het toestel.
- Hou toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen. Streng toezicht is noodzakelijk als de elektrische step wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Verander het remsysteem niet, dit kan uw veiligheid verminderen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket van het product staat aangegeven en dat de stekker geaard is voordat u het apparaat oplaadt.
- Controleer de kabel van de oplader regelmatig op zichtbare beschadigingen. Gebruik de elektrische step niet als het snoer, de stekker of het frame beschadigd of defect is of als het gevallen is en neem zo snel mogelijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Als u de lader wilt loskoppelen, trekt u aan de stekker, niet aan de kabel. Raak de stekker of de elektrische step niet aan met natte handen.
- Houd er rekening mee dat het verwisselen van de wielen een gecompliceerd proces is en dat het wordt aanbevolen dit te laten uitvoeren door bevoegd personeel of door de Technische Dienst van Cecotec. Schade veroorzaakt door

onjuist gebruik doet de garantie vervallen.

- Controleer de bandenspanning voor elk gebruik. Let op: lage druk kan de levensduur van de accu verkorten.
- Gebruik deze elektrische step alleen met de voedingseenheid die bij de elektrische step is geleverd of met originele Cecotec accu's die compatibel zijn met dit model.
- Het wordt aanbevolen de accu na elk gebruik op te laden, voordat deze helemaal leeg is.

**WAARSCHUWING!** Houd plastic verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikking te voorkomen.

### **Veiligheidsinstructies van de accu**

- Deze elektrische step heeft een lithium-ion accu.
- Haal de accu uit het stopcontact voordat u met de elektrische step gaat rijden en voordat u hem in- of uitklapt.
- Laadt de accu op met een omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 35°C, zodat de step op de meest efficiënte manier functioneert.
- Verbrand de accu en batterijen niet en stel het niet bloot aan hoge temperaturen omdat het kan ontploffen.
- Batterijen en accu's kunnen onder extreme omstandigheden gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Vermijd dat de accu in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of

schroeven.

- Wijzig de accu op geen enkele manier.
- Batterijen of accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voor een veilige storting.
- Houd batterijen en accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- WAARSCHUWING: gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij het apparaat geleverde voedingseenheid, referentie XVE053-4200150.
- Niet-oplaadbare accu's mogen niet worden opgeladen.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Als het toestel voor langere tijd moet worden opgeborgen, is het raadzaam de accu te verwijderen.
- De accu moet in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zarówno przepisów ruchu drogowego, jak i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Ta hulajnoga elektryczna jest urządzeniem rozrywkowym, jednak na niektórych terytoriach może być używana na drogach publicznych. Podczas korzystania z hulajnogi elektrycznej w takich sytuacjach należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, ponieważ będzie ona traktowana jako pojazd. Prowadź pojazd w sposób cywilizowany i zwracaj uwagę na ludzi i przeszkody wokół siebie, aby uniknąć wypadków.
- Miej na uwadze, aby przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń tej instrukcji obsługi, tak jak normatywy prawnej odnośnie cyrkulacji w swoim regionie, która zmniejszy ryzyko, lecz nie zapobiegnie go kompletnie.
- Miej na uwadze, że z większą prędkością będziesz potrzebować większego dystansu do hamowania. Pamiętaj, że gwałtowne hamowanie, może spowodować ślizganie się i upadki.
- Utrzymuj uważny odstęp mndz. innymi osobami a pojazdami. Uważaj na przejściach dla pieszych i ustępuj pierwszeństwa zawsze, gdy tylko będziesz mógł. Kiedy zbliżysz się do przejścia dla pieszych, obniż prędkość i trzymaj się po prawej stronie. Nie strasz ani nie zaskakuj pieszych. Do przodu po lewo zawsze jeśli będzie to możliwe.

- Używaj ochraniaczy, tj. kasku, ochraniaczy na łokcie i kolana, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia urazów w przypadku upadków lub wypadków. Użytkowanie obuwia jest koniecznością.
- Zalecamy ćwiczenie na hulajnodze elektrycznej przed jazdą na niej w miejscach publicznych.
- Upewnij się, że tak samo ty jak i inne osoby, które używają tej hulajnowy elektrycznej przeczytały i zrozumiały te instrukcje po całości. Nie pozwól nikomu używać tej hulajnowy elektrycznej, jeśli nie rozumiesz jej działania. Más información sobre este texto de origen
- Unikaj skakania przez przeszkody, takie jak krawężniki, stopnie lub kanały ściekowe za pomocą skutera elektrycznego. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, aby pokonywać te przeszkody. Dostosuj swoją prędkość i trajektorię do ruchu pieszego, aby pokonywać te przeszkody.
- Upewnij się, że koła nie są uszkodzone oraz że wszystkie części i komponenty hulajnowy elektrycznej są prawidłowo zamontowane przed każdym użyciem. Jeśli zauważysz, że którakolwiek z części jest poluzowana, słyszysz dziwne dźwięki lub hulajnoga elektryczna nie działa prawidłowo, natychmiast zaprzestań jej używania i skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie używaj skutera w sposób, który mógłby spowodować obrażenia lub zranienie innych osób lub przedmiotów.
- Niedozwolone jest jakiegokolwiek modyfikowanie skutera, gdyż mogłoby to zmienić jego działanie lub uszkodzić jego konstrukcję i spowodować uszkodzenia. Nie używaj żadnych akcesoriów ani części, które nie zostały zatwierdzone przez producenta. Nie modyfikuj ani nie przekształcaj hulajnowy elektrycznej, w tym rury i tulei kierownicy, mostka,

układu składania i/lub układu hamulcowego. Wszelkie nieautoryzowane zmiany spowodują utratę gwarancji produktu.

- Aby zapobiec uszkodzeniu hulajnowy elektrycznej lub wypadkowi, nie używaj jej pod wodą.
- Z hulajnowy nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 16 lat. Może być używany przez dzieci od 8 roku życia pod stałym nadzorem. Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 16 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko, które z tego wynika. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Jeśli skuter jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Nie manipuluj systemem hamulcowym, może to wpływać na bezpieczeństwo.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona oraz czy wtyczka jest uziemiona przed ładowaniem urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj kabel ładowarki i obudowę pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używaj hulajnowy elektrycznej, jeśli kabel ładowarki, wtyczka lub konstrukcja są uszkodzone, nie działają prawidłowo lub uległy wypadkowi i jak najszybciej skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Gdy chcesz odłączyć ładowarkę, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód. Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

- Należy pamiętać, że wymiana kół jest skomplikowanym procesem, który zalecany jest do wykonania przez autoryzowaną personellub przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwą praktyką spowodują utratę gwarancji.
- Sprawdź napompowanie kół przed każdą jazdą. Miej na uwadze, iż niskie ciśnienie może zredukować użyteczność baterii urządzenia.
- Używaj tej hulajnogi elektrycznej tylko z zasilaczem dostarczonym z hulajnogą elektryczną i oryginalnymi bateriami Cecotec, które są kompatybilne z tym modelem.
- Zaleca się ładowanie baterii po każdym użytku i przed zanim bateria zostanie kompletnie wyczerpana.

Ostrzeżenie Plastikowe opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec uduszeniu.

### **Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii**

- Ta hulajnoga elektryczna zawiera baterię litowo-jonową.
- Odtłącz akumulator od ładowarki przed jazdą na hulajnodze elektrycznej oraz przed jej złożeniem lub rozłożeniem.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia od 0 ° C do 35 ° C, aby skuter działał najefektywniej.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą eksplodować.
- Baterie mogą wyciekać w ekstremalnych warunkach. Jeśli baterie wyciekają, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie

z lokalnymi przepisami.

- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Baterie, które mogą zostać połamane, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Połamanie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może powodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- W przypadku połamania baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- UWAGA: do ładowania baterii należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, o numerze referencyjnym XVE053-XVE053-4200150.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zaciski zasilania akumulatora nie mogą być zwarte.
- Jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas zaleca się usunięcie baterii.
- Baterie należy wsadzać w odpowiedniej pozycji. Podczas wymiany zwracaj uwagę na biegunowość.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Tento elektrický skútr je zábavní zařízení, ale v některých oblastech je povoleno jej používat na veřejných komunikacích. Při používání elektrické koloběžky v těchto situacích dodržujte místní dopravní předpisy, protože je považován za vozidlo. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a předměty ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.
- Upozorňujeme, že dodržování pokynů a upozornění uvedených v této příručce, jakož i předpisů o silničním provozu na vašem území, snižuje rizika, ale zcela jim nezabrání.
- Mějte na paměti, že čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Nezapomeňte, že prudké brzdění může způsobit uklouznutí a pád.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních osob a vozidel. Respektujte chodce a dejte jim přednost, kdykoli je to možné. Když se blížíte k chodci, zpomalte a držte se vpravo. Vyhněte se tomu, abyste chodce vyděsili nebo překvapili. Pokud je to možné, předjíždějte z levé strany.
- Používejte ochranné pomůcky, jako jsou helmy, chrániče loktů a kolen, abyste předešli nebo omezili zranění v případě pádu nebo nehody. Použití obuvi je povinné.
- Před jízdou na veřejnosti doporučujeme s elektrokoloběžkou

trénovat.

- Ujistěte se, že jste si vy i osoby používající tento elektrický skútr přečetli tento návod k použití v plném rozsahu a porozuměli mu. Nenechte nikoho používat tento elektrický skútr, pokud nerozumíte jeho ovládání.
- Vyhněte se skákání přes překážky, jako jsou obrubníky, schůdky nebo kanalizační systémy s elektrickým skútr. Při překročení těchto překážek přizpůsobte svou rychlost a trajektorii chodci. Doporučuje se slézt z elektrokoloběžky, když se tyto překážky stanou nebezpečnými svou výškou, tvarem nebo sklouznutím.
- Před každým použitím se ujistěte, že nejsou poškozena kola a že všechny díly a komponenty elektrokoloběžky jsou správně nainstalovány. Pokud si všimnete, že je některý z dílů uvolněný, uslyšíte podivné zvuky nebo elektrický skútr nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Nepoužívejte elektrický skútr způsobem, který by mohl poškodit nebo zranit jiné osoby nebo způsobit škody na majetku.
- Elektrickou koloběžku není dovoleno jakkoli upravovat, protože by to mohlo změnit jeho výkon nebo poškodit jeho konstrukci a způsobit škodu. Nepoužívejte žádné příslušenství nebo díly, které nejsou schváleny výrobcem. Neupravujte ani nepřeměňujte elektrický skútr, včetně trubky řízení a objímky, představce, skládacího systému a/ nebo brzdového systému. Jakékoli neautorizované změny vedou ke ztrátě záruky na výrobek.
- Abyste zabránili poškození elektrokoloběžky nebo nehodě, nepoužívejte ji pod vodou.
- Elektrickou koloběžku nesmí používat děti od 0 do 16 let. Tento přístroj může být používán dětmi od 16ti let, pokud jsou pod neustálým dozorem. Podívejte se na aktuální obecní

vyhlášku.

- Tento produkt může být používán dětmi nad 16 let a osobami s fyzickým, senzorickým a nebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Pokud je elektrická koloběžka používána dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Nezasahujte do brzdového systému, mohlo by to snížit vaši bezpečnost.
- Před nabíjením zařízení se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že je zástrčka uzemněna.
- Pravidelně kontrolujte kabel nabíječky a kryt, zda nejsou viditelně poškozeny. Elektrickou koloběžku nepoužívejte, pokud je poškozen kabel nabíječky, zástrčka nebo konstrukce, nepracuje správně nebo došlo k pádu a co nejdříve kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec.
- Když chcete nabíječku odpojit, zatáhněte zástrčku, nikoli za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani s elektrickou koloběžkou mokřýma rukama.
- Upozorňujeme, že výměna kol je složitý proces a doporučujeme, aby ji prováděl autorizovaný personál nebo oficiální technická asistenční služba společnosti Cecotec. Poškození způsobené nesprávným zacházením má za následek ztrátu záruky.
- Před každým použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách. Upozorňujeme, že nízký tlak může snížit životnost baterie.

- Používejte tuto elektrokoloběžku pouze s pohonnou jednotkou dodávanou s elektrokoloběžkou a s originálními bateriemi Cecotec, které jsou kompatibilní s tímto modelem.
- Doporučujeme nabíjet baterii po každém použití a před jejím úplným vybitím.

UPOZORNĚNÍ! Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

### **Bezpečnostní pokyny pro použití baterie**

- Tento elektrický skútr obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Před jízdou na elektrické koloběžce a před jejím složením nebo rozložením odpojte baterii z nabíječky.
- Aby elektrická koloběžka fungovala co nejefektivněji, nabíjejte baterii při okolní teplotě mezi 0 °C a 35 °C.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie mohou za extrémních podmínek vytékat. Pokud baterie vytečou, kapaliny se nedotýkejte. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.
- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Na baterii neprovádějte žádné změny.
- Baterie musí být vyjmuta ze zařízení pro bezpečnou likvidaci.
- Baterie, u kterých hrozí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do



dvou hodin po požití.

- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- POZNÁMKA: K nabíjení baterie by měl být používán pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením, referenční číslo XVE053-4200150.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud má být přístroj uložen na delší dobu, doporučujeme baterii vyjmout.
- Baterie musí být vložena ve správné poloze. Při výměně dbejte na polaritu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Tento elektrický skútr je zábavní zařízení, ale v některých oblastech je povoleno jej používat na veřejných komunikacích. Při používání elektrické koloběžky v těchto situacích dodržujte místní dopravní předpisy, protože je považován za vozidlo. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a předměty ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.
- Upozorňujeme, že dodržování pokynů a upozornění uvedených v této příručce, jakož i předpisů o silničním provozu na vašem území, snižuje rizika, ale zcela jim nezabrání.
- Mějte na paměti, že čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Nezapomeňte, že prudké brzdění může způsobit uklouznutí a pád.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních osob a vozidel. Respektujte chodce a dejte jim přednost, kdykoli je to možné. Když se blížíte k chodci, zpomalte a držte se vpravo. Vyhněte se tomu, abyste chodce vyděsili nebo překvapili. Pokud je to možné, předjíždějte z levé strany.
- Používejte ochranné pomůcky, jako jsou helmy, chrániče loktů a kolen, abyste předešli nebo omezili zranění v případě pádu nebo nehody. Použití obuvi je povinné.
- Před jízdou na veřejnosti doporučujeme s elektrokoloběžkou

trénovat.

- Ujistěte se, že jste si vy i osoby používající tento elektrický skútr přečetli tento návod k použití v plném rozsahu a porozuměli mu. Nenechte nikoho používat tento elektrický skútr, pokud nerozumíte jeho ovládání.
- Vyhněte se skákání přes překážky, jako jsou obrubníky, schůdky nebo kanalizační systémy s elektrickým skútre. Při překročení těchto překážek přizpůsobte svou rychlost a trajektorii chodci. Doporučuje se slézt z elektrokoloběžky, když se tyto překážky stanou nebezpečnými svou výškou, tvarem nebo sklouznutím.
- Před každým použitím se ujistěte, že nejsou poškozena kola a že všechny díly a komponenty elektrokoloběžky jsou správně nainstalovány. Pokud si všimnete, že je některý z dílů uvolněný, uslyšíte podivné zvuky nebo elektrický skútr nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Nepoužívejte elektrický skútr způsobem, který by mohl poškodit nebo zranit jiné osoby nebo způsobit škody na majetku.
- Elektrickou koloběžku není dovoleno jakkoli upravovat, protože by to mohlo změnit jeho výkon nebo poškodit jeho konstrukci a způsobit škodu. Nepoužívejte žádné příslušenství nebo díly, které nejsou schváleny výrobcem. Neupravujte ani nepřeměňujte elektrický skútr, včetně trubky řízení a objímky, představce, skládacího systému a/ nebo brzdového systému. Jakékoli neautorizované změny vedou ke ztrátě záruky na výrobek.
- Abyste zabránili poškození elektrokoloběžky nebo nehodě, nepoužívejte ji pod vodou.
- Elektrickou koloběžku nesmí používat děti od 0 do 16 let. Tento přístroj může být používán dětmi od 16ti let, pokud

jsou pod neustálým dozorem. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku.

- Tento produkt může být používán dětmi nad 16 let a osobami s fyzickým, senzorickým a nebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Pokud je elektrická koloběžka používána dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
- Nezasahujte do brzdového systému, mohlo by to snížit vaši bezpečnost.
- Před nabíjením zařízení se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku a že je zástrčka uzemněna.
- Pravidelně kontrolujte kabel nabíječky a kryt, zda nejsou viditelně poškozeny. Elektrickou koloběžku nepoužívejte, pokud je poškozen kabel nabíječky, zástrčka nebo konstrukce, nepracuje správně nebo došlo k pádu a co nejdříve kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec.
- Když chcete nabíječku odpojit, zatáhněte zástrčku, nikoli za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani s elektrickou koloběžkou mokřými rukama.
- Upozorňujeme, že výměna kol je složitý proces a doporučujeme, aby ji prováděl autorizovaný personál nebo oficiální technická asistenční služba společnosti Cecotec. Poškození způsobené nesprávným zacházením má za následek ztrátu záruky.
- Před každým použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Upozorňujeme, že nízký tlak může snížit životnost baterie.

- Používejte tuto elektrokoloběžku pouze s pohonnou jednotkou dodávanou s elektrokoloběžkou a s originálními bateriemi Cecotec, které jsou kompatibilní s tímto modelem.
- Doporučujeme nabíjet baterii po každém použití a před jejím úplným vybitím.

**UPOZORNĚNÍ!** Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.

### **Bezpečnostní pokyny pro použití baterie**

- Tento elektrický skútr obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Před jízdou na elektrické koloběžce a před jejím složením nebo rozložením odpojte baterii z nabíječky.
- Aby elektrická koloběžka fungovala co nejefektivněji, nabíjejte baterii při okolní teplotě mezi 0 °C a 35 °C.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie mohou za extrémních podmínek vytékat. Pokud baterie vytečou, kapaliny se nedotýkejte. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.
- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Na baterii neprovádějte žádné změny.
- Baterie musí být vyjmuta ze zařízení pro bezpečnou likvidaci.
- Baterie, u kterých hrozí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.

- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- **POZNÁMKA:** K nabíjení baterie by měl být používán pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením, referenční číslo XVE053-4200150.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud má být přístroj uložen na delší dobu, doporučujeme baterii vyjmout.
- Baterie musí být vložena ve správné poloze. Při výměně dbejte na polaritu.

## 1. ADVERTENCIAS

Fig. 1

Debe leer y seguir las precauciones de seguridad de este manual antes de conducir el patinete eléctrico. Utilice elementos homologados de seguridad como cascos o rodilleras. El uso de este producto está previsto como vehículo de movilidad personal con el fin de transportar a una sola persona en un lugar público o privado.

Fig. 2

No use el patinete eléctrico bajo la lluvia.

Fig. 3

El patinete eléctrico no puede ser utilizado por más de una persona a la vez.

Fig. 4

Las personas menores de 16 años no pueden utilizar este producto. Consulte la ordenanza municipal vigente. Tenga en consideración las indicaciones de su cuerpo, es recomendable que consulte con su médico si padece alguna condición física o de salud adversa que pueda generar algún riesgo para su seguridad, o que dificulte el uso correcto del patinete eléctrico.

Fig. 5

Peso mínimo permitido: 20 kg. Peso máximo permitido: 100 kg.  
Altura máxima recomendada para usuario: hasta 1.90 metros.

Fig. 6

No conduzca el patinete eléctrico si ha consumido bebidas alcohólicas, drogas o medicamentos que no sean compatibles con la conducción.

Fig. 7

No utilice el teléfono ni escuche música mientras conduce el patinete eléctrico.

Fig. 8

Preste especial atención a la conducción cuando haya arena, charcos, barro, hielo, nieve o escaleras y cuando esté oscuro o el suelo mojado. No toque el disco de freno en condiciones de poca luz o después de su uso, ya que podría estar caliente.

Fig. 9

No utilice el patinete eléctrico en áreas peligrosas donde pudiera haber sustancias inflamables o explosivas, líquidos o suciedad.

Fig. 10

Este patinete eléctrico no está diseñado para ser conducido por autovías, autopistas o vías interurbanas. Consulte la legislación vigente de su municipio sobre dónde está permitido circular en patinete eléctrico.

Fig. 11

No coloque objetos pesados sobre el manillar. Cualquier carga sujeta al manillar afectará a la estabilidad del patinete eléctrico.

Fig. 12

Evite subir o bajar escaleras con el patinete eléctrico.

Fig. 13

Circule siempre con las dos manos sobre el manillar.

Fig. 14

No conduzca el patinete eléctrico con un solo pie.

Fig. 15

No presione el acelerador cuando camine junto al patinete eléctrico.

Fig. 16

Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor en charcos, superficies mojadas y/o en condiciones de clima húmedo. El funcionamiento del patinete eléctrico está previsto para utilizarse en superficies planas, niveladas y secas.

Fig. 17

Tenga cuidado con la cabeza si pasa debajo de zonas con techo como una puerta.

Fig. 18

Cuando circule a alta velocidad no gire el manillar de forma brusca.

Fig. 19

No circule a alta velocidad sobre obstáculos como escalones, bordillos o badenes.

Fig. 20

No golpee obstáculos con las ruedas.

Fig. 21

No toque el motor inmediatamente después de circular, podría estar a alta temperatura.

¡ADVERTENCIA! Realice revisiones visuales periódicas de los componentes o piezas sometidas

a desgaste o fatiga, como el chasis, la horquilla, los neumáticos, los frenos, etc. Así podrá detectar grietas o daños en las áreas sometidas a altas tensiones que pueden indicar que se ha superado la vida útil del componente y debe reemplazarse. Realice un mantenimiento periódico del patinete eléctrico y sus componentes para alargar su vida útil. Revise periódicamente el apriete de los elementos atornillados, especialmente los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el sistema de frenado.

- Acuda a su vendedor para que pueda derivarlo a una organización de formación adecuada.
- Evite las áreas de alto tráfico o las áreas superpobladas y anticipe su trayectoria y velocidad respetando el código de circulación de la vía, el código de la acera y sus usuarios más vulnerables.
- Avise de su presencia cuando se acerque a un peatón o ciclista y cuando no le vean y/o escuchen. Recuerde cruzar por el paso de peatones cuando camine y en cualquier situación cuide su integridad física y la de los demás. Elimine las aristas vivas que se hayan podido ocasionar por el uso del vehículo.
- No modifique el uso del vehículo. Este vehículo no está diseñado para uso acrobático.

#### Uso correcto del patinete

- No lleve ropa ancha, bufandas, collares u otros objetos con cadenas o cordones largos.
- No conduzca con objetos en los bolsillos, en las manos ni en la boca.
- No apoye los pies en el suelo durante la conducción.
- No se baje del vehículo en marcha.
- No haga saltos ni acrobacias con el patinete eléctrico.
- No lea, escriba, beba ni coma mientras conduce.
- Evite conducir el patinete eléctrico en superficies inestables o peligrosas como carreteras con socavones o con cambios de altura.
- No conduzca el vehículo en posiciones extrañas y/o utilice los pies para frenar.

## 2. PIEZAS Y COMPONENTES

### Patinete

Fig. 22

1. Manillar
2. Panel de control
3. Freno/s
4. Sistema de plegado
5. Luz delantera
6. Disco de freno delantero
7. Tabla reposapiés
8. Caballote

9. Disco de freno trasero
10. Luz trasera
11. Portamatrículas
12. Adaptador para hinchar la rueda
13. Herramientas
14. Cargador
15. Acelerador
16. Mecanismo de retención del sistema de plegado

### Detalle de la pantalla

Fig. 23

1. Pantalla
2. Botón de encendido
3. Velocidad/error
4. Batería
5. Odómetro
6. Km
7. Indicador luminoso
8. Modo Sport
9. Modo Confort
10. Modo Peatón

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 3. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

**Contenido de la caja.** Fig. 24

1. Patinete eléctrico Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Cargador

3. Herramientas necesarias para el montaje
4. Adaptador para hinchar la rueda (x1)
5. Este manual de instrucciones

## 4. MONTAJE Y AJUSTE DEL PRODUCTO

### Aviso:

Este patinete eléctrico se entrega plegado, como se muestra en la figura 25.

### Montaje del manillar. Fig. 26

1. Ajuste las manetas de los frenos a la altura deseada y fíjelas.
2. Alinee e inserte la base del manillar en el hueco de fijación del manillar.
3. Ajuste la dirección y fíjela con cuatro tornillos.

### Desplegado del mástil

1. Pulse el mecanismo de retención del sistema de plegado que hay en el guardabarros trasero del patinete mientras levanta el mástil.
2. Levante el mástil hasta que automáticamente la primera pestaña cierre el sistema de plegado.
3. Apriete la segunda pestaña al mástil para que quede completamente fijo.
4. Asegúrese de que queda fijo en su posición.

### Plegado del mástil. Fig. 27

1. Suba el pestillo de la pestaña.
2. Abra la pestaña de plegado.
3. Baje la pestaña de plegado y la segunda pestaña se abrirá automáticamente.
4. Alinee el gancho de cierre con el mecanismo de retención que hay en el guardabarros trasero y presione hacia abajo para asegurarse de que queda cerrado.

### Montaje de la batería. Fig. 28

La batería está ya instalada y conectada.

Para extraer la batería:

1. Debe girar la llave y desconectar el cable conector.
2. Una vez se realicen ambas acciones la batería queda libre en la cavidad del patinete y se puede proceder a la extracción.

Para insertar la batería:

1. Levante la tabla reposapiés.
2. Introduzca la batería, inserte el conector para activar el circuito eléctrico y gire la llave

haciendo que el pivote bloquee la batería para que esta no se pueda mover.

### Ajuste del freno delantero y trasero

Compruebe que los frenos están correctamente colocados en el manillar. Fig. 29

- Los frenos deben estar a unos 5-6 cm de distancia del puño del manillar.
- Colóquese sobre el vehículo para verificar la distancia entre el puño del manillar y el freno.
- Si la distancia excede a la recomendada, gire la arandela del freno (A) para ajustarlo.

El freno delantero y trasero requieren ser ajustados periódicamente. Fig. 30

- Para ajustar los frenos, afloje la tuerca (B) con la llave hexagonal. Luego ajuste el cable de freno, (acorte el cable de freno hacia arriba si está demasiado apretado, si está demasiado flojo, tire del cable de freno hacia abajo) y luego apriete la tuerca. El método de ajuste es el mismo para el freno delantero y trasero: Esto permitirá que la rueda gire fácilmente cuando no se esté utilizando el freno y a la vez que hará que el patinete eléctrico se detenga inmediatamente al activarlo:

1. Pinza de freno
2. Contratuerca
3. Disco de freno
4. Pastillas de freno (dentro de la pinza de freno)

### Aviso:

- El patinete eléctrico Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity solo tiene freno de disco delantero.
- En cada ajuste que realice, apriete los tornillos correspondientes a las pinzas, discos y pastillas de freno además de la contratuerca.

## 5. FUNCIONAMIENTO

### Encendido y conducción

1. Presione el botón durante 2 segundos.
2. Súbase al reposapiés con un pie y con el otro impúlsese para comenzar a deslizarse.
3. Coloque ambos pies en el reposapiés.
4. Pulse la palanca de aceleración con la mano derecha. El motor eléctrico entregará potencia cuando la velocidad del patinete sea igual o superior a 3 km/h.
5. Pulse la palanca de aceleración para aumentar la velocidad.

### ADVERTENCIA

No conduzca demasiado rápido.

6. Pulse el freno para parar o para decelerar. Pise suavemente el guardabarros trasero para

reforzar el proceso de frenado.

7. Bájese del patinete eléctrico únicamente cuando esté conduciendo a velocidad muy baja o cuando esté parado.
8. Despliegue el caballete (elemento nº8 - Fig.22) para aparcar su patinete eléctrico cuando no esté siendo usado.

### Panel de control

Fig. 23

#### Botón

Botón de encendido:

- Mantenga pulsado este botón durante varios segundos para encender y apagar el patinete.
- Haga clic una vez en el botón para encender o apagar las luces.
- Presione dos veces sobre el botón para seleccionar el modo. Seleccione entre:
  - o Modo Peatón: la pantalla mostrará un icono de una persona andando. En este modo, el patinete eléctrico puede alcanzar 6 km/h.
  - o Modo CONFORT: la pantalla mostrará "ECO". En este modo, el patinete eléctrico puede alcanzar 15 km/h.
  - o Modo SPORT: la pantalla mostrará "S+". En este modo, el patinete eléctrico puede alcanzar 25 km/h.

Acelerador: utilícelo para iniciar el movimiento del patinete y para acelerar.

Freno: manténgalo presionado para parar.

#### Pantalla

- ODO: indica los km totales recorridos.
- TRIP: km recorridos desde que se ha encendido el patinete.
- Batería: muestra el nivel de batería.
- Velocidad/error: muestra la velocidad en km/h o Mph. En su defecto aparecerá un código de error si lo hubiera.
- Indicador luminoso: indica cuando las luces están encendidas.

#### Carga de la batería

1. Levante la tabla reposapiés.
2. Conecte el cargador al puerto de carga.
3. Una vez esté completamente cargado, retire el cargador y coloque la tabla en su posición de nuevo.

#### Aviso:

- Aunque este patinete eléctrico se entrega cargado, es recomendable cargarlo entre 6 y 8 horas antes del primer uso.
- Cargue el patinete eléctrico después de cada uso y antes de guardarlo durante un largo

periodo de tiempo.

- No permita que el patinete eléctrico se descargue por completo para evitar que se dañe la batería.

#### Uso de los neumáticos

- Para un correcto funcionamiento del patinete eléctrico, antes de cada uso asegúrese de comprobar y mantener siempre la presión correcta de sus neumáticos.
- La presión óptima de los neumáticos es de 44 PSI / 3 bar.
- Recomendamos realizar revisiones periódicas para garantizar que la presión se mantiene en los valores recomendados y conseguir una conducción eficiente.
- Durante la vida útil de esta tipología de neumáticos se recomienda la utilización de geles de termo-sellado para prevenir pinchazos y mantener la efectividad y las prestaciones al máximo.

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Limpieza

- Limpie el patinete eléctrico con un paño suave, agua y jabón si fuera necesario.
- Después de limpiarlo, séquelo a fondo, especialmente las partes metálicas ya que podrían corroerse u oxidarse.
- No utilice alcohol, gasolina, queroseno ni otros solventes corrosivos o químicos.
- No limpie el patinete eléctrico con agua a presión.
- Asegúrese de desconectar el cargador antes de realizar la limpieza del patinete eléctrico y de que ha colocado la tapa de goma sobre el puerto de carga para evitar riesgo de descarga eléctrica y otros daños.

### Mantenimiento general

- El mantenimiento del producto debe llevarlo a cabo siempre personal cualificado.
- Utilice siempre piezas de repuesto originales de Cecotec.
- Cualquier tipo de reparación debe llevarse a cabo con el patinete eléctrico apoyado en el caballete, apagado y desconectado de una toma de corriente.
- Si no se va a utilizar el patinete eléctrico durante un tiempo, guárdelo en un lugar resguardado, seco y a la sombra. Evite guardarlo al exterior.
- La exposición a la luz solar y las temperaturas externas acelerarán la aparición de signos de daños y reducirán la vida útil del patinete eléctrico y de su batería.
- Cargue la batería después de cada uso y antes de guardarlo durante un largo periodo de tiempo, esto prolongará su vida útil.
- No exponga la batería a temperaturas sobre los 50 °C y bajo los -20 °C.

**Discos de freno**

Debe comprobar que el disco de freno se encuentra en perfectas condiciones, alineado con pinza de freno, para facilitar este ajuste incluimos una llave Allen, las pastillas de freno son consumibles y deben ser sustituidas cuando la vida útil llegue a su fin.

**Almacenamiento**

- Asegúrese de que el patinete eléctrico está cargado antes de guardarlo durante largos periodos de tiempo. Carguelo al menos una vez al mes.
- Carguelo únicamente si la temperatura ambiente se encuentra entre 0 y 35 °C y guárdelo a una temperatura entre -10 y 35 °C.
- No guarde el patinete eléctrico en el exterior. Guárdelo en un lugar seco y seguro. Cúbralo para protegerlo de suciedad si fuera necesario.

**Pruebas que llevar a cabo**

- Tras una caída, compruebe que el puño del acelerador funciona correctamente. Para hacerlo, trate de acelerar y decelerar varias veces.
- Compruebe que los frenos funcionan correctamente habitualmente. Para esto, mueva el patinete eléctrico empujándolo manualmente y frene de repente para asegurarse de que responde.
- Compruebe que todas las partes del patinete eléctrico están en su posición y fijadas de forma segura.
- Compruebe el desgaste y la presión de los neumáticos.
- Compruebe el desgaste de los frenos y de los cables del acelerador.

**7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Error	Posibles causas	Posibles soluciones
El motor no funciona	La batería no está conectada	Compruebe los conectores
	La batería está baja	Cargue la batería
	Problema eléctrico	Compruebe todos los conectores
El motor se apaga durante el funcionamiento	Sobrecalentamiento	Suelte el acelerador y espere hasta que se enfríe.

Después de cargarlo, el patinete eléctrico se apaga	La batería no está cargada al completo	Cargue la batería
	La batería está congelada	Caliente la batería
	La batería es vieja o no funciona correctamente	Reemplace la batería
La batería no se carga	El cargador de la batería está roto	Reemplace el cargador de la batería
	El conector no hace buen contacto	Reemplace el cargador de la batería

**Códigos de error:**

Si aparece alguno de los siguientes códigos de error en pantalla, deje de utilizar el patinete eléctrico de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

- E1: Error del motor
- E2: Error del indicador del controlador
- E3: Error del acelerador
- E4: Error del controlador MOS
- E5: Error de la corriente de fase
- E6: Error de la corriente media
- E7: Error del voltaje de la batería
- E8: Error del freno del manillar

**8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Modelo	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Referencia	07304/07305	
Características	Unidades a medir	Especificaciones
Dimensiones	Plegado	110x50x50
	Desplegado	110x50x117 cm (1)
Peso Infinity	Peso del patinete eléctrico	15,5 kg



Peso Unlimited	Peso del patinete eléctrico	16 kg
Requisitos de uso	Peso min.-máx.	20-100 kg
	Altura máx.-min.	190-130 cm
	Rango de edad	16-80 años (2)
Especificaciones técnicas	Autonomía Infinity	Hasta 30 km (3)
	Autonomía Unlimited	Hasta 40 km (3)
	Máx. velocidad	25 km/h
	Inclinación máx.	15°
	Temperatura de funcionamiento	0°/45°C
	Temperatura de almacenamiento	-15°/45°C
	Grado de protección IP	IPX4
Motor	Potencia máx.	0,750 KW
	Potencia nominal	0,350 KW
Batería Infinity	Tipo	Ion-Litio RYD
	Tiempo de carga	5 horas
	Capacidad	7800 mA·h
	Tensión nominal	36V
	Tensión de carga máx.	42V
	Corriente máx. De carga	1,5A
	Capacidad nominal	280,8 Wh
Batería Unlimited	Tipo	Ion-Litio RYD
	Tiempo de carga	6 horas
	Capacidad	10400 mA·h
	Tensión nominal	36V
	Tensión de carga máx.	42V
	Corriente máx. De carga	1,5A
	Capacidad nominal	374,4 Wh
Neumáticos	Neumático Tubeless	10"

Cargador	Entrada	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Salida	42V DC 1,5A 63W
	Protección	IPX0, Ta=40°C
Modos de conducción y autonomías Infinity (4)	Peatón	32 km
	Confort	29 km
	Sport	26 km
Modos de conducción y autonomías Unlimited (4)	Peatón	42 km
	Confort	39 km
	Sport	33 km

(1) Altura desde el suelo hasta la parte superior del manillar.

(2) Consulte la ordenanza municipal vigente.

(3) Autonomía medida con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, en modo Confort, superficie llana, sin viento, y con una temperatura ambiente de 25°C aprox.

(4) Medido con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, superficie llana, sin inclinación, sin viento y con una temperatura ambiente de 25 °C aproximadamente.

El valor total de la vibración expuesto en el sistema mano-brazo no excede de 2,5 m/s<sup>2</sup>.

La aceleración ponderada a la cual se somete todo el cuerpo no supera los 0,5 m/s<sup>2</sup>.

El nivel de presión acústica de emisión ponderado A en los puestos de trabajo es inferior o igual a 70 dB.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIRECCIÓN: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (España).

DESCRIPCIÓN: Patinete eléctrico

IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNCIÓN: Vehículo eléctrico con motor.

MODELO: 07304 / 07305

Certifica que el producto descrito ha sido diseñado, fabricado y probado y cumple todas las disposiciones aplicables.

DIRECTIVAS DE LA UE APLICADAS:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.
- Directiva 2011/65/UE y Directiva delegada 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
- Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. WARNINGS

Fig. 1

You must read and follow the safety instructions in this manual before riding the electric scooter. Use approved safety equipment such as helmets or knee pads. This product is intended for use as a personal mobility vehicle for the purpose of transporting a single person in a public or private place.

Fig. 2

Do not use the vehicle with rainy weather.

Fig. 3

The electric scooter cannot be used by more than a person at a time.

Fig. 4

This product cannot be used by children under 16. Check the current local regulations. Strictly consider your health and body condition. You should consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your safety or prevent you from using the electric scooter properly.

Fig. 5

Minimum weight allowed: 20 kg. Maximum weight allowed: 100 kg.  
Recommended maximum user height: up to 1.90 metres.

Fig. 6

Do not ride the electric scooter under the influence of alcoholic drinks, drugs, or medicine whose intake is not compatible with driving.

Fig. 7

Do not use the phone or listen to music while riding the electric scooter.

Fig. 8

Pay special attention when riding when there is sand, puddles, mud, ice, snow, or stairs and when it is dark, or the floor is wet. Do not touch the brake disc in poor lighting conditions or after use, as it may still be hot.

Fig. 9

Do not use the electric scooter in hazardous areas where there could be flammable or explosive substances, liquids, or dirt.

Fig. 10

This electric scooter is not designed to be driven on motorways, highways, or intercity roads. Check the current legislation of your local authority on where electric scooters are allowed to be ridden.

Fig. 11

Do not place heavy objects on the handlebar. Any load attached to the handlebar will affect the stability of the electric scooter.

Fig. 12

Avoid climbing up and down the stairs with the electric scooter.

Fig. 13

Always ride with both hands on the handlebar.

Fig. 14

Do not ride the electric scooter with just one foot.

Fig. 15

Do not press the accelerator when walking along with the electric scooter.

Fig. 16

Note that the braking distance will be longer in puddles, wet surfaces, and/or in wet-weather conditions. The electric scooter is intended for use on flat, level, and dry surfaces.

Fig. 17

Be careful with your head when riding under roofed areas, like a door.

Fig. 18

When riding at high speed, do not turn the handlebar abruptly.

Fig. 19

Do not ride at high speed over obstacles like steps, kerbs, or speed bumps.

Fig. 20

Do not hit obstacles with the wheels.

Fig. 21

Do not touch the motor immediately after riding the electric scooter, as it may be hot.

**WARNING!** Regularly check the condition of components or parts subject to wear or fatigue, such as the chassis, fork, tyres, brakes, etc. This will allow you to detect cracks or damage in

high-stress areas that may indicate the component's service life has been exceeded and needs to be replaced. Regular maintenance of the electric scooter and its components will extend its service life. Periodically check the tightness of bolted parts, especially the wheel axles and the folding, steering, and braking systems.

- Contact your vendor to be referred to an appropriate training organisation.
- Avoid high traffic or overcrowded areas and anticipate your path and speed by respecting the road's traffic code and watching out for pedestrians.
- Indicate your presence when approaching a pedestrian or cyclist and when you are not seen and/or heard. Remember to cross at the pedestrian crossing when walking and always take care of yourself and others. Remove any sharp edges that may have been caused using the vehicle.
- Do not modify the use of the vehicle. This vehicle is not designed for stunt use.

#### Using the scooter properly

- Do not wear loose clothing, scarves, necklaces, or other items with long chains or strings.
- Do not drive with objects in your pockets, hands, or mouth.
- Do not rest your feet on the ground while driving.
- Do not get off the vehicle while in movement.
- Do not attempt to do jumps or stunts while on top of the electric scooter.
- Do not read, write, drink, or eat while driving.
- Avoid riding the electric scooter on unstable or dangerous surfaces such as roads with sinkholes or elevation changes.
- Do not drive the vehicle in an awkward position and/or use your feet for braking.

## 2. PARTS AND COMPONENTS

### Electric scooter

Fig. 22

1. Handlebar
2. Control panel
3. Brake(s)
4. Folding system
5. Headlight
6. Front disc brake
7. Deck
8. Kickstand
9. Rear disc brake
10. Rear light
11. Number-plate holder

12. Adapter to inflate the wheels
13. Tools
14. Charger
15. Accelerator
16. Folding system's locking mechanism

### Display details

Fig. 23

1. Display
2. Power button
3. Speed/Error
4. Battery
5. Odometer
6. Km
7. Indicator light
8. Sport mode
9. Normal mode
11. Pedestrian Mode

PLEASE NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 3. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.

**Box contents.** Fig. 24

1. Bongo Cecotec series S+ Max Infinity/Unlimited electric scooter
2. Charger
3. Tools required for assembly
4. Adapter to inflate the wheels (x1)
5. Instruction manual

## 4. ASSEMBLING AND ADJUSTING THE SCOOTER

### Note:

This electric scooter is delivered folded as shown in figure 25.

### Assembling the handlebar. Fig. 26

1. Adjust the brake levers to the desired height and secure them.
2. Align and insert the handlebar base into the handlebar fixing hole.
3. Adjust the direction and secure the handlebar with four screws.

### Unfolding the bar

1. Press the folding system's locking mechanism on the scooter's rear mudguard while lifting the bar.
2. Raise the bar until the folding system gets automatically locked by the first tab.
3. Secure the bar by closing the second tab.
4. Make sure it is locked into place.

### Folding the bar. Fig. 27

1. Lift the tab latch.
2. Move the folding lever.
3. Lower the folding tab and the second tab will open automatically.
4. Align the latch hook with the locking mechanism on the rear mudguard and press downwards to fix it.

### Assembling the battery. Fig. 28

The battery is already installed and connected.

To extract the battery:

1. Turn the key and unplug the connector cable.
2. Once done, the battery will be loose and ready for extraction in the scooter's cavity.

To insert the battery:

1. Lift the deck.
2. Insert the battery, plug the connector to activate the electrical circuit, and turn the key for the pivot to lock the battery into place.

### Adjusting the front and rear brakes

Check that the brakes are correctly positioned on the handlebars. Fig. 29

- The brakes should be about 5-6 cm away from the handlebar grip.
- Stand on the vehicle to check the distance between the handlebar grip and the brake.
- Should the brakes exceed the recommended distance, turn the brake washer (A) to adjust it.

The front and rear brakes require regular adjustment. Fig. 30

- To adjust the brakes, loosen the nut (B) with the hexagon spanner. Then tighten the brake cable, (shorten the brake cable upwards if too tight, pull downwards if too loose) and then tighten the nut. The adjustment method is the same for the front and rear brakes: This will allow the wheel to turn easily when the brake is not in use and will simultaneously cause the electric scooter to stop immediately when activated:

1. Brake caliper
2. Locknut
3. Brake disc
4. Brake pads (inside the brake caliper)

### Note:

- The Cecotec Bongo S+ Max Infinity series electric scooter features only a front disc brake.
- For each adjustment you make, tighten the corresponding bolts on the calipers, discs, and brake pads in addition to the locknut.

## 5. OPERATION

### Power and operation

1. Hold down the button for 2 seconds.
2. Step on the deck with one foot and use the other one to propel yourself forward.
3. Place both feet on the deck.
4. Press the accelerator with your right hand. The electric motor will deliver power when the speed of the scooter is equal to or greater than 3 km/h.
5. Press the accelerator to increase the speed.

### WARNING

Do not ride too fast.

6. Use the brake to stop or to ride more slowly. Step on the rear mudguard softly to help during the braking process.
7. Get off the electric scooter only when you ride at a very low speed or when you are still.
8. Fold down the kickstand (item no. 8 - Fig. 22) to park your electric scooter when not in use.

### Control panel

Fig. 23

### Button

Power button:

- Hold down this button for a few seconds to turn the electric scooter on or off.
- Hit the button once to turn the lights on or off.
- Hit the button twice to select the mode. Choose from:
  - o Pedestrian Mode: the display will show an icon of a person walking. In this mode, the electric scooter can reach 6 km/h.
  - o NORMAL mode: the display will show "ECO". In this mode, the electric scooter can reach 15 km/h.
  - o SPORT mode: the display will show "S+". In this mode, the electric scooter can reach 25 km/h.

Throttle: use to initiate movement and accelerate.

Brake: hold it down to stop.

### Display

- ODO: total kilometres travelled.
- TRIP: km travelled since the scooter has been switched on.
- Battery: shows the battery level.
- Speed/error: shows speed in Km/h or Mph. An error code will be displayed in case of faults.
- Light indicator: indicates when the lights are on.

### Charging the battery

1. Lift the deck.
2. Connect the charger to the charging port.
3. Once fully charged, remove the charger and place the deck back in position.

### Note:

- Although this electric scooter is delivered fully charged, it is recommended to charge it 6 to 8 hours before first use.
- Charge the electric scooter after each use and before storing it for a long time.
- Do not allow the electric scooter's battery to completely run dry to avoid damaging it.

### Tyre use

- For a correct operation of the electric scooter, you should check and ensure the correct pressure on your tyres before every use.
- The optimum tyre pressure is 44 PSI / 3 bar.
- We recommend you carry out periodic tests to ensure the pressure is between the recommended values to achieve an efficient operation.
- During the shelf life of these tyres, we recommend using heat-sealing gels to prevent punctures and maintain maximum effectiveness and performance.

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

### Cleaning

- Clean the electric scooter with a soft cloth, soap, and water if necessary.
- After cleaning it, dry it thoroughly, especially the metal parts, as they may corrode or rust.
- Do not use alcohol, petrol, paraffin, or other corrosive, or chemical solvents.
- Do not clean the electric scooter with pressurised water.
- Make sure the charger is unplugged before cleaning the electric scooter and that the rubber cover is placed over the charging port to avoid risk of electric shock and other damage.

### General maintenance

- Maintenance tasks must always be carried out by qualified personnel.
- Always use original Cecotec spare parts.
- All repairs must be carried out with the electric scooter resting on the kickstand, switched off, and unplugged from the mains.
- If the electric scooter will not be used for some time, store it in a sheltered, dry, and shaded place. Refrain from storing it outdoors.
- Exposure to sunlight and external temperatures may damage the scooter and its battery and reduce the overall shelf life.
- Charge the battery after each use and before storing the scooter for a long time. Doing so will prolong its shelf life.
- Do not expose the battery to temperatures above 50°C and below -20°C.

### Brake discs

You must check the brake discs are in perfect condition, matching the brake caliper. To set this easily, there is an Allen key included. Brake pads are consumable parts and must be replaced when its shelf life expires.

### Storage

- Make sure the electric scooter is charged before storing it for long periods of time. Charge it at least once a month.
- Charge it only if the room temperature is between 0°C and 35°C and store it at a temperature between -10°C and 35°C.
- Do not store the electric scooter outdoors. Store it in a safe and dry place. Cover it to protect it from dust if necessary.

### Tests to carry out

- After a fall, check that the throttle grip is working properly. To do this, try accelerating and decelerating several times.
- Regularly check that the brakes are working properly. To do this, manually push the scooter and press down the brakes suddenly to see how it responds.

- Check that all parts of the electric scooter are in position and securely fastened.
- Check tyre wear and pressure.
- Check the brakes and throttle cables for wear.

## 7. TROUBLESHOOTING

Error	Possible causes	Possible solutions
The motor does not operate	The battery is not connected.	Check the connectors.
	Low battery.	Charge the battery
	Electrical problem.	Check all connectors.
The motor turns off during operation.	Overheating	Release the throttle and wait until the motor cools down.
After charging it, the electric scooter switches off.	The battery is not fully charged.	Charge the battery
	The battery is frozen.	Heat up the battery.
	The battery is old or not working properly.	Replace the battery.
Battery does not charge	The charger is broken.	Replace the charger.
	The connector does not make good contact.	Replace the charger.

**Error codes:** If any of the following error codes appear on the display, stop using the electric scooter immediately and contact Cecotec's official Technical Support Service.

- E1: Motor fault
- E2: Controller-indicator fault

- E3: Throttle fault
- E4: MOS-controller fault
- E5: Phase-current fault
- E6: Average-current fault
- E7: Battery-voltage fault
- E8: Handlebar-brake fault

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Reference	07304/07305	
Features	Measuring units	Specifications
Dimensions	Folded	110x50x50
	Unfolded	110 x 50 x 117 cm (1)
Infinity's weight	Electric scooter weight	15,5 kg
Unlimited weight	Electric scooter weight	16 kg
Use requirements	Min-max weight	20-100 kg
	Min-max height	190-130 cm
	Age bracket	16-80 years (2)
Technical specifications	Infinity's autonomy	Up to 30 km (3)
	Unlimited's autonomy	Up to 40 km (3)
	Max. speed	25 km/h
	Max. inclination	15°
	Operating temperature	0°/45°C
	Storage temperature	-15°/45°C
	IP protection rating	IPX4
Motor	Max. power	0,750 KW
	Rated power	0,350 KW

Infinity's battery	Type	RYD lithium ion
	Charge time	5 hours
	Capacity	7800 mAh
	Nominal voltage	36 V
	Max. charge voltage	42 V
	Max. charging current	1.5A
	Rated capacity	280,8 Wh
Unlimited's battery	Type	RYD lithium ion
	Charge time	6 h
	Capacity	10400 mAh
	Nominal voltage	36 V
	Max. charge voltage	42 V
	Max. charging current	1.5A
	Rated capacity	374,4 Wh
Tyres	Tubeless tyres	10"
Charger	Input	110-240V ~ 50/60Hz 1.5A MAX
	Outlet	42 V DC 1.5A 63W
	Protection	IPX0, Ta=40°C
Infinity's riding modes and autonomy (4)	Pedestrian	32 km
	Normal	29 km
	Sport	26 km
Unlimited's riding modes and autonomy (4)	Pedestrian	42 km
	Normal	39 km
	Sport	33 km

(1) Height from the floor to the upper part of the handlebar.

(2) Check the current local regulations.

(3) Autonomy has been measured with an 80 kg weight, completely charged battery, Normal mode on a flat surface, no wind, and a room temperature of approximately 25 °C.

(4) It has been measured with an 80 kg weight, completely charged battery, flat surface, no

wind, and a room temperature of approximately 25 °C.

The total value of the exposed vibration in the hand-arm system does not exceed 2.5 m/s<sup>2</sup>.

The weighted acceleration to which the whole body is submitted does not exceed 0.5 m/s<sup>2</sup>.

The A-weighted emission sound pressure level at workstations is less than or equal to 70 dB.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 12. STATEMENT OF COMPLIANCE

MANUFACTURER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADDRESS: C/ Pinadeta, S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Spain).

DESCRIPTION: Electric scooter

MACHINE IDENTIFICATION: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNCTION: Electric vehicle with motor.

MODEL: 07304 / 07305

It certifies the product described has been designed, manufactured and tested and complies with all applicable provisions.

EU DIRECTIVES IMPLEMENTED:

- Directive 2006/42/CE on machinery.
- Directive 2011/65/EU and delegated directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

APPLICABLE HARMONISED NORMS:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. AVERTISSEMENTS

Img. 1

Vous devez lire et respecter les consignes de sécurité de ce manuel avant de conduire la trottinette électrique. Utilisez des éléments de sécurité homologués comme un casque ou des genouillères. Ce produit est destiné à être utilisé comme un véhicule de mobilité personnelle dans le but de transporter une seule personne dans un lieu public ou privé.

Img. 2

N'utilisez pas la trottinette s'il pleut.

Img. 3

La trottinette ne peut pas être utilisée par plus d'une personne à la fois.

Img. 4

Les personnes de moins de 16 ans ne peuvent pas utiliser ce produit. Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur. Veuillez prendre en considération les indications de votre corps, il est recommandé de consulter votre médecin si vous avez une condition physique ou de santé défavorable qui pourrait poser un risque pour la sécurité ou empêcher l'utilisation correcte de la trottinette électrique.

Img. 5

Poids minimal autorisé : 20 kg. Poids maximal autorisé : 100 kg.  
Taille maximale autorisée : jusqu'à 1.90 mètres.

Img. 6

Ne conduisez pas la trottinette électrique si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des drogues ou des médicaments qui ne sont pas compatibles avec la conduite.

Img. 7

N'utilisez pas de téléphone et n'écoutez pas de musique lorsque vous conduisez la trottinette électrique.

Img. 8

Faites bien attention à la conduite lorsqu'il y a du sable, des flaques d'eau, de la boue, du verglas, de la neige ou des escaliers et lorsqu'il fait sombre ou que le sol est mouillé. Ne touchez pas le disque de frein dans des conditions de faible luminosité ou après utilisation, car il peut être chaud.

Img. 9

N'utilisez pas la trottinette dans des endroits dangereux où il pourrait y avoir des substances inflammables ou explosives, liquides ou saleté.

Img. 10

Cette trottinette électrique n'a pas été conçue pour être conduite sur route interurbaine ni autoroute. Consultez la législation en vigueur dans votre ville quant aux endroits qui autorisent la circulation à trottinette.

Img. 11

Ne placez pas d'objets lourds sur le guidon. Toute charge fixée au guidon pourrait affecter la stabilité de la trottinette électrique.

Img. 12

Évitez de monter ou descendre des escaliers avec la trottinette électrique.

Img. 13

Circulez toujours avec les deux mains sur le guidon.

Img. 14

Ne conduisez pas la trottinette électrique avec un seul pied.

Img. 15

N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté de la trottinette.

Img. 16

Notez que la distance de freinage sera supérieure dans les flaques d'eau, sur les surfaces mouillées et/ou dans des conditions météorologiques humides. La trottinette électrique est destinée à être utilisée sur des surfaces plates, horizontales et sèches.

Img. 17

Faites attention à votre tête si vous passez par des endroits possédant un toit, comme une porte.

Img. 18

Lorsque vous circulez à vitesse élevée, ne tournez pas brusquement le guidon.

Img. 19

Ne circulez pas à vitesses élevées sur des obstacles comme des marches, des bords, des cassis...

Img. 20

Ne choquez pas contre des obstacles avec les roues.

Img. 21

Ne touchez pas le moteur immédiatement après avoir conduit, sa température pourrait être très élevée.

**AVERTISSEMENT !** Effectuez régulièrement des contrôles visuels des composants ou des pièces sujets à l'usure, tels que le châssis, la fourche, les pneus, les freins, etc. Cela vous permettra de détecter les fissures ou les dommages dans les zones fortement exposées qui peuvent indiquer que la durée de vie du composant a été dépassée et qu'il doit être remplacé. En effectuant un entretien régulier de la trottinette électrique et de ses composants, vous prolongerez sa durée de vie. Vérifiez périodiquement le serrage des pièces vissées, notamment les axes des roues, le système de pliage, le système de direction et le système de freinage.

- Demandez à votre vendeur de vous orienter vers un organisme de formation approprié.
- Évitez les zones de circulation intense ou surpeuplées et anticipez votre trajectoire et votre vitesse en respectant le code de la route, celui de la chaussée et de ses usagers les plus vulnérables.
- Prévenez de votre présence à l'approche d'un piéton ou d'un cycliste et lorsque vous n'êtes pas vu et/ou entendu. N'oubliez pas de traverser au passage pour piétons lorsque vous marchez et, dans toutes les situations, faites attention à vous et aux autres. Retirez les parties tranchantes qui ont pu être causées par l'utilisation de la trottinette électrique.
- Ne modifiez pas l'utilisation de la trottinette électrique. Cette trottinette électrique n'est pas conçue pour la pratique des acrobaties aériennes.

#### Utilisation correcte de la trottinette

- Ne portez pas de vêtements amples, écharpes, colliers ou autres objets ayant des chaînes ou des longs cordons.
- Ne conduisez pas avec des objets dans vos poches, vos mains ou votre bouche.
- N'appuyez pas les pieds sur le sol pendant la conduite.
- Ne descendez pas du véhicule en marche.
- Ne faites pas de sauts ou d'acrobaties avec la trottinette électrique.
- Ne lisez pas, ne buvez pas ni ne mangez pendant que vous conduisez.
- Évitez de conduire la trottinette électrique sur des surfaces instables ou dangereuses comme des routes avec des nids-de-poule ou avec changement de hauteur.
- Ne conduisez pas la trottinette dans des positions inconfortables ni n'utilisez vos pieds pour freiner.

## 2. PIÈCES ET COMPOSANTS

### Trottinette

Img. 22

1. Guidon
2. Panneau de contrôle
3. Frein/s
4. Système de pliage
5. Phare avant
6. Disque de frein avant
7. Plateforme
8. Béquille
9. Disque de frein arrière
10. Phare arrière
11. Support de la plaque d'immatriculation
12. Adaptateur pour gonfler les pneus
13. Outils
14. Chargeur
15. Accélérateur
16. Mécanisme de rétention du système de pliage

### Écran

Img. 23

1. Écran
2. Bouton de connexion
3. Vitesse/Erreur
4. Batterie
5. Odomètre
6. Km
7. Témoin lumineux
8. Mode Sport
9. Mode Confort
10. Mode Piéton

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

## 3. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

### Contenu de la boîte. Img. 24

1. Trottinette électrique Bongo Cecotec série S+ Max Infinity/Unlimited
2. Chargeur
3. Outils nécessaires pour le montage
4. Adaptateur pour gonfler les pneus (x1)
5. Manuel d'instructions

## 4. MONTAGE ET RÉGLAGE DU PRODUIT

### Avertissement

Cette trottinette est livrée pliée, comme indiqué sur l'image 25.

### Montage du guidon. Img. 26

1. Réglez les manettes des freins à la hauteur souhaitée et fixez-les.
2. Alignez et insérez la base du guidon dans le trou de fixation du guidon.
3. Réglez la direction et fixez-la à l'aide de quatre vis.

### Déplier la potence

1. Appuyez sur le mécanisme de rétention du système de pliage situé sur le garde-boue arrière de la trottinette tout en soulevant la potence.
2. Soulevez la potence jusqu'à ce que la première languette ferme automatiquement le système de pliage.
3. Serrez la deuxième languette à la potence de façon à ce qu'elle soit complètement fixée.
4. Assurez-vous qu'elle est bien fixée à sa place.

### Plier la potence. Img. 27

1. Soulevez le verrouillage de la languette.
2. Ouvrez le levier de pliage.

3. Abaissez la languette de pliage et la deuxième languette s'ouvrira automatiquement.
4. Alignez le crochet de fermeture avec le mécanisme de rétention situé sur le garde-boue arrière et appuyez vers le bas pour vous assurer qu'il soit bien fermé.

#### Montage de la batterie. Img. 28

La batterie est déjà installée et connectée.

Pour retirer la batterie :

1. Vous devez tourner la clé et débrancher le câble connecteur.
2. Une fois ces deux actions effectuées, la batterie peut être retirée.

Pour insérer la batterie :

1. Soulevez la plateforme.
2. Insérez la batterie, insérez le connecteur pour activer le circuit électrique et tournez la clé de manière à ce que le pivot bloque la batterie afin qu'elle ne puisse pas bouger.

#### Reglage des freins avant et arrière

Vérifiez que les freins sont correctement placés sur le guidon. Img. 29

- Les freins doivent se trouver à 5-6 cm environ de distance de la poignée du guidon.
- Montez sur le véhicule pour vérifier la distance entre la poignée du guidon et le frein.
- Si la distance excède celle recommandée, tournez la rondelle du frein (A) pour l'ajuster.

Le frein avant et arrière doivent être ajustés périodiquement. Img. 30

- Pour régler les freins, desserrez l'écrou (B) avec la clé hexagonale. Serrez ensuite le câble de frein, (raccourcissez le câble de frein vers le haut s'il est trop serré, s'il est trop lâche, tirez le câble de frein vers le bas) puis serrez l'écrou. La méthode de réglage est la même pour le frein avant et le frein arrière : Cela permettra que la roue tourne facilement lorsque vous n'utilisez pas le frein et permettra également que la trottinette électrique s'arrête immédiatement lorsque vous l'activez :

1. Pince de frein
2. Contre-écrou
3. Disque de frein
4. Plaquettes de frein (à l'intérieur de la pince de frein)

#### Avertissement

- La trottinette électrique Bongo Cecotec série S+ Max Infinity ne possède qu'un frein à disque avant.
- Pour chaque réglage effectué, serrez les vis correspondantes aux pinces, disques et plaquettes de frein en plus du contre-écrou.

## 5. FONCTIONNEMENT

### Démarrage et conduite

1. Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes.
2. Montez sur le repose-pieds avec un pied et avec l'autre poussez pour commencer à rouler.
3. Placez les deux pieds sur la plateforme.
4. Appuyez sur la gâchette d'accélération avec la main droite. Le moteur électrique donnera de la puissance lorsque la vitesse de la trottinette sera de 3 km/h ou plus.
5. Appuyez sur la gâchette d'accélération pour augmenter la vitesse.

### AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas trop vite.

6. Appuyez sur le frein pour arrêter ou pour décélérer. Appuyez doucement sur le garde-boue arrière pour renforcer le processus de freinage.
7. Descendez de la trottinette électrique uniquement lorsque vous conduisez à vitesse basse ou lorsque vous êtes à l'arrêt.
8. Dépliez la béquille (pièce n° 8 - Img. 22) pour garer votre trottinette électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### Panneau de contrôle

Img. 23

#### Bouton

Bouton de connexion :

- Maintenez appuyé ce bouton pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre la trottinette.
- Appuyez une fois sur le bouton pour allumer ou éteindre les lumières.
- Appuyez deux fois sur ce bouton pour sélectionner le mode. Sélectionnez entre :
  - o Mode Piéton : l'écran affichera une icône d'une personne qui marche. Avec ce mode, la trottinette électrique peut atteindre 6 km/h.
  - o Mode CONFORT : l'écran affichera « ECO ». Avec ce mode, la trottinette électrique peut atteindre 15 km/h.
  - o Mode SPORT : l'écran affichera « S+ ». Avec ce mode, la trottinette électrique peut atteindre 25 km/h.

Accélérateur : utilisez-le pour démarrer le déplacement de la trottinette et pour accélérer.

Frein : maintenez-le appuyé pour arrêter la trottinette.

#### Écran

- ODO : il indique le nombre total de kilomètres parcourus.
- TRIP : Km parcourus depuis que la trottinette a été allumée.

- Batterie : affiche le niveau de batterie.
- Vitesse/erreur : affiche la vitesse en km/h ou Mph. Dans le cas contraire, un code d'erreur sera affiché, si existant.
- Témoin lumineux : indique quand les lumières sont allumées.

### Charger la batterie

1. Soulevez la plateforme.
2. Connectez le chargeur au port de charge.
3. Une fois que la batterie soit complètement chargée, retirez le chargeur et remettez la plateforme en place.

### Avertissement

- Bien que cette trottinette électrique soit livrée entièrement chargée, il est recommandé de la charger entre 6 et 8 heures avant la première utilisation.
- Chargez la trottinette électrique après chaque utilisation et avant de la ranger pendant une longue période.
- Ne laissez pas la trottinette électrique se décharger complètement pour éviter que la batterie ne s'abîme.

### Utilisation des pneus

- Pour un correct fonctionnement de la trottinette électrique, assurez-vous de vérifier et de toujours maintenir une correcte pression des pneus.
- La pression optimale des pneus est de 44 PSI/3 bar.
- Il est recommandé de vérifier périodiquement les pneus pour vous assurer que la pression se maintienne bien dans les valeurs recommandées et pour obtenir une conduite plus efficace.
- Pendant la vie utile de ce type de pneus, il est recommandé d'utiliser des gels de thermoscellage pour prévenir les crevaisons et maintenir leur efficacité.

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage

- Nettoyez la trottinette électrique avec un chiffon doux, de l'eau et du savon si nécessaire.
- Après l'avoir nettoyé, séchez-la soigneusement, en particulier les parties métalliques car elles peuvent rouiller.
- N'utilisez pas ni de l'alcool, ni de l'essence, ni du kérosène ni d'autres solvants corrosifs ou des produits chimiques.
- Ne nettoyez pas la trottinette électrique avec de l'eau sous pression.
- Assurez-vous que le chargeur est débranché avant de nettoyer la trottinette électrique et que le bouchon en caoutchouc est placé sur le port de charge pour éviter tout risque de

décharge électrique et autres dommages.

### Entretien général

- L'entretien du produit doit toujours être réalisé par du personnel qualifié.
- Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine de Cecotec.
- Toute réparation doit être effectuée avec la trottinette électrique appuyée sur la béquille, éteinte et débranchée.
- Si vous n'allez pas utiliser la trottinette électrique pendant quelque temps, gardez-la dans un lieu protégé, sec et à l'ombre. Évitez de la garder à l'extérieur.
- L'exposition à la lumière directe du soleil et aux températures extérieures accélère l'apparition de signes d'endommagement et réduit la durée de vie de la trottinette électrique et de sa batterie.
- Chargez la batterie après chaque usage et avant de ranger la trottinette pendant une longue période. Cela prolongera sa durée de vie.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 50 ° C et inférieures à -20 ° C.

### Disques de frein

Vous devez vérifier que le disque de frein est en parfait état, aligné avec la pince de frein. Pour faciliter ce réglage, une clé Allen est incluse. Les plaquettes de frein sont consommables et doivent être remplacées à la fin de leur vie utile.

### Stockage

- Assurez-vous que le produit soit bien chargé avant de le ranger pour une longue période. Chargez-le au moins une fois par mois.
- Chargez-le uniquement dans des pièces où la température soit comprise entre 0 °C et 35 °C. Rangez-le dans un endroit où la température soit comprise entre -10 °C et 35 °C.
- Ne rangez pas la trottinette en extérieur. Rangez-la dans un lieu sec et sécurisé. Recouvrez-la pour la protéger de la saleté si nécessaire.

### Tests à réaliser

- Après une chute, vérifiez que la poignée de l'accélérateur fonctionne correctement. Pour cela, essayez d'accélérer et de décélérer plusieurs fois.
- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement de temps en temps. Pour cela, déplacez la trottinette électrique en la poussant manuellement et freinez brusquement pour vous assurer que le frein répond bien.
- Vérifiez que toutes les parties de la trottinette électrique sont bien à leur place et fixées de manière sécurisée.
- Vérifiez l'usure et la pression des pneus.
- Vérifiez l'usure des freins et des câbles de l'accélérateur.

## 7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Erreur	Possibles causes	Possibles solutions
Le moteur ne fonctionne pas.	La batterie n'est pas connectée	Vérifiez les connecteurs
	La batterie est faible	Chargez la batterie
	Problème électrique	Vérifiez tous les connecteurs
Le moteur s'éteint pendant le fonctionnement	Surchauffe	Le moteur chauffe trop.
Après charger la trottinette électrique, elle s'éteint.	La batterie n'est pas complètement rechargée	Chargez la batterie
	La batterie est congelée	Réchauffez la batterie
	La batterie est ancienne et ne fonctionne pas correctement	Remplacez la batterie
La batterie ne charge pas.	Le chargeur de la batterie est cassé	Remplacez le chargeur de la batterie
	Le connecteur ne fait pas un bon contact.	Remplacez le chargeur de la batterie

### Codes d'erreur

Si l'un des codes d'erreur suivants apparaît sur l'écran, arrêtez immédiatement d'utiliser la trottinette électrique et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

- E1 : Erreur au niveau du moteur
- E2 : Erreur du témoin du contrôleur
- E3 : Erreur de l'accélérateur
- E4 : Erreur du contrôleur MOS
- E5 : Erreur du courant de la phase
- E6 : Erreur du courant moyen

- E7 : Erreur du voltage de la batterie
- E8 : Erreur du frein du guidon

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	Bongo Cecotec série S+ Max Infinity/Unlimited	
Référence	07304/07305	
Caractéristiques	Unités à mesurer	Spécifications
Dimensions	Pliage	110x50x50
	Déplié	110 x 50 x 117 cm (1)
Poids Infinity	Poids de la trottinette électrique	15,5 kg
Poids Unlimited	Poids de la trottinette électrique	16 kg
Conditions d'utilisation	Poids min-max.	20-100 kg
	Hauteur min-max.	190 - 130 cm
	Tranche d'âge	16-80 ans (2)
Spécifications techniques	Autonomie Infinity	Jusqu'à 30 km (3)
	Autonomie Unlimited	Jusqu'à 40 km (3)
	Vitesse maximale	25 km/h
	Inclinaison maximale	15°
	Température de fonctionnement	0 °C / 45 °C
	Température de stockage	-15/45 °C
Moteur	Degré de protection IP	IPX4
	Puissance maximale	0,750 KW
	Puissance nominale	0,350 KW

Batterie Infinity	Type	Ion-Lithium RYD
	Temps de charge	5 heures
	Capacité nominale	7800 mAh
	Tension nominale	36 V
	Tension de charge maximale	42 V
	Courant de charge maximale	1,5 A
	Capacité nominale	280,8 Wh
Batterie Unlimited	Type	Ion-Lithium RYD
	Temps de charge	6 heures
	Capacité nominale	10400 mAh
	Tension nominale	36 V
	Tension de charge maximale	42 V
	Courant de charge maximale	1,5 A
	Capacité nominale	374,4 Wh
Pneus	Pneus Tubeless	10"
Chargeur	Entrée	110-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A MAX
	Sortie	42 V DC 1,5 A 63 W
	Protection	IPX0, Ta = 40 °C
Modes de conduite et d'autonomie Infinity (4)	Piéton	32 km
	Confort	29 km
	Vêtements de sport	26 km
Modes de conduite et d'autonomie Unlimited (4)	Piéton	42 km
	Confort	39 km
	Vêtements de sport	33 km

(1) Hauteur du sol jusqu'à la partie supérieure du guidon.

(2) Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.

(3) Autonomie mesurée avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, en mode Confort sur une surface plane, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

(4) Modes de conduite mesurés avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, sur une surface plane, sans inclinaison, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

La valeur totale de la vibration exposée du système main-bras ne dépasse pas 2,5 m/s<sup>2</sup>.

L'accélération pondérée à laquelle est soumis l'ensemble de l'unité ne dépasse pas 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A aux postes de travail est inférieur ou égal à 70 dB.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.



Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données,

transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FABRICANT : CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE : C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Spain).

DESCRIPTION : Trottinette électrique

IDENTIFICATION DE LA MACHINE : Bongo série S+ Max Infinity / Bongo série S+ Max Unlimited

FONCTION : Véhicule électrique avec moteur

MODÈLE : 07304 / 07305

Cecotec certifie que le produit décrit a été conçu, fabriqué et testé et qu'il est conforme à toutes les dispositions applicables.

### DIRECTIVES DE L'UE APPLIQUÉES

- Directive sur les machines 2006/42/CE.
- Directive 2011/65/UE et Directive Déléguée 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.

### NORMES HARMONISÉES APPLIQUÉES :

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. WARNUNGEN

Abb. 1

Sie müssen die Sicherheitsvorkehrungen in dieser Anleitung lesen und befolgen, bevor Sie mit dem E-Tretroller fahren. Es wird dringend die Verwendung von homologierten Elementen wie Schutzhelm oder Knieschützer empfohlen. Dieses Produkt ist für die Verwendung als persönliches Mobilitätsfahrzeug zur Beförderung einer einzelnen Person an einem öffentlichen oder privaten Ort bestimmt.

Abb. 2

Verwenden Sie nie das Fahrzeug im Regen.

Abb. 3

Der E-Tretroller muss nie mit mehr als einer Person gleichzeitig verwendet werden.

Abb. 4

Personen unter 16 Jahren dürfen dieses Produkt nicht verwenden. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung. Es wird empfohlen, dass Sie Ihren Arzt konsultieren, wenn Sie einen ungünstigen gesundheitlichen oder körperlichen Zustand haben, der ein Sicherheitsrisiko darstellen oder die ordnungsgemäße Verwendung des Elektrorollers behindern kann.

Abb. 5

Mindestgewicht erlaubt: 20 kg. Höchstgewicht erlaubt: 100 kg  
Maximale empfohlene Benutzerhöhe: bis zu 1.90 Meter.

Abb. 6

Fahren Sie den E-Tretroller nicht, wenn Sie alkoholische Getränke, Drogen oder Medikamente konsumiert haben, die nicht mit dem Fahren vereinbar sind.

Abb. 7

Verwenden Sie während des Betriebs kein Handy und hören Sie keine Musik.

Abb. 8

Seien Sie besonders vorsichtig beim Fahren mit Sand, Pfützen, Glatteis, Schnee oder Treppen, oder wenn es dunkel oder der Boden nass ist. Berühren Sie die Bremsscheibe nicht bei schlechten Lichtverhältnissen oder nach dem Gebrauch, da sie heiß sein kann.

Abb. 9

Verwenden Sie den E-Tretroller nie in gefährlichen Gebieten, in dem brennbare Substanzen, Flüssigkeiten oder Schmutzigkeit geben könnte.



Abb. 10

Dieser E-Tretroller ist nicht für das Fahren auf Autobahnen, Landstraßen oder Überlandstraßen geeignet. Siehe Sie die aktuelle Gesetzesvorhaben Ihrer Gemeinden, um zu erkennen, wo den E-Tretroller zirkulieren kann.

Abb. 11

Stellen Sie keinen Gegenstand auf die Lenkstange. Jede am Lenker befestigte Last beeinträchtigt die Stabilität des Elektrorollers.

Abb. 12

Vermieden Sie Treppen mit dem E-Tretroller hinauf- und hinuntergehen.

Abb. 13

Fahren Sie immer mit den zwei Händen auf der Lenkstange.

Abb. 14

Fahren Sie immer mit beiden Füßen.

Abb. 15

Drücken Sie den Gashebel nicht, während Sie neben dem E-Tretroller laufen.

Abb. 16

Beachten Sie, dass sich der Bremsweg in Pfützen, auf nasser Fahrbahn und/oder bei nassen Wetterbedingungen verlängert. Der Elektroroller ist für den Gebrauch auf flachen, ebenen und trockenen Flächen bestimmt.

Abb. 17

Seien Sie vorsichtig mit dem Knopf, wenn Sie unter Bereiche wie eine Tür durchgehen.

Abb. 18

Bei hohen Geschwindigkeiten schwenken Sie nicht abrupt die Lenkstange.

Abb. 19

Fahren Sie nie mit höher Geschwindigkeit durch Hindernisse wie Treppenstufen, Bordsteine oder Bremsschwellen.

Abb. 20

Schlagen Sie keinen Gegenstand mit den Reifen.

Abb. 21

Berühren Sie nicht den Motor nach dem Gebrauch, da er bei hoher Temperatur sein könnte.

**HINWEIS!** Führen Sie regelmäßig Sichtkontrollen an Komponenten oder Teilen durch, die Verschleiß oder Ermüdung ausgesetzt sind, wie Fahrgestell, Gabel, Reifen, Bremsen usw. So können Sie Risse oder Schäden in stark beanspruchten Bereichen erkennen, die darauf hindeuten, dass die Lebensdauer des Bauteils überschritten ist und es ausgetauscht werden muss. Eine regelmäßige Wartung des E-Tretrollers und seiner Komponenten verlängert seine Lebensdauer. Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtigkeit der verschraubten Teile, insbesondere der Radachsen, des Klappsystems, der Lenkung und der Bremsanlage.

- Bitten Sie Ihren Händler, Sie an eine geeignete Schulungseinrichtung zu verweisen.
- Vermeiden Sie stark befahrene oder überfüllte Bereiche und planen Sie Ihren Weg und Ihre Geschwindigkeit vorausschauend, indem Sie die Straßenverkehrsordnung, die Gehwegordnung und die schwächsten Verkehrsteilnehmer beachten.
- Melden Sie Ihre Anwesenheit, wenn Sie sich einem Fußgänger oder Radfahrer nähern und wenn Sie nicht gesehen und/oder gehört werden. Denken Sie daran, den Fußgängerüberweg zu überqueren, wenn Sie zu Fuß unterwegs sind. Achten Sie in allen Situationen auf sich und andere. Entfernen Sie alle scharfen Kanten, die durch den Gebrauch des Fahrzeugs entstanden sein könnten.
- Ändern Sie nicht die Verwendung des Fahrzeugs. Dieses Fahrzeug ist nicht für den Kunstflugbetrieb ausgelegt.

#### **Ordnungsgemäße Verwendung des Rollers**

- Tragen Sie keine breite Kleidung, Schale, Halskette oder andere Gegenstände mit Kette oder Schnüre.
- Fahren Sie nicht mit Gegenständen in Ihren Taschen, Händen oder im Mund.
- Legen Sie nie den Füßen auf den Boden beim Fahren.
- Bei laufendem Motor steigen Sie nie aus.
- Machen Sie keine Sprünge oder Stunts mit dem Elektroroller.
- Lesen, schreiben, trinken oder Essen nie beim Fahren.
- Vermeiden Sie es, mit dem Elektroroller auf instabilen oder gefährlichen Oberflächen zu fahren, wie z.B. Straßen mit Schlaglöchern oder Höhenunterschieden.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht in ungünstigen Positionen und/oder benutzen Sie Ihre Füße zum Bremsen.

## **2. TEILE UND KOMPONENTEN**

### **Scooter**

Abb. 22

1. Griffstange
2. Bedienfeld
3. Bremse/n

4. Faltsystem
5. Vorderes Licht
6. Vordere Bremsscheibe
7. Trittbrett
8. Ständer
9. Hintere Bremsscheibe
10. Rückscheinwerfer
11. Nummernschildhalter
12. Luftpumpe
13. Werkzeuge
14. Ladegerät
15. Gashebel
16. Rückhaltemechanismus des Faltsystems

#### Detail des Bildschirms

Abb. 23

1. Bildschirm
2. Einschalttaste
3. Geschwindigkeit/Fehler
4. Batterie/ Akku
5. Kilometerzähler
6. Km
7. Signallampe
8. Sport-Modus
9. Comfort-Modus
10. Fußgänger-Modus

#### HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

### 3. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

#### Vollständiger Inhalt: Abb. 24

1. E-Roller Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Ladegerät
3. Werkzeuge für die Montage
4. Luftpumpe (x1)
5. Bedienungsanleitung

### 4. MONTAGE UND EINSTELLUNG DES PRODUKTS

#### Hinweis:

Dieser Elektroroller wird zusammengefaltet geliefert, wie in Abbildung 25 dargestellt

#### Montage des Lenkers Abb. 26

1. Stellen Sie die Bremshebel auf die gewünschte Höhe ein und befestigen Sie sie.
2. Richten Sie den Lenkersockel aus und setzen Sie ihn in das Befestigungsloch für den Lenker ein.
3. Stellen Sie die Lenkung ein und sichern Sie sie mit vier Schrauben.

#### Stange Aufklappen

1. Drücken Sie den Verriegelungsmechanismus des Faltsystems am hinteren Kotflügel des Scooters, während Sie den Mast anheben.
2. Heben Sie den Mast an, bis die erste Lasche das Faltsystem automatisch schließt.
3. Ziehen Sie die zweite Lasche am Mast fest, so dass sie vollständig fixiert ist.
4. Vergewissern Sie sich, dass es in seiner Position fixiert ist.

#### Stange falten. Abb. 27

1. Heben Sie den Klappenstift an.
2. Öffnen Sie die Klapplampe.
3. Senken Sie die Klapplampe ab, und die zweite Lasche öffnet sich automatisch.
4. Richten Sie den Verriegelungshaken auf den Haltemechanismus des hinteren Kotflügels aus und drücken Sie ihn nach unten, um sicherzustellen, dass er verriegelt ist.

#### Einbau der Batterie. Abb. 28

Die Batterie ist bereits installiert und angeschlossen.

Um die Batterie zu entfernen:

1. Sie müssen den Schlüssel drehen und das Verbindungskabel abziehen.
2. Sind beide Aktionen durchgeführt, liegt die Batterie frei im Hohlraum des Rollers und kann entnommen werden.

Für die Batterie einsetzen:

1. Heben Sie das Trittbrett an.
2. Legen Sie die Batterie ein, stecken Sie den Stecker ein, um den Stromkreis zu aktivieren, und drehen Sie den Schlüssel so, dass der Zapfen die Batterie verriegelt, so dass sie sich nicht bewegen kann.

### Einstellung der Hinter- und Vorderbremse

Prüfen Sie, ob die Bremsen richtig am Lenker angebracht sind. Abb. 29

- Die Bremsen müssen 5-6 cm von Lenkergriff entfernt sein.
- Steigen Sie auf das Fahrzeug auf, um den Abstand zwischen die Bremse und den Lenkgriff zu überprüfen.
- Falls den Abstand nicht geeignet ist, drehen Sie die Bremsscheibe, um ihn anzupassen.

Die vorderen und hinteren Bremsen müssen regelmäßig nachgestellt werden. Abb. 30

- Um die Bremsen einzustellen, lösen Sie die Mutter (B) mit dem Sechskantschlüssel. Ziehen Sie dann das Bremsseil fest (kürzen Sie das Bremsseil nach oben, wenn es zu fest ist, ziehen Sie das Bremsseil nach unten, wenn es zu locker ist) und ziehen Sie dann die Mutter fest. Die Einstellmethode ist für die Vorder- und Hinterradbremse gleich: Dadurch lässt sich das Rad leicht drehen, wenn die Bremse nicht benutzt wird, und gleichzeitig wird der Elektroroller sofort angehalten, wenn er aktiviert, wird:

1. Bremssattel
2. Gegenmutter
3. Bremsscheibe
4. Bremsbeläge (im Bremssattel)

### Hinweis:

- Der Cecotec Bongo S+ Max Infinity Series Elektroroller hat nur eine vordere Scheibenbremse.
- Ziehen Sie bei jeder Einstellung die entsprechenden Schrauben an den Bremssätteln, Scheiben und Bremsbelägen zusätzlich zur Kontermutter an.

## 5. BEDIENUNG

### Starten und Fahren

1. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Stellen Sie sich mit einem Fuß auf die Fußstütze und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß ab, um mit dem Rutschen zu beginnen.
3. Stellen Sie beide Füße auf die Fußstütze.
4. Drücken Sie den Gashebel mit der rechten Hand. Der elektrische Motor muss Strom liefern, wenn die Geschwindigkeit des E-Tretrollers 3 km/h oder mehr beträgt.

5. Drücken Sie den Gashebel, um die Geschwindigkeit zu steigern.

### HINWEIS:

Fahren Sie nicht zu schnell.

6. Drücken Sie die Bremse, um zu stoppen bzw. verlangsamen. Treten Sie das Schutzblech leicht, um die Bremsung zu verstärken.
7. Steigen Sie auf dem E-Tretroller nur bei niedriger Geschwindigkeit aus oder, wenn er komplett gestoppt ist.
8. Klappen Sie den Ständer (Nr. 8 - Abb. 22) herunter, um Ihren E-Tretroller abzustellen, wenn er nicht benutzt wird.

### Bedienfeld

Abb. 23

#### Taste

Einschalttaste:

- Halten Sie für ein paar Sekunden den Einschalter gedrückt, um den Scooter an- oder ausschalten.
- Klicken Sie einmal auf die Schaltfläche, um das Licht ein- oder auszuschalten.
- Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche, um den Modus auszuwählen. Sie wählen unter den folgenden aus:
  - o Fußgängermodus (PEATÓN): Auf dem Display wird ein Symbol einer gehenden Person angezeigt. In diesem Modus kann der Elektroroller 6 km/h erreichen.
  - o COMFORT-Modus: Auf dem Display wird "ECO" angezeigt. In diesem Modus kann der Elektroroller 15 km/h erreichen.
  - o SPORT Modus - Der Bildschirm zeigt S+ an. In diesem Modus kann der Elektroroller 25 km/h erreichen.

Gashebel: Dient dazu, den Roller in Bewegung zu setzen und zu beschleunigen.

Bremse: Halten Sie sie gedrückt, um zu stoppen.

### Bildschirm

- ODO: gibt die insgesamt gefahrenen Kilometer an.
- TRIP: Zurückgelegte km, seit der Roller eingeschaltet wurde.
- Batterie: Zeigt den Batteriestand an.
- Geschwindigkeit/Fehler: zeigt die Geschwindigkeit in Km/h oder Mph an. So entfernen Sie die Batterie. Es wird ein Fehlercode angezeigt, wenn ein solcher vorhanden ist.
- Anzeigelampe: Zeigt an, wenn das Licht eingeschaltet ist.

### Aufladen

1. Heben Sie das Trittbrett an.

2. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Ladeanschluss.
3. Entfernen Sie das Ladegerät, sobald es vollständig aufgeladen ist, und bringen Sie die Platine wieder an ihrem Platz an.

**Hinweis:**

- Obwohl dieser Elektroroller voll aufgeladen geliefert wird, ist es empfehlenswert, ihn 6 bis 8 Stunden vor der ersten Benutzung aufzuladen.
- Laden Sie den Elektroroller nach jedem Gebrauch und vor längerer Lagerung auf.
- Lassen Sie den Elektroroller nicht vollständig entladen, um Schäden an der Batterie zu vermeiden.

**Verwendung von Reifen**

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb des E-Tretrollers sollten Sie vor jedem Gebrauch den korrekten Reifendruck Ihrer Reifen überprüfen und aufrechterhalten.
- Der optimale Reifendruck beträgt 44 PSI / 3 bar.
- Wir empfehlen regelmäßige Überprüfungen, um sicherzustellen, dass der Druck, auf den für effizientes Fahren empfohlenen Werten gehalten wird.
- Während der Lebensdauer dieses Reifentyps wird die Verwendung von Heißsiegelgelen empfohlen, um Reifenpannen zu vermeiden und die Effektivität und Leistung auf einem Maximum zu halten.

**6. REINIGUNG UND WARTUNG****Reinigung**

- Reinigen Sie den Elektroroller bei Bedarf mit einem weichen Tuch, Seife und Wasser.
- Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab, insbesondere die Metallteile, da diese korrodieren oder rosten können.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin, Petroleum oder andere ätzende oder chemische Lösungsmittel.
- Reinigen Sie den Elektroroller nicht mit Wasser, das unter Druck steht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät vor der Reinigung des Elektromobils abgetrennt ist und dass die Gummikappe über den Ladeanschluss gestülpt ist, um das Risiko eines Stromschlags oder anderer Schäden zu vermeiden.

**Allgemeine Wartung**

- Die Wartung dieses Gerätes darf durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie immer Ersatzteile von Cecotec.
- Alle Reparaturen müssen bei ausgeschaltetem und vom Stromnetz getrenntem Elektromobil auf dem Ständer durchgeführt werden.
- Wenn der Elektroroller für einige Zeit nicht benutzt wird, lagern Sie ihn an einem

- geschützten, trockenen und schattigen Ort. Vermeiden Sie die Lagerung im Freien.
- Sonneneinstrahlung und Außentemperaturen beschleunigen das Auftreten von Schäden und verkürzen die Lebensdauer des Elektromobils und seiner Batterie.
- Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch und vor längerer Lagerung auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über 50 °C oder unter -20 °C.

**Bremsscheibe**

Sie müssen überprüfen, ob die Bremsscheibe in einwandfreiem Zustand ist, ausgerichtet mit dem Bremssattel, um diese Einstellung zu erleichtern, legen wir einen Inbusschlüssel bei, die Bremsbeläge sind Verschleißteile und müssen ersetzt werden, wenn ihre Nutzungsdauer zu Ende ist.

**Lagerung**

- Vergewissern Sie sich, dass den E-Tretroller geladene ist, bevor Sie ihn es für eine lange Weile verstauen. Laden Sie ihn mindestens einmal pro Monat.
- Laden Sie es nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 35°C und lagern Sie es bei einer Temperatur zwischen -10 und 35°C.
- Bewahren Sie den E-Tretroller nicht im Freien auf. Bewahren Sie ihn sicher und trocken. Decken Sie ihn ab, um gegen den Schmutz zu schützen.

**Probelauf durchführen**

- Nach einem Sturz überprüfen Sie, dass den Gasgriff ordnungsgemäß funktioniert. Damit versuchen Sie mehrmals beschleunigen und bremsen.
- Überprüfen Sie, ob die Bremsen normalerweise ordnungsgemäß funktionieren. Bewegen Sie dazu den Elektroroller durch manuelles Schieben und Bremsen Sie plötzlich, um sicherzustellen, dass er anspricht.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Elektromobils in Position und sicher befestigt sind.
- Prüfen Sie den Reifenverschleiß und den Reifendruck.
- Überprüfen Sie den Bremsverschleiß und Beschleunigerskabel

## 7. PROBLEMBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Motor läuft nicht	Akku nicht angeschlossen	Überprüfen Sie die Stecker
	Die Batterie ist niedrig	Laden Sie den Akku ein
	Elektrischer Fehler	Überprüfen Sie die Stecker
Der Motor schaltet während des Betriebs sich aus.	Überhitzung	Lassen Sie Beschleunigungsgriff los und warten Sie, bis ihn abgekühlt wird.
Nach dem Aufladen schaltet sich der Elektroroller aus.	Der Akku ist nicht voll aufgeladen.	Laden Sie den Akku ein
	Der Akku ist abgefroren	Lassen Sie den Akku wärmen
	Der Akku ist alt oder funktioniert nicht richtig	Ersetzen Sie ihn
Die Batterie lädt nicht.	Das Ladegerät der Batterie ist kaputt	Ersetzen Sie das Ladegerät
	Der Stecker hat keinen guten Kontakt	Ersetzen Sie das Ladegerät

### Fehlercode:

Wenn einer der folgenden Fehlercodes auf dem Display erscheint, stellen Sie die Benutzung des Elektromobils sofort ein und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.

- E1: Motorfehler
- E2: Contoller Fehler
- E3: Gashebelfehler
- E4: MOS-Contoller Fehler

- E5: Fehler bei der Ladung
- E6: Fehler bei der Ladung
- E7: Fehler der Spannung des Akkus
- E8: Bremsgrifffehler

## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Produktreferenz	07304/07305	
Daten	Artikel	Spezifikationen
Größe	Zusammengeklappt	110x50x50
	Aufgeklappt	110x50x117 cm (1)
Infinity Gewicht	Gewicht des E-Tretrollers	15,5 kg
Unlimited Gewicht	Gewicht des E-Tretrollers	16 kg
Nutzungsanforderungen	Min-Max Gewicht.	20-100 kg
	Min-Max-Höhe.	190-130 cm
	Altersgruppe	16-80 Jahre (2)
Technische Spezifikationen	Autonomie Infinity	Bis zu 30 km (3)
	Autonomie Unlimited	Bis zu 40 km (3)
	Max. Geschwindigkeit	25 km/h
	Max. Neigung.	15°
	Betriebstemperatur	0°/45°C
	Lagertemperatur	-15°/45°C
	Schutzart	IPX4
Motor	Max. Leistung	0,750 KW
	Nennleistung	0,350 KW

Batterie Infinity	Typ	Ion-Litio RYD
	Ladezeit	5 Stunden
	Inhalt	7800 mAH
	Nennspannung	36V
	Max. Ladespannung	42V
	Max. Ladestrom	1,5A
	Nennkapazität	280,8 Wh
Batterie Unbegrenzt	Typ	Ion-Litio RYD
	Ladezeit	6 Stunden
	Inhalt	10400 mAH
	Nennspannung	36V
	Max. Ladespannung	42V
	Max. Ladestrom	1,5A
	Nennkapazität	374,4 Wh
Reifen	Tubeless Reifen	10"
Ladegerät	Eingangsstrom	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Auslass	42V DC 1,5A 63W
	Schutz	IPX0, Ta=40°C
Infinity Fahrmodi und Reichweiten (4)	Fußgänger	32 km
	Confort	29 km
	Sport	26 km
Unlimited Fahrmodi und Reichweiten (4)	Fußgänger	42 km
	Confort	39 km
	Sport	33 km

(1) Höhe vom Boden bis zum oberen Ende des Lenkers.

(2) Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.

(3) Die Reichweite wurde mit einem Gewicht von 80 kg, vollgeladener Batterie, im Confort-Modus auf einer ebenen Fläche, ohne Wind und bei einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C gemessen.

(4) Gemessen bei einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladener Batterie, ebener Oberfläche, ohne Neigung, ohne Wind und einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C.

Der Gesamtwert der exponierten Schwingungen im Hand-Arm-System übersteigt nicht 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Die gewichtete Beschleunigung, der der gesamte Körper ausgesetzt ist, übersteigt nicht 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Der A-Bewertete Emissionsschalldruckpegel an den Arbeitsplätzen ist kleiner oder gleich 70 dB.

\*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden.



Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

## 11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

## 12. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

HERSTELLER: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESSE: (Straße) C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Spanien).

BESCHREIBUNG: E-Tretroller

IDENTIFIZIERUNG DES GERÄTS: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNKTION: Elektrofahrzeug mit Motor.

MODELL: 07304 / 07305

Bescheinigt, dass das beschriebene Produkt entwickelt, hergestellt und geprüft wurde und allen geltenden Vorschriften entspricht.

UMGESETZTE EU-RICHTLINIEN:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Richtlinie 2011/65/UE und Delegierte Richtlinie 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

- Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

ANGEWANDTE HARMONISIERTE NORMEN:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. AVVERTENZE

Fig. 1

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza prima di guidare il monopattino elettrico. Utilizzare elementi omologati come caschi o ginocchiere. Questo prodotto è destinato all'uso come veicolo di mobilità personale per il trasporto di una sola persona in un luogo pubblico o privato.

Fig. 2

Non usare il veicolo sotto la pioggia.

Fig. 3

Il monopattino elettrico non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente.

Fig. 4

Le persone sotto i 16 anni non possono usare questo prodotto. Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale. Si raccomanda di consultare il proprio medico in caso di condizioni fisiche o di salute sfavorevoli che potrebbero rappresentare un rischio per la sicurezza o ostacolare l'uso corretto del monopattino elettrico.

Fig. 5

Peso minimo permesso: 20 kg. Peso massimo permesso: 100 kg.

Altezza massima consigliata per l'utente: fino a 1.90 metri.

Fig. 6

Non guidare il monopattino elettrico in caso di assunzione di bevande alcoliche, droghe o medicinali che non sono compatibili con la guida.

Fig. 7

Non utilizzare il telefono o ascoltare musica durante la guida del monopattino elettrico.

Fig. 8

Prestare particolare attenzione alla guida su sabbia, pozzanghere, fango, ghiaccio, neve o scale, quando è buio o il terreno è bagnato. Non toccare il disco del freno in condizioni di scarsa luminosità o dopo l'uso perché potrebbe essere caldo.

Fig. 9

Non utilizzare il monopattino elettrico in aree pericolose dove possono essere presenti sostanze infiammabili o esplosive, liquidi o sporco.

Fig. 10

Questo monopattino elettrico non è stato progettato per essere guidato su strade e

autostrade. Consultare la legislazione vigente del proprio comune su dove è permesso guidare i monopattini elettrici.

Fig. 11

Non collocare oggetti pesanti sul manubrio. Qualsiasi carico attaccato al manubrio potrebbe influenzare la stabilità del monopattino.

Fig. 12

Evitare di salire o scendere le scale con il monopattino elettrico.

Fig. 13

Circolare sempre con entrambe le mani sul manubrio.

Fig. 14

Non guidare il monopattino elettrico con un solo piede.

Fig. 15

Non premere l'acceleratore quando si cammina a fianco al monopattino elettrico.

Fig. 16

Si prega di notare che lo spazio di frenata sarà più lungo nelle pozzanghere, su superfici bagnate e/o in condizioni di clima umido. Il monopattino elettrico è destinato a funzionare su superfici piane, livellate e asciutte.

Fig. 17

Prestare attenzione alla testa quando si passa sotto un tetto o una porta.

Fig. 18

Quando si guida ad alta velocità, non girare bruscamente il manubrio.

Fig. 19

Non guidare ad alta velocità su ostacoli come gradini, cordoli o dossi.

Fig. 20

Non colpire ostacoli con le ruote.

Fig. 21

Non toccare il motore subito dopo la guida, perché potrebbe essere ad alta temperatura.

#### **Avvertenza**

Effettuare regolarmente controlli visivi dei componenti o delle parti soggette a usura, come il

telaio, le forcelle, gli pneumatici, i freni, ecc. Questo permetterà di rilevare crepe o danni in aree ad alta sollecitazione che possono indicare che la vita utile del componente è stata superata e deve essere sostituito. Effettuare regolarmente la manutenzione del monopattino elettrico e dei suoi componenti per prolungarne la durata. Controllare periodicamente la tenuta delle parti avvitate, in particolare gli assi delle ruote, il sistema di ripiegamento, il sistema di sterzo e l'impianto frenante.

- Rivolgersi al proprio rivenditore in modo che possa segnalare un'organizzazione di formazione appropriata.
- Evitare le zone ad alto traffico o sovraffollate ed effettuare il percorso rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e gli utenti della strada più vulnerabili.
- Avvertire della propria presenza quando ci si avvicina a un pedone o a un ciclista e quando non si è visti o sentiti. Ricordarsi di attraversare sulle strisce pedonali quando si cammina e in tutte le situazioni fare attenzione a sé stessi e agli altri. Rimuovere eventuali bordi taglienti che possono essere stati causati dall'uso del veicolo.
- Non modificare l'uso del veicolo. Questo veicolo non è progettato per un uso acrobatico.

#### **Uso corretto del monopattino**

- Non indossare abiti ampi, sciarpe, collane o altri oggetti dotati di catene o corde lunghe.
- Non guidare con oggetti in tasca, in mano o in bocca.
- Non appoggiare i piedi per terra mentre si guida.
- Non scendere dal veicolo in funzione.
- Non fare salti né acrobazie con il monopattino elettrico.
- Non leggere, scrivere, bere né mangiare mentre si guida.
- Evitare di guidare il prodotto su superfici instabili o pericolose come strade con buche o dislivelli.
- Non guidare il veicolo in posizioni inusuali e/o utilizzare i piedi per frenare.

## **2. PARTI E COMPONENTI**

### **Monopattino**

Fig. 22

1. Manubrio
2. Pannello di controllo
3. Freno/i
4. Sistema di piegamento
5. Luce anteriore
6. Disco freno anteriore
7. Pedana
8. Cavalletto



9. Disco freno posteriore
10. Faretto posteriore
11. Porta targa
12. Adattatore per gonfiare la ruota
13. Strumenti
14. Caricabatterie
15. Acceleratore
16. Meccanismo di fissaggio del sistema di ripiegamento

#### Dettaglio del display

Fig. 23

1. Display
2. Tasto di accensione
3. Velocità/errore
4. Batteria
5. Odometro
6. Km
7. Indicatore luminoso
8. Modalità Sport
9. Modalità Comfort
10. Modalità Pedone

#### Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

### 3. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.

#### Contenuto della scatola. Fig. 24

1. Monopattino elettrico Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Caricabatterie

3. Attrezzatura per il montaggio
4. Adattatore per gonfiare la ruota (x1)
5. Manuale di istruzioni

### 4. MONTAGGIO E REGOLAZIONE DEL PRODOTTO

#### Avviso

Questo monopattino elettrico viene consegnato piegato come illustrato nella figura 25.

#### Montaggio del manubrio. Fig. 26

1. Regolare le leve dei freni all'altezza desiderata e fissarle.
2. Allineare e inserire la base del manubrio nel foro di montaggio del manubrio.
3. Regolare la direzione dello sterzo e fissarlo con quattro bulloni.

#### Distendere l'asta

1. Premere il meccanismo di bloccaggio del sistema di ripiegamento sul parafrangente posteriore del monopattino mentre si solleva l'asta centrale.
2. Sollevare l'asta centrale finché la prima linguetta non chiude automaticamente il sistema di ripiegamento.
3. Serrare la seconda linguetta all'asta centrale in modo da fissarla completamente.
4. Verificare che sia ben fissato al suo posto.

#### Piegare l'asta. Fig. 27

1. Sollevare il fermo della linguetta.
2. Aprire la leva di chiusura.
3. Abbassare la linguetta pieghevole e la seconda si aprirà automaticamente.
4. Allineare il gancio di bloccaggio con il meccanismo di ritenzione sul parafrangente posteriore e premere per assicurarsi che sia bloccato.

#### Montaggio della batteria. Fig. 28

La batteria è già installata e collegata.

Per rimuovere la batteria:

1. È necessario girare la chiave e scollegare il cavo del connettore.
2. Una volta eseguite entrambe le operazioni, la batteria è libera nella cavità dello scooter e può essere rimossa.

Per inserire la batteria:

1. Sollevare la pedana.
2. Inserire la batteria, inserire il connettore per attivare il circuito elettrico e girare la chiave in modo che il perno blocchi la batteria in modo che non possa muoversi.

### Regolazione del freno anteriore e posteriore

Controllare che i freni siano posizionati correttamente sul manubrio. Fig. 29

- I freni devono trovarsi a 5-6 cm di distanza dalle impugnature del manubrio.
- Posizionarsi sopra il veicolo per verificare la distanza tra la manopola del manubrio e il freno.
- Se la distanza eccede a quella consigliata, girare la rondella del freno (A) per regolarlo.

I freni anteriori e posteriori devono essere regolati periodicamente. Fig. 30

- Per regolare i freni, allentare il dado (B) con la chiave esagonale. Regolare quindi il cavo del freno (se è troppo stretto, accorciarlo verso l'alto; se è troppo allentato, tirare il cavo del freno verso il basso) e serrare il dado. Il metodo di regolazione è lo stesso per il freno anteriore e posteriore: Questo permetterà che la ruota giri facilmente quando non si stia utilizzando il freno e allo stesso tempo farà sì che il veicolo si fermi immediatamente al momento di attivarlo:

1. Pinza del freno
2. Controdado
3. Freno a disco
4. Pastiglie dei freni (all'interno della pinza del freno)

### Avviso

- Il monopattino elettrico Bongo Cecotec S+ Max Infinity è dotato solo di un freno a disco anteriore.
- Per ogni regolazione effettuata, serrare i bulloni corrispondenti sulle pinze, sui dischi e sulle pastiglie dei freni, nonché il controdado.

## 5. FUNZIONAMENTO

### Accensione e guida

1. Premere il tasto di per 2 secondi.
2. Salire sulla pedana con un piede e con l'altro spingere per cominciare a scivolare.
3. Posizionare entrambi i piedi sulla pedana.
4. Premere l'acceleratore con la mano destra. Il motore elettrico fornirà potenza quando la velocità del monopattino è di 3 km/h o più.
5. Premere l'acceleratore per aumentare la velocità.

### AVVERTENZE

Non guidare troppo veloce.

6. Premere il freno per fermarsi o per diminuire la velocità. Schiacciare con attenzione il parafrangente posteriore per accelerare il processo di frenata.

7. Scendere dal monopattino elettrico unicamente in caso di guida a velocità molto bassa o quando è fermo.
8. Abbassare il cavalletto (n. 8 - Fig. 22) per parcheggiare il monopattino elettrico quando non è in uso.

### Pannello di controllo

Fig. 23

#### Tasto

Tasto di accensione:

- Mantenere premuto questo tasto per accendere o spegnere il monopattino.
- Fare clic una volta sul pulsante per accendere o spegnere le luci.
- Fare doppio clic sul pulsante per selezionare la modalità. Selezionare tra:
  - o Modalità Pedone: il display visualizza l'icona di una persona che cammina. In questa modalità, il monopattino può raggiungere i 6 km/h.
  - o Modalità COMFORT: il display mostrerà "ECO". In questa modalità, il monopattino può raggiungere i 15 km/h.
  - o Modalità SPORT: il display mostrerà "S+". In questa modalità, il monopattino può raggiungere i 25 km/h.

Acceleratore: utilizzarlo per far partire il monopattino e per accelerare.

Freno: mantenerlo premuto per frenare.

#### Display

- ODO: indica i chilometri totali percorsi.
- TRIP: Km percorsi dall'accensione del monopattino.
- Batteria: mostra il livello della batteria.
- Velocità/errore: visualizza la velocità in Km/h o Mph. In caso contrario, verrà visualizzato un eventuale codice di errore.
- Spia luminosa: indica quando le luci sono accese.

### Ricaricare la batteria

1. Sollevare la pedana.
2. Collegare il caricabatterie alla porta di ricarica.
3. Una volta completata la ricarica, rimuovere il caricatore, collocare la tavola di nuovo al suo posto.

### Avviso

- Anche se questo scooter elettrico viene consegnato completamente carico, si consiglia di caricarlo per 6-8 ore prima del primo utilizzo.
- Verificare che il monopattino elettrico sia carico prima di riporlo per lunghi periodi di tempo.
- Non permettere che il veicolo si scarichi completamente per evitare che si danneggi la batteria.

**Uso degli pneumatici**

- Per un corretto funzionamento del monopattino elettrico, verificare di mantenere sempre la pressione corretta delle gomme.
- La pressione ottimale degli pneumatici è di 44 PSI / 3 bar.
- Si raccomandano controlli regolari per assicurare che la pressione sia mantenuta ai valori raccomandati per una guida efficiente.
- Durante la vita di questo tipo di pneumatico, si raccomanda l'uso di gel sigillanti per prevenire le forature e mantenere la massima efficacia e performance.

**6. PULIZIA E MANUTENZIONE****Pulizia**

- Pulire il veicolo con un panno morbido, acqua e sapone se necessario.
- Dopo la pulizia, asciugare accuratamente, soprattutto le parti metalliche che potrebbero corrodersi o arrugginirsi.
- Non utilizzare alcool, benzina, cherosene, altri solventi corrosivi o sostanze chimiche.
- Non pulire il monopattino elettrico con acqua a pressione.
- Assicurarsi che il caricabatterie sia scollegato prima di pulire il monopattino elettrico e che il tappo di gomma sia posizionato sulla porta di ricarica per evitare il rischio di scosse elettriche e altri danni.

**Manutenzione generale**

- La manutenzione del prodotto deve essere gestita sempre da personale qualificato.
- Utilizzare sempre pezzi di ricambio originali di Cecotec.
- Qualsiasi riparazione deve essere effettuata con lo scooter elettrico appoggiato sul cavalletto, spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Se non si utilizza il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo in un luogo asciutto e sicuro. Evitare di riporlo all'aperto.
- L'esposizione alla luce solare e alle temperature esterne accelera i segni di danneggiamento e riduce la durata dello scooter elettrico e della sua batteria.
- Caricare la batteria dopo ogni utilizzo e prima di riporla per un lungo periodo di tempo, per prolungarne la durata.
- Non esporre la batteria a temperature al di sopra dei 50 °C e al di sotto di -20 °C.

**Freno a disco**

Bisogna controllare che il freno a disco sia in perfetto stato, allineato con la pinza del freno, per facilitare questa regolazione includiamo una chiave a brugola, le pastiglie del freno sono consumabili e devono essere sostituite quando la loro vita utile giunge al termine.

**Deposito**

- Verificare che il monopattino elettrico sia carico prima di riporlo per lunghi periodi di tempo. Caricarlo almeno una volta al mese.
- Caricarlo unicamente se la temperatura ambiente varia da 0 a 35 °C e riporlo in luoghi con una temperatura da -10 a 35 °C.
- Non riporre il monopattino elettrico all'esterno. Riporre in un luogo asciutto e sicuro. Se necessario, coprirlo per proteggerlo dallo sporco.

**Prove da effettuare**

- Dopo una caduta, verificare che la manopola dell'acceleratore funzioni correttamente. Per far ciò, cercare per varie volte di accelerare e decelerare.
- Controllare abitualmente che i freni funzionino correttamente. Per far ciò, muovere il veicolo spingendolo manualmente e frenare all'improvviso per assicurarsi che risponda ai comandi.
- Verificare che tutte le parti del veicolo siano in posizione e fissate in modo sicuro.
- Verificare l'usura e la pressione degli pneumatici.
- Verificare l'usura dei freni e dei cavi dell'acceleratore.

**7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Errore	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il motore non funziona	La batteria non è collegata	Verificare i connettori
	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria
	Problema elettrico	Verificare tutti i connettori
Il motore si spegne mentre è in funzione	Surriscaldamento	Rilasciare l'acceleratore e attendere che si raffreddi.

Dopo la ricarica, il monopattino elettrico si spegne	La batteria non è completamente carica	Ricaricare la batteria
	La batteria è congelata	Scaldare la batteria
	La batteria è vecchia o non funziona correttamente	Sostituire la batteria
La batteria non si ricarica.	Il caricabatterie è rotto	Sostituire il caricabatterie
	Il connettore non fa bene contatto	Sostituire il caricabatterie

**Codici di errore:**

Se sul display compare uno dei seguenti codici di errore, smettere immediatamente di usare il monopattino elettrico e contattare l'assistenza tecnica Cecotec.

- E1: Errore del motore
- E2: Errore dell'indicatore del controllo
- E3: Errore dell'acceleratore
- E4: Errore dell'indicatore del controllo MOS
- E5: Errore della corrente di fase
- E6: Errore della corrente di fase
- E7: Errore del voltaggio della batteria
- E8: Errore del freno del manubrio

**8. SPECIFICHE TECNICHE**

Modello	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Codice prodotto	07304/07305	
Caratteristiche	Unità da misurare	Specifiche
Dimensioni	Ripiegamento	110x50x50
	Aperto	110x50x117 cm (1)
Peso Infinity	Peso del monopattino elettrico	15,5 kg

Peso Unlimited	Peso del monopattino elettrico	16 kg
Requisiti d'uso	Peso min-max	20-100 kg
	Altezza max-min	190-130 cm
	Fascia di età	16-80 anni (2)
Specifiche tecniche	Autonomia Infinity	Fino a 30 km (3)
	Autonomia Unlimited	Fino a 40 km (3)
	Velocità max.	25 km/h
	Inclinazione max.	15°
	Temperatura di funzionamento	0°/45°C
	Temperatura di conservazione	-15°/45°C
	Grado di protezione IP	IPX4
Motore	Potenza massima	0,750 KW
	Potenza nominale	0,350 KW
Batteria Infinity	Tipo	Ion-Litio RYD
	Tempo di ricarica	5 ore
	Capacità	7800 mAh
	Tensione nominale	36 V
	Tensione di carica max.	42 V
	Corrente di carica max.	1,5A
	Capacità nominale	280,8 Wh
Batteria Unlimited	Tipo	Ion-Litio RYD
	Tempo di ricarica	6 ore
	Capacità	10400 mAh
	Tensione nominale	36 V
	Tensione di carica max.	42 V
	Corrente di carica max.	1,5A
	Capacità nominale	374,4 Wh
Pneumatici	Pneumatici Tubeless	10"

Caricabatterie	Entrata	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Uscita	42V DC 1,5A 63W
	Protezione	IPX0, Ta=40°C
Modalità di guida e autonomie Infinity (4)	Pedone	32 cm
	Comfort	29 cm
	Sport	26 cm
Modalità di guida e autonomie Unlimited (4)	Pedone	42 cm
	Comfort	39 cm
	Sport	33 cm

(1) Altezza da terra alla parte superiore del manubrio.

(2) Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

(3) Autonomia misurata con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, in modalità Comfort, superficie piana, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25°C.

(4) Misurato con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, superficie piana, nessuna inclinazione, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25°C.

Il valore totale della vibrazione esposta nel sistema mano-braccio non supera 2,5 m/s<sup>2</sup>.

L'accelerazione ponderata a cui è sottoposto tutto il corpo non supera 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Il livello di pressione sonora dell'emissione ponderata A nelle postazioni di lavoro è inferiore o uguale a 70 dB.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

## 9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.



## 10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

FABBRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

INDIRIZZO: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Spagna).

DESCRIZIONE: Monopattino elettrico

IDENTIFICATIVO DELLA MACCHINA: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNZIONE: Veicolo elettrico a motore.

MODELLO: 07304 / 07305

Certifica che il prodotto descritto è stato progettato, fabbricato e testato ed è conforme a tutte le disposizioni applicabili.

DIRETTIVE COMUNITARIE APPLICATE:

- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine.
- Direttiva 2011/65/UE e direttiva delegata 2015/863 sulla restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Direttiva 2014/30/UE sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

NORME ARMONIZZATE APPLICATE:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. ADVERTÊNCIAS

Fig. 1

Deve ler e seguir as precauções de segurança deste manual antes de conduzir a trotinete elétrica. Utilize equipamento de segurança aprovado, como capacetes ou joelheiras. Este produto destina-se a ser utilizado como veículo de mobilidade pessoal com a finalidade de transportar uma única pessoa num local público ou privado.

Fig. 2

Não utilize o veículo sob a chuva.

Fig. 3

A trotinete não pode ser utilizada por mais do que uma pessoa de cada vez.

Fig. 4

As pessoas com menos de 16 anos não podem utilizar este produto. Consulte a ordenação municipal atual. Antes de iniciar um programa de exercício, recomenda-se que consulte o seu médico se tiver algum problema de saúde ou condição física adversa que possa constituir um risco para a sua segurança ou tornar difícil a utilização correta da trotinete elétrica.

Fig. 5

Peso mínimo permitido: 20 kg. Peso máximo permitido: 100 kg.  
Altura máxima recomendada do utilizador: até 1.90 metros.

Fig. 6

Não conduza a trotinete elétrica se tiver consumido bebidas alcoólicas, drogas ou medicamentos que não sejam compatíveis com a condução.

Fig. 7

Não utilize o telefone nem ouça música enquanto conduz a trotinete elétrica.

Fig. 8

Tenha especial atenção à condução quando houver areia, poças, lama, gelo, neve ou escadas e quando estiver escuro ou o chão molhado. Não toque no disco de travão em condições de pouca luz ou após utilização, pois pode estar quente.

Fig. 9

Não utilize a trotinete elétrica em áreas perigosas onde possam estar presentes substâncias inflamáveis ou explosivas, líquidos ou sujidade.

Fig. 10

Esta trotinete elétrica não foi concebida para ser conduzida em autoestradas ou estradas interurbanas. Verifique a legislação em vigor no seu município sobre onde as trotinetes elétricas são permitidas.

Fig. 11

Não coloque objetos pesados sobre o guiador. Qualquer carga presa ao guiador pode afetar a estabilidade da trotinete.

Fig. 12

Evite subir ou descer escadas com a trotinete.

Fig. 13

Ande sempre com as duas mãos no guiador.

Fig. 14

Não conduza a trotinete com um só pé.

Fig. 15

Não pressione o acelerador quando andar ao lado da trotinete elétrica.

Fig. 16

Note-se que a distância de travagem será maior em poças, em superfícies molhadas e/ou em condições de tempo molhado. A trotinete elétrica destina-se ao funcionamento em superfícies planas, niveladas e secas.

Fig. 17

Tenha cuidado com a cabeça se passar por baixo de zonas com um telhado como uma porta.

Fig. 18

Ao conduzir a alta velocidade, não vire o guiador bruscamente.

Fig. 19

Não acelere sobre obstáculos tais como degraus, meios-fios ou lombas.

Fig. 20

Não bata nos obstáculos com as rodas.

Fig. 21

Não toque no motor imediatamente após a condução, pois pode estar quente.

**AVISO!** Realize verificações visuais regulares de componentes ou peças sujeitas a desgaste,

tais como o chassis, garfos, pneus, travões, etc. Isto permitir-lhe-á detetar fissuras ou danos em áreas de grande tensão que podem indicar que a vida útil do componente foi excedida e necessita de ser substituído. Mantenha regularmente a trotinete elétrica e os seus componentes para prolongar a sua vida útil. Verifique periodicamente o aperto das peças aparafusadas, especialmente os eixos das rodas, o sistema de dobragem, o sistema de direcção e o sistema de travagem.

- Contacte o seu vendedor para que ele o possa encaminhar para uma organização de formação apropriada.
- Evite tráfego elevado ou áreas sobrelotadas e antecipe o seu caminho e velocidade, respeitando o código da estrada, o código do pavimento e os seus utilizadores mais vulneráveis.
- Avise a sua presença ao aproximar-se de um peão ou ciclista e quando não for visto e/ou ouvido. Quando não estiver a usar a trotinete, lembre-se de atravessar as ruas a pé pelas passagens e em todas as situações cuidar de si e dos outros. Remover quaisquer arestas vivas que possam ter sido causadas pela utilização do veículo.
- Não altere a forma de utilização inicial do veículo. Este veículo não foi concebido para uso acrobático.

#### Utilização correta da trotinete elétrica

- Não use roupas largas, cachecóis ou colares e outros acessórios com correntes ou fios compridos.
- Não conduza com objetos nos bolsos, nas mãos nem na boca.
- Não apoie os pés no chão durante a condução.
- Não baixe do veículo enquanto estiver em movimento.
- Não faça saltos ou acrobacias com a trotinete elétrica.
- Não leia, escreva, beba nem coma enquanto conduz.
- Evite conduzir a trotinete elétrica em superfícies instáveis ou perigosas como estradas com buracos ou com desníveis em altura.
- Não conduza o veículo em posições estranhas e utilize os pés para travar.

## 2. PEÇAS E COMPONENTES

### Trotineta

Fig. 22

1. Guiador
2. Painel de controlo
3. Travão/ões
4. Sistema de dobragem
5. Luz frontal

6. Travão de disco frontal
7. Deck
8. Descanso
9. Travão de disco traseiro
10. Luz traseira
11. Porta-matrículas
12. Adaptador para encher a roda
13. Ferramentas
14. Carregador
15. Acelerador
16. Mecanismo de retenção do sistema de dobragem

### Os pormenores do ecrã

Fig. 23

1. Ecrã
2. Botão de ligar
3. Velocidade / erro
4. Bateria
5. Odómetro
6. Km
7. Indicador luminoso
8. Modo Sport
9. Modo Conforto
10. Modo Peão

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

### 3. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

**Conteúdo da caixa.** Fig. 24

1. Trotinete elétrica Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. O carregador
3. Ferramentas para montagem
4. Adaptador para encher a roda (x1)
5. Este manual de instruções

### 4. MONTAGEM E AJUSTES DO PRODUTO

**Aviso:**

Esta trotinete elétrica é entregue dobrada, como mostrado na figura 25.

**A montagem do guiador.** Fig. 26

1. Ajuste os manípulos de travão à altura desejada e afixe-os.
2. Alinhe e insira a base de suporte do guiador no orifício de montagem do guiador.
3. Ajuste a direção e fixe-a com quatro parafusos.

**Desdobrar o eixo de direção**

1. Prima o mecanismo de bloqueio do sistema de dobragem no guarda-lamas traseiro da trotinete enquanto se levanta o eixo de direção.
2. Levante o eixo de direção até a primeira aba fechar automaticamente o sistema de dobragem.
3. Aperte a segunda aba do eixo para que fique completamente fixa.
4. Certifique-se de que esteja bem sujeito na sua posição.

**Desdobrar o eixo de direção.** Fig. 27

1. Levante o trinco da aba.
2. Abra a aba de dobragem.
3. Baixe a aba rebatível e a segunda aba abrir-se-á automaticamente.
4. Alinhe o gancho de bloqueio com o mecanismo de retenção no guarda-lamas traseiro e pressione para baixo para garantir que esteja bloqueado.

**Montagem da bateria.** Fig. 28

A bateria já está instalada e ligada.

Para remover a bateria:

1. Deve rodar a chave e desligar o cabo de ligação.
2. Uma vez ambas as ações concluídas, a bateria fica livre na cavidade da trotinete e pode ser removida.



Para inserir a bateria:

1. Levante o deck.
2. Insira a bateria, insira o conector para ativar o circuito elétrico e rode a chave para que o pivô bloqueie a bateria no intuito de esta ficar bem presa.

#### Ajuste o travão frontal e traseiro

Verifique se os travões estejam corretamente posicionados no guiador. Fig. 29

- Os travões devem estar a uns 5-6 cm de distância do punho do guiador.
- Coloque sobre o veículo para verificar a distância entre o punho do volante e o travão.
- Se a distância excede a recomendada, gire a porca do travão (A) para o ajustar.

O travão dianteiro e traseiro requerem ser ajustados periodicamente. Fig. 30

- Para ajustar os travões, solte a porca (B) com a chave hexagonal. Depois aperte o cabo do travão (encurta o cabo do travão para cima se estiver demasiado apertado; se estiver demasiado solto, puxe o cabo do travão para baixo) e depois aperte a porca. O método de regulação é o mesmo para o travão dianteiro e o traseiro: Isto permitirá que a roda gire facilmente quando não estiver a ser usado o travão e ao mesmo tempo fará com que o veículo pare imediatamente ao ativá-lo:

1. Pinça de travão
2. Contraporca
3. Disco de travagem
4. Pastilhas de travão (dentro da pinça de travão)

#### Aviso:

- A trotinete eléctrica da série Cecotec Bongo S+ Max Infinity tem apenas um travão de disco dianteiro.
- Para cada ajuste que fizer, aperte os parafusos correspondentes nas pinças, discos e pastilhas do travão, para além da contraporca.

## 5. FUNCIONAMENTO

#### Ligação e condução

1. Prima o botão durante 2 segundos.
2. Pise com um pé no deck e empurre com o outro para começar a andar.
3. Coloque ambos os pés sobre a tábua para os pés.
4. Pressione o manípulo do acelerador com a mão direita. O motor eléctrico fornecerá energia quando a velocidade da trotinete for de 3 km/h ou superior.
5. Pressione o manípulo do acelerador para aumentar a velocidade.

#### ADVERTÊNCIA

Não conduzir demasiado depressa.

6. Pressione o travão para parar ou reduzir a velocidade. Pise suavemente o guarda-lamas traseiro para reforçar o processo de travagem.
7. Baixe da trotinete eléctrica apenas quando conduzir a uma velocidade muito baixa ou quando estiver parado.
8. Desdobre o descanso (item nº 8 - Fig. 22) para estacionar a sua trotinete eléctrica quando esta não estiver a ser utilizada.

#### Painel de controlo

Fig. 23

#### Botão

Botão de ligar:

- Mantenha premido este botão durante vários segundos para ligar e desligar a trotinete.
- Clique uma vez no botão para ligar ou desligar as luzes.
- Clique duas vezes no botão para seleccionar o modo. Selecione entre:
  - o Modo PEÃO: a exibição mostrará um ícone de uma pessoa a andar. Neste modo, a trotinete eléctrica pode atingir 6 km/h.
  - o Modo CONFORTO: o ecrã mostrará "ECO". Neste modo, a trotinete eléctrica pode atingir 15 km/h.
  - o Modo SPORT o ecrã mostrará "S+". Neste modo, a trotinete eléctrica pode atingir 25 km/h.

Acelerador: utilize-o para arrancar a trotinete e para acelerar.

Travão: mantenha-o pressionado para parar.

#### Ecrã

- ODO: indica o total de quilómetros percorridos.
- TRIP: Km percorridos desde que ligou a trotinete.
- Bateria: mostra o nível da bateria.
- Velocidade / erro: mostra a velocidade em Km/h ou Mph. Caso contrário, será exibido um código de erro, se existir.
- Luz indicadora: indica quando as luzes estão acesas.

#### Carga da bateria

1. Levante o deck..
2. Conecte o carregador à entrada de carga.
3. Assim que estiver completamente carregada, retire o carregador e coloque a placa de novo em posição.

**Aviso:**

- Embora esta trotinete elétrica seja entregue totalmente carregada, recomenda-se que seja carregada de 6 a 8 horas antes da primeira utilização.
- Certifique-se de que a trotinete elétrica é carregada antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.
- Não permita que o veículo fique completamente descarregado para evitar danos na bateria.

**Utilização de pneus**

- Para o bom funcionamento da trotinete elétrica, certifique-se sempre de verificar e manter a pressão correta dos seus pneus antes de cada utilização.
- A pressão ideal dos pneus é de 44 PSI / 3 bar.
- Recomendamos controlos regulares para assegurar que a pressão é mantida nos valores recomendados para uma condução eficiente.
- Durante a vida útil deste tipo de pneu, recomenda-se a utilização de géis termo-vedantes para evitar furos e para manter a eficácia e o desempenho ao máximo.

**6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

**Limpeza**

- Utilize um pano suave para limpar a trotinete elétrica, com água e sabão se for necessário.
- Após a limpeza, seque-a bem, nomeadamente nas partes metálicas, pois podem corroer ou enferrujar.
- Não utilize álcool, gasolina, parafina ou outros solventes corrosivos ou químicos.
- Não limpe a trotinete elétrica com água pressurizada.
- Certifique-se de que o carregador esteja desligado antes de limpar a a trotinete eléctrica e que a tampa de borracha esteja colocada sobre a porta de carga para evitar o risco de choque eléctrico e outros danos.

**Manutenção general**

- A manutenção do produto deve ser levada a cabo sempre por pessoas qualificadas.
- Utilize sempre peças de reposição originais de Cecotec.
- Qualquer reparação deve ser efetuada com a trotinete eléctrica apoiada no descanso, desligada e desligada da rede.
- Se a trotinete eléctrica não for utilizada durante algum tempo, armazene-a num local abrigado, seco e sombreado. Evite o armazenamento no exterior.
- A exposição à luz solar e às temperaturas externas acelerará o aparecimento de sinais de danos e reduzirá a vida útil da trotinete eléctrica e da sua bateria.
- Carregue a bateria após cada utilização e antes de armazenar a trotinete, isto prolongará a sua vida útil.

- Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 50°C e inferiores a -20°C.

**Discos de travão**

É necessário verificar se o disco de travão está em perfeito estado, alinhado com a pinça de travão, para facilitar este ajuste incluímos uma chave Allen. As pastilhas de travão são consumíveis e devem ser substituídas quando a sua vida útil chegar ao fim.

**Armazenamento**

- Certifique-se de que a trotinete elétrica é carregada antes de a armazenar durante longos períodos de tempo. Carregue-a pelo menos uma vez por mês.
- Carregar apenas se a temperatura ambiente estiver entre 0 e 35°C e armazená-la a uma temperatura entre -10 e 35°C.
- Não guarde a trotinete elétrica ao ar livre. Guarde-a num lugar seguro e seco. Cubra-a para a proteger da sujidade, se necessário.

**Provas a realizar**

- Depois de uma queda, verifique que o punho do acelerador funciona corretamente. Para isso, acelere e desacelere várias vezes.
- Verifique com regularidade que os travões funcionem corretamente. Para isso, desloque o veículo empurrando-o manualmente e trave de repente para garantir que responde.
- Verifique que todas as partes do veículo estejam na sua posição e fixe-as de forma segura.
- Verifique o desgaste e a pressão dos pneus.
- Verifique o desgaste dos travões e dos cabos do acelerador.

**7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Erro	Possíveis causas	Possíveis soluções
O motor não funciona	A bateria não está conectada	Verifique os conectores
	A bateria está baixa	Carregue a bateria
	Problemas elétricos	Verifique todos os conectores
O motor desliga durante o funcionamento	Sobreaquecimento	Solte o acelerador e aguarde até que arrefeça.

Depois de a carregar, a trotinete eléctrica desliga-se.	A bateria não está carregada completamente	Carregue a bateria
	A bateria está congelada	Aqueça a bateria
	A bateria é velha ou não funciona corretamente	Substitua a bateria
A bateria não carrega	O carregador da bateria está estragado	Substitua o carregador da bateria
	O conector não estabelece um bom contacto	Substitua o carregador da bateria

**Códigos de erro:**

Se algum dos seguintes códigos de erro aparecer no visor, pare imediatamente de utilizar a trotinete eléctrica e contacte o Apoio Técnico Oficial da Cecotec.

- E1: Erro do motor
- E2: Erro do indicador do motorista
- E3: Erro do aquecedor
- E4: Erro do motorista controlador MOS
- E5: Erro de corrente de fase
- E6: Erro de corrente média
- E7: Erro de voltagem da bateria
- E8: Erro no travão do guiador

**8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

Modelo	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Referência	07304/07305	
Características	Unidades a medir	Especificações
Dimensões	Dobrada	110x50x50
	Desdobrada	110x50x117 cm (1)
Peso Infinity	Peso da trotinete eléctrica	15,5 kg

Peso Unlimited	Peso da trotinete eléctrica	16 kg
Requisitos de utilização	Peso min.-máx.	20-100 kg
	Altura máx.-min.	190-130 cm
	Faixa de idade	16-80 anos (2)
Especificações técnicas	Autonomia Infinity	Até 30 km (3)
	Autonomia Unlimited	Até 40 km (3)
	Máx. velocidade	25 km/h
	Inclinação máx.	15°
	Temperatura de funcionamento	0°/45°C
	Temperatura de armazenamento	-15°/45°C
	Grau de proteção IP	IPX4
Motor	Potência máx.	0,750 KW
	Potência nominal	0,350 KW
Bateria Infinity	Tipo	Íon-Lítio RYD
	Tempo de carga	5 horas
	Capacidade	7800 mAH
	Tensão nominal	36V
	Tensão de carga máx.	42V
	Corrente de carga máx.	1,5A
	Capacidade nominal	280,8 Wh
Bateria Unlimited	Tipo	Íon-Lítio RYD
	Tempo de carga	6 horas
	Capacidade	10400 mAH
	Tensão nominal	36V
	Tensão de carga máx.	42V
	Corrente de carga máx.	1,5A
	Capacidade nominal	374,4 Wh

Pneus	Pneus Tubeless	10"
O carregador	Entrada	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Saída	42V DC 1,5A 63W
	Proteção	IPX0, Ta=40°C
Modos de condução e autonomia Infinity (4)	Peão	32 km
	Conforto	29 km
	Sport	26 km
Modos de condução e autonomia Unlimited (4)	Peão	42 km
	Conforto	39 km
	Sport	33 km

(1) Altura desde o chão até à parte superior do guiador.

(2) Consulte a ordenação municipal atual.

(3) A autonomia foi medida com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, em modo Conforto numa superfície plana, sem vento, e com uma temperatura ambiente de aproximadamente 25°C

(4) Medido com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, superfície plana, sem inclinação, sem vento, e uma temperatura ambiente de aproximadamente 25°C

O valor total da vibração exposta no sistema mão-braço não excede 2,5 m/s<sup>2</sup>.

A aceleração ponderada a que todo o corpo está sujeito não excede 0,5 m/s<sup>2</sup>.

O nível de pressão sonora de emissão ponderado A nos postos de trabalho é inferior ou igual a 70 dB.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para informações detalhadas sobre a forma mais apropriada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou baterias, o consumidor deve contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

DIREÇÃO: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valência (Espanha).

DESCRIÇÃO: Trotinete elétrica

IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNÇÃO: Veículo elétrico com motor.

MODELO: 07304 / 07305

Certifica que o produto descrito foi concebido, fabricado e testado e está em conformidade com todas as disposições aplicáveis.

## DIRECTIVAS DA UE IMPLEMENTADAS:

- Diretiva sobre a maquinaria 2006/42/CE.
- Diretiva 2011/65/UE e Diretiva Delegada 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.
- Diretiva 2014/30/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética.

## NORMAS HARMONIZADAS APLICADAS:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. WAARSCHUWINGEN

## Fig. 1

U moet de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding lezen en opvolgen voordat u met de elektrische step gaat rijden. Gebruik gecertificeerde veiligheidshulpmiddelen zoals helmen of kniebeschermers. Dit product is bedoeld voor gebruik als een persoonlijk mobiliteitsvoertuig voor het vervoer van één persoon in een openbare of private ruimte.

## Fig. 2

Gebruik de step niet in de regen.

## Fig. 3

De elektrische step kan niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.

## Fig. 4

Personen onder de 16 jaar mogen dit product niet gebruiken. Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening. Houd rekening met de aanwijzingen van uw lichaam, het is raadzaam uw arts te raadplegen als u een ongunstige gezondheidstoestand of lichamelijke aandoening hebt die een veiligheidsrisico kan vormen of het juiste gebruik van de elektrische step kan belemmeren.

## Fig. 5

Minimaal toegestaan gewicht: 20 kg. Maximaal toegestaan gewicht: 100 kg.  
Aanbevolen maximale gebruikershoogte: tot 1.90 meter.

## Fig. 6

Bestuur de elektrische step niet als u alcoholische dranken, drugs of medicijnen hebt gebruikt die niet samengaan met autorijden.

## Fig. 7

Gebruik geen telefoon en luister niet naar muziek tijdens het rijden op de elektrische step.

## Fig. 8

Let goed op als u rijdt over zand, plassen, modder, ijs, sneeuw of trappen en als het donker is of de ondergrond nat is. Raak de remschijf niet aan bij slecht licht of na gebruik, omdat deze heet kan zijn.

## Fig. 9

Gebruik de elektrische step niet op gevaarlijke plaatsen waar ontvlambare of explosieve stoffen, vloeistoffen of vuil aanwezig kunnen zijn.

Fig. 10

Deze elektrische step is niet ontworpen om te worden bestuurd op snelwegen of intercity wegen. Raadpleeg de huidige wetgeving in uw gemeente over waar elektrische steps zijn toegestaan.

Fig. 11

Hang geen zware objecten aan het stuur. Elke lading aan het stuur zal de stabiliteit van de step beïnvloeden.

Fig. 12

Vermijd trappen op of af te gaan met de elektrische step.

Fig. 13

Rijd altijd met twee handen aan het stuur.

Fig. 14

Bestuur de elektrische step niet met één voet.

Fig. 15

Druk de gashendel niet in als u naast de elektrische step loopt.

Fig. 16

Merk op dat de remafstand langer zal zijn in plassen, op een nat wegdek en/of in natte weersomstandigheden. De elektrische step is bedoeld voor gebruik op vlakke en droge ondergrond.

Fig. 17

Pas op uw hoofd als u door besloten ruimtes of openingen rijdt, zoals een deur.

Fig. 18

Als u op hoge snelheid rijdt, draai dan niet abrupt aan het stuur.

Fig. 19

Rijd niet met hoge snelheid over obstakels zoals treden, stoepranden of verkeersdrempels.

Fig. 20

Raak geen obstakels met de wielen.

Fig. 21

Raak de motor niet aan direct na gebruik van de step, de motor zou warm kunnen zijn.

### WAARSCHUWING!

Voer regelmatig visuele controles uit van onderdelen of componenten die aan slijtage of vermoeidheid onderhevig zijn, zoals het chassis, de vork, de banden, de remmen, enz. Zo kunt u barsten of beschadigingen op plaatsen met hoge belasting opsporen, die erop kunnen wijzen dat de levensduur van het onderdeel is overschreden en dat het moet worden vervangen. Regelmatig onderhoud van de elektrische step en de onderdelen zal de levensduur verlengen. Controleer regelmatig de vastheid van de boutverbindingen, vooral van de wielassen, het vouwsysteem, het stuursysteem en het remsysteem.

- Vraag uw verkoper om u door te verwijzen naar een geschikte opleidingsorganisatie.
- Vermijd druk verkeer of overvolle zones en anticipeer op uw traject en snelheid door de verkeersregels van de weg, de regels en de meest kwetsbare weggebruikers te respecteren.
- Waarschuw uw aanwezigheid wanneer u een voetganger of fietser nadert en wanneer u niet wordt gezien en/of gehoord. Denk eraan bij het zebrapad over te steken en in alle situaties op uzelf en anderen te letten. Verwijder eventuele scherpe randen die door het gebruik van het voertuig kunnen zijn ontstaan.
- Verander het gebruik van het voertuig niet. Dit voertuig is niet ontworpen voor acrobatisch gebruik.

### Correct gebruik van de step

- Draag geen losse kleding, sjaals, kettingen of andere objecten met kettingen of lange koorden.
- Rijd niet met objecten in uw zakken, handen of in uw mond.
- Steun niet met uw voeten op de vloer tijdens het rijden.
- Stap niet van het voertuig af als het ingeschakeld is.
- Doe geen sprongen of stunts op de elektrische step.
- Het is niet toegestaan om te lezen, schrijven, drinken of eten tijdens het rijden.
- Vermijd het gebruik van de step op onstabiele of gevaarlijke oppervlakken zoals slechte wegen of wegen met hoogteverschillen.
- Rijd niet met het voertuig in vreemde posities en gebruik uw voeten niet om te remmen.

## 2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

### Step

Fig. 22

1. Stuur
2. Bedieningspaneel
3. Rem
4. Vouwsysteem
5. Voorlicht

6. Voorste schijfrem
7. Voetsteun
8. Standaard
9. Achterste schijfrem
10. Achterlicht
11. Nummerplaat
12. Adapter om de wielen op te pompen
13. Gereedschap
14. Oplader
15. Gashendel
16. Retentiemechanisme van het vouwsysteem

#### Detail van het scherm

Fig. 23

1. Scherm
2. Aan/uit knop
3. Snelheid/fout
4. Accu
5. Kilometer teller
6. Km
7. Lichtindicator
8. Sport Stand
9. Comfort Stand
10. Voetgangersmodus

#### OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

### 3. VÓÓR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

#### Inhoud van de doos: Fig. 24

1. Elektrische step Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Oplader
3. Montagegereedschap
4. Adapter om de wielen op te pompen (x1)
5. Instructiehandleiding

### 4. HET PRODUCT MONTEREN EN INSTELLEN

#### Opmerking:

Deze elektrische step wordt ingeklapt geleverd zoals afgebeeld in figuur 25.

#### Montage van het stuur. Fig. 26

1. Stel de remhendels op de gewenste hoogte in en zet ze vast.
2. Lijn de stuurvoet uit en steek hem in het bevestigingsgat van het stuur.
3. Stel het stuur af en zet het vast met vier schroeven.

#### De hoofdstang openen

1. Druk op de vergrendeling van het vouwsysteem op het achterspatbord van de step terwijl u de hoofdstang optilt.
2. Hef de mast totdat het eerste lipje automatisch het vouwsysteem sluit.
3. Draai het tweede lipje vast aan de mast, zodat het volledig vastzit.
4. Zorg ervoor dat het op zijn plaats vast zit.

#### De hoofdstang inklappen. Fig. 27

1. Doe het lipje omhoog.
2. Open het vouwscharnier.
3. Laat het vouwlipje zakken en het tweede lipje gaat automatisch open.
4. Lijn de vergrendelhaak uit met het bevestigingsmechanisme op het achterspatbord en druk hem naar beneden om te verzekeren dat hij vergrendeld is.

#### Montage van de accu. Fig. 28

De accu is al geïnstalleerd en aangesloten.

Om de accu te verwijderen:

1. U moet de sleutel omdraaien en de verbindingkabel loskoppelen.
2. Zodra beide handelingen zijn uitgevoerd, is de accu vrij in de holte van de step en kan hij worden verwijderd.

Om de accu te plaatsen:

1. Til de voetsteun op.
2. Plaats de accu, steek de stekker in het stopcontact om het elektrisch circuit te activeren en draai de sleutel om zodat de spil de accu vergrendelt zodat deze niet kan bewegen.

### De voorste en achterste rem afstellen

Controleer of de remmen correct op het stuur zijn geplaatst. Fig. 29

- Elk handvat van de remmen moet ongeveer 5-6 cm van de handgreep van het stuur verwijderd zijn.
- Ga op het voertuig zitten om de afstand tussen de handgreep en het handvat van de rem te controleren.
- Als de afstand groter is dan aangeraden, draai dan aan de sluitring (A) van het handvat van de rem om de afstand aan te passen.

De voor- en achterremmen moeten periodiek worden afgesteld. Fig. 30

- Om de remmen af te stellen, draait u de moer (B) los met de zeskantsleutel. Trek vervolgens de remkabel aan, (kort de remkabel naar bovenin als hij te strak zit, trek de remkabel naar beneden als hij te los zit) en draai vervolgens de moer vast. De afstelmethode is dezelfde voor de voorrem en de achterrem: Hierdoor kan het wiel gemakkelijk draaien wanneer de rem niet in gebruik is en komt de elektrische step onmiddellijk tot stilstand wanneer deze wordt geactiveerd:

1. Remklep
2. Borgmoer
3. Remschijf
4. Remblokken (binnenin de remklauw)

### Opmerking:

- De Cecotec Bongo S+ Max Infinity serie elektrische step heeft alleen een schijfrem voor.
- Voor elke afstelling die u uitvoert, draait u naast de borgmoer ook de bijbehorende bouten van de remklauwen, remschijven en remblokken vast.

## 5. WERKING

### Step aanzetten en gebruiken

1. Houd de knop 2 seconden ingedrukt.
2. Stap op de voetsteun met één voet en duw af met de andere om te beginnen glijden.
3. Plaats beide voeten op de voetensteun.
4. Druk op de gashendel met uw rechterhand. De elektromotor levert vermogen wanneer de snelheid van de step 3 km/h of meer bedraagt.

5. Druk op de gashendel om de snelheid te verhogen.

### WAARSCHUWING

Rijd niet te snel.

1. Knijp de rem in om te stoppen of om te vertragen. Zet uw voet zachtjes op het achterste spatbord om het remproces te versterken.
2. Stap alleen van de elektrische step af wanneer u met zeer lage snelheid rijdt of wanneer u stilstaat.
3. Klap de standaard neer (item nr. 8 - Fig. 22) om uw elektrische step te parkeren wanneer deze niet in gebruik is.

### Bedieningspaneel

Fig. 23

#### Knop

Aan/uit knop:

- Houd deze knop ingedrukt gedurende enkele seconden om de step in of uit te schakelen.
- Klik eenmaal op de knop om de lichten aan of uit te zetten.
- Dubbelklik op de knop om de modus te selecteren. Kies tussen:
  - o Voetgangersmodus: het display toont een icoon van een wandelende persoon. In deze stand kan de step 6 km/u halen.
  - o COMFORT-modus: op het display verschijnt "ECO". In deze stand kan de step 15 km/u halen.
  - o SPORT-modus: op het display verschijnt "S+". In deze stand kan de step 25 km/u halen.

Gashendel: gebruik het om de step in beweging te zetten en te versnellen.

Rem: knijp de rem om te stoppen.

#### Scherf

- ODO: geeft het totaal aantal afgelegde kilometers aan.
- TRIP: Km afgelegd sinds de step was ingeschakeld.
- Accu: Toont het accuniveau.
- Snelheid/fout: toont de snelheid in Km/h of Mph. Indien dit niet het geval is, wordt een eventuele foutcode weergegeven.
- Indicatorlampje: geeft aan wanneer de verlichting brandt.

### De batterij opladen

1. Til de voetsteun op.
2. Sluit de lader aan op de laadpoort.
3. Zodra de accu volledig is opgeladen, verwijdert u de lader en plaatst u de printplaat terug op zijn plaats.



**Opmerking:**

- Hoewel deze elektrische step volledig opgeladen wordt geleverd, wordt aanbevolen om hem 6 tot 8 uur op te laden voor het eerste gebruik.
- Laad de elektrische step op na elk gebruik en voordat u hem voor een lange periode opbergt.
- Laat de elektrische step niet volledig ontladen om schade aan de accu te voorkomen.

**Gebruik van de banden**

- Voor een goede werking van de elektrische step, moet u altijd de juiste spanning van uw banden controleren en handhaven voor elk gebruik.
- De optimale bandenspanning is 44 PSI / 3 bar.
- Het is aanbevolen om de bandenspanning regelmatig na te kijken voor een optimale rijervaring.
- Tijdens de levensduur van dit bandentype wordt het gebruik van heat-seal gels aanbevolen om lekrijden te voorkomen en maximale effectiviteit en prestaties te behouden.

**6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD**

**Schoonmaken**

- Maak de elektrische step schoon met een zachte doek, zeep en water indien nodig.
- Droog het apparaat na het schoonmaken goed af, vooral de metalen onderdelen, aangezien deze kunnen corroderen of roesten.
- Gebruik geen alcohol, benzine, kerosine of andere corrosieve of chemische oplosmiddelen.
- Maak de elektrische step niet schoon met een hogedrukreiniger.
- Zorg ervoor dat de oplader is losgekoppeld voordat u de elektrische step schoonmaakt en dat de rubberen dop over de oplaadpoort is geplaatst om het risico van elektrische schokken en andere schade te voorkomen.

**Algemeen onderhoud**

- Het onderhoud van het product moet altijd uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik altijd originele reserveonderdelen van Cecotec.
- Reparaties moeten worden uitgevoerd terwijl de elektrische step op de standaard staat, uitgeschakeld is en losgekoppeld is van het stroomnet.
- Als de elektrische step enige tijd niet wordt gebruikt, berg hem dan op een beschutte, droge en schaduwrijke plaats op. Vermijd buitenopslag.
- Blootstelling aan zonlicht en buitentemperaturen zal het verschijnen van tekenen van beschadiging versnellen en de levensduur van de elektrische step en zijn accu verkorten.
- Laad de accu op na elk gebruik en voordat u ze voor een lange periode opbergt, dit zal de levensduur verlengen.
- Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven 50 ° C en onder -20 ° C

**Remschijf**

U moet controleren of de remschijf in perfecte staat is, uitgelijnd met de remklauw, om deze afstelling te vergemakkelijken wordt een inbussleutel bijgeleverd, de remblokken zijn verbruiksartikelen en moeten worden vervangen wanneer hun nuttige levensduur ten einde loopt.

**Het apparaat opbergen**

- Zorg ervoor dat de elektrische step is opgeladen voordat u hem voor langere tijd opbergt. Laad de step minstens één keer per maand op.
- Laad hem alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 0 en 35°C en bewaar hem bij een temperatuur tussen -10 en 35°C.
- Bewaar de elektrische step niet buitenshuis. Bewaar de step op een droge en veilige plaats. Bedek de step om hem te beschermen tegen vuiligheid als dit nodig zou zijn.

**Tests die uitgevoerd moeten worden**

- Na een val, controleer of de versnellingshandgreep correct werkt. Probeer meerdere keren te versnellen en te vertragen om dit te controleren.
- Controleer of de remmen meestal goed werken. Om dit te doen, beweegt u de elektrische step door hem met de hand te duwen en remt u plotseling om er zeker van te zijn dat hij reageert.
- Controleer of alle onderdelen van de elektrische step op hun plaats zitten en goed zijn vastgemaakt.
- Controleer de bandenslijtage en de bandenspanning.
- Controleer de slijtage van de remmen en de kabels van de gashendel.

**7. PROBLEEMOPLOSSING**

Fout	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
De motor werkt niet	De batterij is niet aangesloten	Controleer de verbindingen
	De batterij is bijna leeg	Laad de batterij op
	Elektrisch probleem	Controleer alle verbindingen
De motor slaat af tijdens gebruik	Oververhitting	Laat de versneller los en wacht totdat de motor is afgekoeld.

Na het opladen schakelt de elektrische step uit.	De batterij is niet volledig opgeladen	Laad de batterij op
	De batterij is bevroren	Warm de batterij op
	De batterij is oud of werkt niet correct	Vervang de batterij
De accu laadt niet op	De oplader van de batterij is stuk	Vervang de oplader van de batterij
	Stekker maakt geen goed contact.	Vervang de oplader van de batterij

**Foutcodes:**

Als een van de volgende foutcodes op het display verschijnt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de elektrische step en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- E1: Fout in de motor
- E2: Controller Indicator Error
- E3: Gasfout
- E4: MOS-stuurprogrammafout
- E5: Fase huidige fout
- E6: Gemiddelde huidige fout
- E7: Accuspanningsfout
- E8: Remfout ter hoogte van het stuur

**8. TECHNISCHE SPECIFICATIES**

Model	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Referentie	07304/07305	
Eigenschappen	Te meten eenheden	Specificaties
Afmetingen	Opgevouwen	110x50x50
	Niet opgevouwen	110x50x117 cm (1)
Gewicht Infinity	Gewicht van de step	15,5 kg

Gewicht Unlimited	Gewicht van de step	16 kg
Eisen voor gebruik	Min-max gewicht.	20-100 kg
	Min-max hoogte	190-130 cm
	Leeftijdsgroep	16-80 jaar (2)
Technische specificaties	Gebruiksduur Infinity	Tot 30 km (3)
	Gebruiksduur Unlimited	Tot 40 km (3)
	Max snelheid	25 km/h
	Max inclinatie	15°
	Werkingstemperatuur	0°/45°C
	Opslagtemperatuur	-15°/45°C
	IP Beschermingsgraad	IPX4
Motor	Maximaal vermogen	0,750 KW
	Nominaal vermogen	0,350 KW
Accu Infinity	Type	Lithium-Ion RYD
	Oplaadduur	5 horas
	Capaciteit	7800 mAh
	Nominale spanning	36V
	Max. belastingsspanning	42V
	Max. belastingsstroom	1,5A
	Nominaal vermogen	280,8 Wh
Accu Unlimited	Type	Lithium-Ion RYD
	Oplaadduur	6 horas
	Capaciteit	10400 mAh
	Nominale spanning	36V
	Max. belastingsspanning	42V
	Max. belastingsstroom	1,5A
	Nominaal vermogen	374,4 Wh
Banden	Tubeless banden	10"

Oplader	Ingang	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Uitgang	42V DC 1,5A 63W
	Bescherming	IPX0, Ta=40°C
Rijmodi en Infinity bereiken (4)	Voetganger	32 km
	Confort	29 km
	Sport	26 km
Rijmodi en Unlimited bereiken (4)	Voetganger	42 km
	Confort	39 km
	Sport	33 km

- (1) Hoogte van de grond tot de bovenkant van het stuur.
  - (2) Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.
  - (3) De gebruiksduur gemeten met een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, in Confort stand op een vlakke ondergrond, zonder wind en bij een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.
  - (4) Gemeten bij een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen accu, vlakke ondergrond, geen helling, geen wind, en een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.
- De totale waarde van de blootgestelde trillingen in het hand-armsysteem bedraagt niet meer dan 2,5 m/s<sup>2</sup>.
- De gewogen versnelling waaraan het gehele lichaam wordt onderworpen, bedraagt niet meer dan 0,5 m/s<sup>2</sup>.
- Het A-gewogen geluidsdruk niveau op de werkplekken is lager dan of gelijk aan 70 dB.
- Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
- Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.



Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

FABRIKANT: CECOTEC INNOVACIONES S.L  
 ADRES: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Spanje).

BESCHRIJVING Elektrische step  
 IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited  
 FUNCTIE: Elektrisch voertuig met motor.  
 MODEL: 07304 / 07305

Verklaart dat het beschreven product is ontworpen, vervaardigd en getest en voldoet aan alle toepasselijke bepalingen.

EU-RICHTLIJNEN TEN UITVOER GELEGD:

- Machinerichtlijn 2006/42/EG.
- Richtlijn 2011/65/EU en Gedelegeerde Richtlijn 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

- Richtlijn 2014/30/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit.

## GEHARMONISEERDE NORMEN TOEGEPAST:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

**1. OSTRZEŻENIE**

Rys. 1

Przed jazdą na skuterze należy przestrzegać środków ostrożności zawartych w tej instrukcji przed jazdą na hulajnodze elektrycznej. Używaj zatwierdzonych elementów bezpieczeństwa, takich jak kaski lub nakolanniki. Użytkowanie tego produktu jest przeznaczone jako osobisty pojazd do poruszania się w celu transportu pojedynczej osoby w miejscu publicznym lub prywatnym.

Rys. 2

Nie używaj pojazdu w deszczu.

Rys. 3

Ze skutera nie może korzystać jednocześnie więcej niż jedna osoba.

Rys. 4

Osoby poniżej 16 roku życia nie mogą używać tego produktu. Sprawdź aktualne zarządzenie gminne. Weź pod uwagę wskazania swojego ciała, zaleca się skonsultowanie się z lekarzem, jeśli cierpisz na jakikolwiek niekorzystny stan fizyczny lub zdrowotny, który może stwarzać zagrożenie dla Twojego bezpieczeństwa lub utrudnia prawidłowe użytkowanie hulajnowy elektrycznej.

Rys. 5

Minimalna waga dozwolona: 20 kg Maksymalna waga dozwolona: 100 kg  
Maksymalna zalecana wysokość na użytkownika to: do 1.90m.

Rys. 6

Nie prowadź hulajnowy elektrycznej po spożyciu napojów alkoholowych, narkotyków lub leków, które mogą wpływać na prowadzenie pojazdów.

Rys. 7

Nie używaj telefonu ani nie słuchaj muzyki podczas jazdy na hulajnodze elektrycznej.

Rys. 8

Zwróć szczególną uwagę na jazdę po piasku, kałużach, błocie, lodzie, śniegu lub po schodach oraz gdy jest ciemno lub po mokrej nawierzchni. Nie dotykaj tarczy hamulcowej w warunkach słabego oświetlenia lub po użyciu, ponieważ może być gorąca.

Rys. 9

Nie używaj skutera w niebezpiecznych obszarach, w których mogą znajdować się łatwopalne lub wybuchowe substancje, płyny lub zanieczyszczenia.

Rys. 10

Ta hulajnoga elektryczna nie jest przeznaczona do jazdy po autostradach, autostradach ani drogach międzymiastowych. Zapoznaj się z obowiązującymi przepisami prawa w Twojej gminie na temat, gdzie można jeździć na hulajnogach elektrycznych.

Rys. 11

Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na kierownicy. Każde obciążenie przymocowane do kierownicy wpłynie na stabilność hulajnogi elektrycznej.

Rys. 12

Unikaj wchodzenia i schodzenia po schodach ze skuterem.

Rys. 13

Zawsze jeźdź z obiema rękami na kierownicy.

Rys. 14

Nie jeźdź na hulajnodze jedną stopą.

Rys. 15

Nie naciskaj pedału przyspieszenia, idąc obok skutera.

Rys. 16

Należy pamiętać, że droga hamowania będzie dłuższa w kałużach, mokrych nawierzchniach i/lub w mokrych warunkach pogodowych. Działanie hulajnogi elektrycznej jest przeznaczone do użytkowania na płaskich, równych i suchych powierzchniach.

Rys. 17

Zachowaj ostrożność z głową podczas przechodzenia pod zadaszonymi obszarami, takimi jak drzwi.

Rys. 18

Podczas jazdy z dużą prędkością nie obracaj gwałtownie kierownicy.

Rys. 19

Nie jeźdź szybko przez przeszkody tj. schody, krawędzie lub progi.

Rys. 20

Nie najeżdżaj kotem na przeszkodę.

Rys. 21

UWAGA: do ładowania baterii należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, o numerze referencyjnym XVE053-4200150.

**Ostrzeżenie** Przeprowadzaj regularne kontrole wizualne komponentów lub części podlegających zużyciu lub zmęczeniu, takich jak podwozie, widelec, opony, hamulce itp. Pomoże to wykryć pęknięcia lub uszkodzenia w obszarach o wysokim napięciu, które mogą wskazywać, że okres użytkowania komponentu został przekroczony i należy go wymienić. Przeprowadzaj okresową konserwację hulajnogi elektrycznej i jej elementów, aby przedłużyć jej żywotność. Okresowo sprawdzaj dokręcenie skręcanych elementów, zwłaszcza osi kół, układu składania, układu kierowniczego i hamulcowego.

- Skontaktuj się ze swoim dostawcą, aby mógł skierować Cię do odpowiedniej organizacji szkoleniowej.
- Unikaj obszarów o dużym natężeniu ruchu lub przepelnionych i staraj się mieć na uwadze drogę i prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dróg miejskich i najbardziej narażonych użytkowników.
- Poinformuj o swojej obecności, gdy zbliżasz się do pieszego lub rowerzysty oraz gdy nie jesteś widziany i/lub słyszany. Pamiętaj, aby przejść przez przejście dla pieszych podczas spaceru i w każdej sytuacji dbaj o integralność fizyczną i innych. Wyeliminuj ostre krawędzie, które mogły powstać podczas użytkowania pojazdu.
- Nie modyfikuj użytkowania pojazdu. Ten pojazd nie jest przeznaczony do użytku akrobacyjnego.

#### **Prawidłowe użytkowanie hulajnogi**

- Nie noś luźnych ubrań, szalików, naszyjników ani innych przedmiotów z łańcuszkami lub długimi sznurkami.
- Nie prowadź pojazdu z przedmiotami w kieszeniach, dłoniach lub ustach.
- Nie stawiać stóp na ziemi podczas jazdy.
- Nie wychodź z poruszającego się pojazdu.
- Nie wykonuj skoków ani sztuczek kaskaderskich na hulajnodze elektrycznej.
- Nie czytaj, nie pisz, nie pij ani nie jeźdź podczas jazdy.
- Unikaj jazdy skuterem elektrycznym po niestabilnych lub niebezpiecznych nawierzchniach, takich jak drogi z wybojami lub ze zmianami wysokości.
- Nie prowadź pojazdu w dziwnych pozycjach i/lub nie używaj stóp do hamowania.

## **2. CZĘŚCI I KOMPONENTY**

### **Hulajnoga**

Rys. 22

1. Kierownica
2. Panel sterowania
3. Hamulce
4. System składania

5. Przednie światło
6. Przednia tarcza hamulcowa
7. Deska podnóżka
8. Stopka
9. Płyta podnóżka Tylne tarcza hamulcowa
10. Tylnie światło
11. Uchwyt na tablicę rejestracyjną
12. Adapter do pompowania koła
13. Narzędzia
14. Ładowarka
15. Gaz
16. Mechanizm retencji systemu składania

#### Szczegóły ekranu

Rys. 23

1. Wyświetlacz
2. Przycisk zasilania
3. Prędkość/błąd
4. Bateria
5. Drogomierz
6. Km
7. Lampka LED
8. Tryb Sport
9. Tryb komfortowy
10. Tryb pieszy

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

### 3. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

#### Zawartość pudełka. Rys. 24

1. Hulajnoga elektryczna Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Ładowarka
3. Narzędzia potrzebne do montażu
4. Adapter do pompowania koła (x1)
5. Ta instrukcja obsługi

### 4. MONTAŻ I USTAWIENIE PRODUKTU

#### Ostrzeżenie:

Ta hulajnoga elektryczna jest dostarczana w stanie złożonym, jak pokazano na rysunku 25.

#### Montaż kierownicy. Rys. 26

1. Ustaw dźwignie hamulca na żądanej wysokości i zabezpiecz je.
2. Dopasuj i włóż podstawę kierownicy w otwór mocowania kierownicy.
3. Wyreguluj kierunek i zamocuj go czterema śrubami.

#### Rozkładanie masztu

1. Naciśnij mechanizm przytrzymujący system składania na tylnym błotniku hulajnogi podczas podnoszenia masztu.
2. Podnoś maszt, aż pierwszy zaczep automatycznie zamknie system składania.
3. Dokręć drugą wypustkę do masztu, aby była całkowicie zamocowana.
4. Upewnij się, że zatrzasnął się na swoim miejscu.

#### Składanie masztu. Rys. 27

1. Podnieś zatrząsk.
2. Otwórz zakładkę.
3. Pociągnij w dół składaną zakładkę, a druga zakładka otworzy się automatycznie.
4. Dopasuj zaczep zatrząsku do elementu ustalającego na tylnym błotniku i naciśnij, aby upewnić się, że jest zatrzaśnięty.

#### Montaż baterii. Rys. 28

Akumulator jest już zainstalowany i podłączony.

Aby wyjąć baterię:

1. Musisz przekręcić kluczyk i odłączyć kabel potężeniowy.
2. Po wykonaniu obu czynności akumulator jest wolny w komorze skutera i można go wyjąć.

Aby włożyć baterię:

1. Podnieś podnóżek.

2. Włóż baterię, włóż złącze, aby aktywować obwód elektryczny i przekręć kluczyk tak, aby oś zablokowała baterię i nie może się poruszać.

### Regulacja hamulca przedniego i tylnego

Sprawdź, czy hamulce są prawidłowo umieszczone na kierownicy. Rys. 29

- Hamulce powinny znajdować się około 5-6 cm od uchwyty kierownicy.
- Stań na pojeździe, aby sprawdzić odległość między uchwytem kierownicy a hamulcem.
- Jeśli odległość przekracza zalecaną, obróć podkładkę hamulca (A), aby ją wyregulować.

### Przednie i tylne hamulce wymagają okresowej regulacji. Rys. 30

- Aby wyregulować hamulce, poluzuj nakrętkę (B) kluczem imbusowym. Następnie wyreguluj linkę hamulca (skróć linkę hamulca, jeśli jest zbyt napięta, jeśli jest zbyt luźna, pociągnij linkę hamulca w dół), a następnie dokręć nakrętkę. Sposób regulacji jest taki sam dla przedniego i tylnego hamulca: Umożliwi to łatwe obracanie koła, gdy hamulec nie jest używany, a jednocześnie spowoduje natychmiastowe zatrzymanie skutera elektrycznego po uruchomieniu:

1. Zacisk hamulcowy
2. Przeciw nakrętka
3. Tarcza hamulcowa
4. Klocki hamulcowe (wewnątrz zacisku hamulcowego)

### Ostrzeżenie:

- Skuter elektryczny z serii Bongo Cecotec S+ Max Infinity ma tylko przedni hamulec tarczowy.
- Przy każdej dokonanej regulacji dokręcaj śruby odpowiadające zaciskom, tarczom i klockom hamulcowym oprócz przeciwnakrętki.

## 5. FUNKCJONOWANIE

### Uruchamianie i jazda

1. Naciśnij przycisk przez 2 sekundy.
2. Wejdź na podnóżek jedną nogą i odepchnij się drugą, aby rozpocząć ślizganie.
3. Postaw obie stopy na podnóżku.
4. Naciśnij gaz prawą ręką. Silnik elektryczny dostarczy moc, gdy prędkość skutera będzie równa lub większa niż 3 km/h.
5. Naciśnij gaz, aby zwiększyć prędkość.

### OSTRZEŻENIE

Nie prowadź zbyt szybko.

6. Naciśnij hamulec, aby zatrzymać lub zwolnić. Delikatnie stań na tylnym błotniku, aby wzmocnić hamowanie.
7. Zejdź ze skutera tylko wtedy, gdy jedziesz z bardzo małą prędkością lub gdy jesteś zatrzymany.
8. Rozłóż podpórkę (element nr 8 - rys. 22), aby zaparkować hulajnogę elektryczną, gdy nie jest używana.

### Panel sterowania

Rys. 23

### Przycisk

#### Przycisk zasilania:

- Przytrzymaj ten przycisk przez kilka sekund, aby włączyć i wyłączyć hulajnogę.
- Kliknij przycisk raz, aby włączyć lub wyłączyć światła.
- Kliknij dwukrotnie przycisk, aby wybrać tryb. Wybierz z pomiędzy:
  - o Tryb pieszego: na ekranie pojawi się ikona idącej osoby. W tym trybie hulajnoga elektryczna może osiągnąć prędkość 6 km/h.
  - o Tryb COMFORT: na wyświetlaczu pojawi się „ECO”. W tym trybie hulajnoga elektryczna może osiągnąć prędkość 15 km/h.
  - o Tryb SPORT: wyświetlacz pokaże „S+”. W tym trybie hulajnoga elektryczna może osiągnąć prędkość 25 km/h.

Akcelerator: użyj go, aby rozpocząć ruch hulajnogi i przyspieszyć.

Hamulec: przytrzymaj, aby zatrzymać.

### Wyświetlacz

- ODO: wskazuje całkowity przebieżyty kilometr.
- TRIP: Km przebyto od momentu włączenia skutera.
- Bateria: Pokazuje poziom naładowania baterii.
- Prędkość/Błąd: Pokazuje prędkość w km/h lub Mph. W przeciwnym razie pojawi się kod błędu, jeśli taki istnieje.
- Wskaźnik świetlny: wskazuje, kiedy światła są włączone.

### Ładowanie baterii

1. Podnieś podnóżek.
2. Podłącz ładowarkę do portu ładowania.
3. Po całkowitym naładowaniu wyjmij ładowarkę i umieść płytkę z powrotem na swoim miejscu.

### Ostrzeżenie:

- Chociaż hulajnoga elektryczna jest dostarczana naładowana, zaleca się ładowanie jej od 6 do 8 godzin przed pierwszym użyciem.

- Hulajnogę elektryczną należy ładować po każdym użyciu i przed dłuższym przechowywaniem.
- Nie dopuść do całkowitego rozładowania hulajnogę elektrycznej, aby uniknąć uszkodzenia akumulatora.

#### Używanie opon

- Aby zapewnić prawidłowe działanie hulajnogę elektrycznej, przed każdym użyciem upewnij się, że zawsze sprawdzasz i utrzymujesz prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Optymalne ciśnienie w oponach to 44 PSI/3 bar.
- Zalecamy okresowe kontrole, aby upewnić się, że ciśnienie utrzymuje się na zalecanych wartościach i uzyskać wydajną jazdę.
- W okresie użytkowania tego typu opon zaleca się stosowanie żeli termozgrzewalnych, aby zapobiec przebicciu i zachować maksymalną skuteczność i wydajność.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

#### Czyszczenie

- Wyczyść hulajnogę elektryczną miękką szmatką, mydłem i wodą, jeśli to konieczne.
- Po oczyszczeniu należy go dokładnie wysuszyć, szczególnie części metalowe, ponieważ mogą skorodować lub rdzewieć.
- Nie używaj alkoholu, benzyny, nafty ani innych żrących lub chemicznych rozpuszczalników.
- Nie czyść hulajnogę elektrycznej wodą pod ciśnieniem.
- Przed czyszczeniem hulajnogę elektrycznej należy odłączyć ładowarkę i założyć gumową nasadkę na port ładowania, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem i innych uszkodzeń.

#### Ogólne utrzymanie

- Konserwacja produktu musi być zawsze wykonywana przez wykwalifikowany personel.
- Traduciendo...
- Wszelkie naprawy należy przeprowadzać, gdy hulajnoga elektryczna spoczywa na stojaku, jest wyłączona i odłączona od gniazdka elektrycznego.
- Jeśli hulajnoga elektryczna nie będzie używana przez jakiś czas, przechowuj ją w ostygniętym, suchym i zacienionym miejscu. Unikaj trzymania go na zewnątrz.
- Wystawienie na działanie światła słonecznego i temperatury zewnętrznej przyspieszy pojawienie się oznak uszkodzeń i skróci żywotność skutera elektrycznego i jego akumulatora.
- Należy ładować baterię po każdym użyciu i przed dłuższym przechowywaniem, co wydłuży jej żywotność.
- Nie wystawiaj baterii na działanie temperatur powyżej 50°C i poniżej -20°C.

#### Tarcze hamulcowe

Musisz sprawdzić, czy tarcza hamulcowa jest w idealnym stanie, wyrównana z zaciskiem hamulcowym, aby ułatwić tę regulację, dotychczasamy klucz imbusowy, klocki hamulcowe są zużywalne i muszą zostać wymienione, gdy ich żywotność dobiegnie końca.

#### Przechowywanie

- Upewnij się, że hulajnoga elektryczna jest naładowana przed przechowywaniem jej przez dłuższy czas. Należy go ładować co najmniej raz w miesiącu.
- Ładuj go tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia wynosi od 0 do 35°C i przechowuj w temperaturze od -10 do 35°C.
- Nie przechowuj hulajnogę na zewnątrz. Przechowuj go w suchym i bezpiecznym miejscu. W razie potrzeby przykryj go, aby chronić go przed brudem.

#### Testy do przeprowadzenia

- Po upadku sprawdź, czy manetka gazu działa prawidłowo. Aby to zrobić, spróbuj kilka razy przyspieszyć i zwolnić.
- Regularnie sprawdzaj, czy hamulce działają prawidłowo. W tym celu należy przesunąć hulajnogę elektryczną, popychając ją ręką, i gwałtownie zahamować, aby upewnić się, że zareaguje.
- Sprawdź, czy wszystkie części hulajnogę elektrycznej są na swoim miejscu i bezpiecznie zamocowane.
- Sprawdź zużycie i ciśnienie opon.
- Sprawdź, czy linki hamulca i przepustnicy nie są zużyte.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Silnik nie działa	Bateria nie jest podłączona	Sprawdź złącza
	Bateria jest słaba	Naładować baterię
	Problem elektryczny	Sprawdź wszystkie złącza
Silnik wyłącza się podczas pracy	Przegrzanie	Zwolnij przepustnicę i poczekaj, aż ostygnie.



Po naładowaniu hulajnoga elektryczna wyłącza się	Akumulator nie jest w pełni naładowany	Naładować baterię
	Bateria jest zamrożona	Ciepła bateria
	Bateria jest stara lub nie działa prawidłowo	Wymień baterię
Akumulator nie ładuje się	Ładowarka jest uszkodzona	Wymień ładowarkę baterii
	Złącze nie zapewnia dobrego kontaktu	Wymień ładowarkę baterii

**Kody błędów:**

Jeśli na ekranie pojawi się którykolwiek z poniższych kodów błędów, należy natychmiast zaprzestać korzystania ze skutera elektrycznego i skontaktować się z Oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

- E1: Błąd silnika
- E2: Błąd wskaźnika kierowcy
- E3: Błąd przepustnicy
- E4: Błąd sterownika MOS
- E5: Błąd prądu fazowego
- E6: Średni bieżący błąd
- E7: Błąd napięcia akumulatora
- E8: Błąd hamulca kierownicy

**8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Model	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Numer referencyjny	07304/07305	
Charakterystyka	Jednostki do pomiaru	Specyfikacje
Wymiary	Składany	110x50x50
	Rozłożony	110x50x117 cm (1)
Waga Infinity	Waga skutera elektrycznego	15,5 kg

Waga Unlimited	Waga skutera elektrycznego	16 kg
Wymagania dotyczące użytkowania	Waga min.-maks.	20-100 kg
	Wysokość maks.-min.	190-130 cm
	Zakres wieku	16-80 lat (2)
Specyfikacja techniczna	Autonomia Infinity	Do 30km (3)
	Autonomia Unlimited	Do 40km (3)
	Max prędkość	25 km/h
	Pochylenie max.	15°
	Temperatura robocza	0°/45°C
	Temperatura przechowywania	-15°/45°C
	Typ ochrony IP	IPX4
Silnik	Maksymalna moc	0,750 KW
	Moc nominalna	0,350 KW
Bateria Infinity	Typ	Ion-Litio RYD
	Czas ładowania	5 godziny
	Pojemność	7800 mAh
	Napięcie normalne	36V
	Maksymalne napięcie ładowania	42V
	Prąd max. ładowanie	1,5A
	Pojemność nominalna	280,8 Wh
Bateria Unlimited	Typ	Ion-Litio RYD
	Czas ładowania	6 godziny
	Pojemność	10400 mAh
	Napięcie normalne	36V
	Maksymalne napięcie ładowania	42V
	Prąd max. ładowanie	1,5A
Pojemność nominalna	374,4 Wh	
Opony	Opony tubeless	10"

Ładowarka	Wejście	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Wyjście	42V DC 1,5A 63W
	Ochrona	IPX0, Ta=40°C
Tryb jazdy i autonomia (3)	Pieszy	32 km
	Confort	29 km
	Sport	26 km
Nieograniczone tryby jazdy i autonomie (4)	Pieszy	42 km
	Confort	39 km
	Sport	33 km

(1) Wysokość od ziemi do szczytu kierownicy.

(2) Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.

(3) Zasięg mierzony przy wadze 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorze, w trybie Komfort, na płaskiej powierzchni, bez wiatru, przy temperaturze otoczenia ok. 25°C.

(4) Mierzone przy wadze 80 kg, w pełni naładowanym akumulatorze, płaskiej powierzchni, bez nachylenia, bez wiatru i w temperaturze otoczenia około 25°C.

Łączna wartość drgań narażonych w układzie ręka-ramię nie przekracza 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Przyspieszenie ważone, któremu poddawane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważony A na stanowiskach pracy jest mniejszy lub równy 70 dB.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu utylizacji swojego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalną władzą.



Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 10. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PRODUCENT CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ADRES: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (España).

OPIS: Hulajnoga elektryczna

IDENTYFIKACJA PRODUKTU: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNKCJA: Pojazd elektryczny z silnikiem.

MODELO: 07304 / 07305

Zaświadcza, że opisany produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany oraz spełnia wszystkie obowiązujące przepisy.

STOSOWANE DYREKTYWY UE:

- Dyrektywa 2006/42/CE dotycząca maszyn.
- Dyrektywa 2011/65/UE i Dyrektywa Delegowana 2015/863 w sprawie ograniczeń w stosowaniu niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej.

STOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE:

- EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-1:2019
- EN IEC 61000-6-1:2019

## 1. UPOZORNĚNÍ

Obr. 1

Před jízdou na elektrické koloběžce si musíte přečíst a dodržovat bezpečnostní opatření uvedená v této příručce. Používejte homologované bezpečnostní prvky- jako jsou přilby a chrániče. Použití tohoto produktu je určeno jako osobní vozidlo pro přepravu jedné osoby na veřejném nebo soukromém místě.

Obr. 2

Koloběžku nepoužívejte za deště.

Obr. 3

Elektrickou koloběžku nemůže používat více než jedna osoba najednou.

Obr. 4

Osoby mladší 16 let nesmějí tento výrobek používat. Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku. Berte v úvahu indikace svého těla, doporučuje se, abyste se poradili se svým lékařem, pokud trpíte jakýmkoli nepříznivým fyzickým nebo zdravotním stavem, který může ohrozit vaši bezpečnost, nebo který ztěžuje správné používání elektrokoloběžky.

Obr. 5

Minimální dovozená váha: 20 kg. Maximální dovozená váha: 100 kg.  
Maximální doporučená výška uživatele: až 1.90 metry.

Obr. 6

Neřidte elektrickou koloběžku, pokud jste požíli alkoholické nápoje, drogy nebo léky, které nejsou slučitelné s řízením.

Obr. 7

Při jízdě na elektrickém skútru nepoužívejte telefon ani neposlouchejte hudbu.

Obr. 8

Věnujte zvýšenou pozornost řízení pokud se objeví písek, kaluže, bahno, led, sníh nebo schody anebo pokud je tma nebo je povrch mokrá. Nedotýkejte se brzdového kotouče za špatných světelných podmínek nebo po použití, protože může být horký.

Obr. 9

Elektrickou koloběžku nepoužívejte v nebezpečných oblastech, kde se mohou vyskytovat hořlavé nebo výbušné látky, kapaliny nebo nečistoty.

Obr. 10

Tato elektrická koloběžka není určena k jízdě na dálnicích, dálnicích nebo meziměstských silnicích. Zjistěte si aktuální právní předpisy ve vaší obci, kde je možné elektrické koloběžky používat.

Obr. 11

Nevěšte na říditka těžké předměty. Jakýkoli náklad připevněný na říditka ovlivní stabilitu elektrokoloběžky.

Obr. 12

Vyhňte se na koloběžce schodům v obou směrech.

Obr. 13

Držte říditka vždy oběma rukama.

Obr. 14

Nejezděte na elektrické koloběžce jen s jednou nohou na nášlapu.

Obr. 15

Netiskněte akcelerátor, pokud jdete vedle elektrické koloběžky.

Obr. 16

Vezměte prosím na vědomí, že brzdná dráha bude delší v kalužích, na mokřem povrchu a/nebo ve vlhkém počasí. Provoz elektrokoloběžky je určen pro použití na rovném, rovném a suchém povrchu.

Obr. 17

Dávejte pozor na hlavu, pokud vjíždíte pod střechu nebo do dveří.

Obr. 18

Pokud jedete rychle, neotáčejte rychle říditky do stran.

Obr. 19

Nenajíždějte ve velké rychlosti na překážky, jako jsou schody nebo obrubníky.

Obr. 20

Nevrážejte koly do překážek.

Obr. 21

Nedotýkejte se motoru bezprostředně po jízdě, může být horký.

**UPOZORNĚNÍ!** Provádějte pravidelné vizuální kontroly součástí nebo dílů podléhajících opotřebení nebo únavě, jako je podvozek, vidlice, pneumatiky, brzdy atd. To vám pomůže odhalit praskliny nebo poškození ve vysoce namáhaných oblastech, které mohou naznačovat, že životnost součásti byla překročena a měla by být vyměněna. Provádějte pravidelnou údržbu elektrického skútru a jeho součástí, abyste prodloužili jeho životnost. Pravidelně kontrolujte utažení šroubových prvků, zejména os kol, systému skládání, systému řízení a brzdového systému.

- Navštivte svého dodavatele, aby vás mohl odkázat na vhodnou školicí organizaci.
- Vyhýbejte se místům s hustým provozem nebo přeplněným silničním provozem, předvídejte svou cestu a rychlost a respektujte pravidla silničního provozu, pravidla chodníku a jeho nejzranitelnější účastníky.
- Upozorněte na svou přítomnost, když se blížíte k chodci nebo cyklistovi a když nejste vidět a/nebo slyšet. Nezapomeňte při chůzi přecházet přechod pro chodce a v každé situaci dbejte na svou fyzickou integritu a integritu ostatních. Odstraňte všechny ostré hrany, které mohly vzniknout při používání vozidla.
- Neměňte způsob použití vozidla. Toto vozidlo není určeno pro akrobatické použití.

#### Správné používání skútru

- Nenoste volné oblečení, šály, náhrdelníky a jiné předměty s dlouhými šňůrkami nebo řetízky.
- Nejezděte s předměty v kapsách, v rukou nebo v ústech.
- Během řízení nedávejte chodidla na zem.
- Nesestupujte z koloběžky za jízdy.
- S elektrickým skútrelem neprovádějte skoky ani kaskadérské kousky.
- Za jízdy nečtěte, nepište, nepijte ani nejezte.
- Vyhňte se jízdě s elektrickým skútrelem na nestabilních nebo nebezpečných površích, jako jsou silnice s výmoly nebo se změnami výšky.
- Nejezděte s vozidlem v podivných polohách a/nebo nepoužívejte k brzdění nohy.

## 2. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Koloběžka

Obr. 22

1. Říditka
2. Kontrolní panel
3. Brzdy
4. Systém skládání
5. Přední světlo
6. Přední brzdový kotouč

7. Deska podnožky
8. Stojan
9. Zadní brzdový kotouč
10. Zadní světlo
11. Portamatriculas
12. Adaptér pro nafouknutí kola
13. Nářadí
14. Nabíječka
15. Akcelerátor
16. Zádržný mechanismus skládacího systému

#### Detail obrazovky

Obr. 23

1. Obrazovka
2. Tlačítko zapnutí
3. Rychlost/chyba
4. Baterie
5. Počítadlo kilometrů
6. Km
7. Světelný indikátor
8. Sportovní režim
9. Program komfort
10. Režim pro chodce

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

### 3. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

**Obsah krabice.** Obr. 24

1. Elektrická koloběžka Bongo Cecotec serie S+ Max Infinity/Unlimited
2. Nabíječka

3. Nástroje nezbytné pro montáž
4. Adaptér pro nafouknutí kola (x1)
5. tento návod k použití

### 4. MONTÁŽ A NASTAVENÍ PRODUKTU

#### Upozornění :

Tento elektrický skútr se dodává složený, jak je znázorněno na obrázku 25.

**Montáž na řídítka.** Obr. 26

1. Nastavte brzdové páčky do požadované výšky a zajistěte je.
2. Vyrovnejte a vložte základnu řídítek do otvoru pro upevnění řídítek.
3. Nastavte směr a upevněte jej čtyřmi šrouby.

#### Rozložení stožáru

1. Stiskněte přidržovací mechanismus skládacího systému na zadním blatníku skútru a zvedněte stěžeň.
2. Zvedněte stožár, dokud první jazýček automaticky nezavře skládací systém.
3. Utáhněte druhý jazýček ke stožáru tak, aby byl zcela upevněn.
4. Ujistěte se, že je zajištěno v poloze.

**Skládání stožáru.** Obr. 27

1. Vyklopte západku jazýčku.
2. Otevřete pojistku složení.
3. Máš informaciön sobre este texto de origen
4. Vyrovnejte háček západky s držákem na zadním blatníku a zatlačte dolů, abyste se ujistili, že je zajištěn.

**Montáž baterie.** Obr. 28

Baterie je již nainstalována a připojena.

Vyjmutí baterie:

1. Musíte otočit klíčkem a odpojit propojovací kabel.
2. Po provedení obou akcí je baterie volná v dutině skútru a lze ji vyjmout.

Vložení baterie:

1. Zvedněte stupačku.
2. Vložte baterii, zasuněte konektor pro aktivaci elektrického obvodu a otočte klíčem tak, aby čep uzamkl baterii, aby se nemohla pohybovat.

**Nastavení přední a zadní brzdy**

Zkontrolujte, zda jsou brzdy správně umístěny na řídicích. Obr. 29

- Brzdy by měly být asi 5-6 cm od rukojeti řídicích.
- Postavte se na koloběžku, abyste tuto vzdálenost zkontrolovali.
- Pokud je vzdálenost větší, otočte podložku brzdy (A) a vzdálenost upravte.

Přední a zadní brzdy vyžadují pravidelné seřizování. Obr. 30

- Chcete-li seřadit brzdy, povolte matici (B) pomocí šestihranného klíče. Poté seřídte brzdové lanko (pokud je brzdové lanko příliš utažené, zkráťte jej, pokud je příliš volné, stáhněte brzdové lanko dolů) a poté utáhněte matici. Způsob nastavení je stejný pro přední i zadní brzdu: To umožní, aby se kolo mohlo snadno otáčet, když není brzda používána, a zároveň se elektrický skútr okamžitě zastaví, když je aktivován:

1. Brzdový třmen
2. Pojistná matice
3. Brzdící disk
4. Brzdové destičky (uvnitř brzdového třmenu)

**Upozornění:**

- Elektrická koloběžka Bongo Cecotec řady S+ Max Infinity má pouze přední kotoučovou brzdu.
- Při každém seřízení, které provedete, utáhněte kromě pojistné matice také šrouby odpovídající třmenům, kotoučům a brzdovým destičkám.

**5. FUNGOVÁNÍ****Zapnutí a řízení**

1. Stiskněte tlačítko na 2 sekundy.
2. Jednou nohou stoupněte na opěrku nohou a druhou odtlačte, abyste začali klouzat.
3. Položte obě nohy na opěrku nohou.
4. Pravou rukou stiskněte páčku zrychlení. Elektromotor bude dodávat výkon, když je rychlost skútru rovna nebo vyšší než 3 km/h.
5. Stiskněte akcelerátor pro zvýšení rychlosti.

**VÝSTRAHA**

Nejezděte příliš rychle.

6. Stiskněte brzdu pro zastavení nebo zpomalení. Jemně sešlápněte zadní blatník, abyste posílili proces brždění.
7. Sestupte z koloběžky, pouze pokud jedete velmi nízkou rychlostí nebo když jste zastaveni.

8. Rozložte stojan (prvek č. 8 - obr. 22), abyste zaparkovali svůj elektrický skútr, když se nepoužívá.

**Kontrolní panel**

Obr. 23

**Tlačítko****Tlačítko napájení:**

- Podržením tohoto tlačítka po dobu několika sekund koloběžku zapnete a vypnete.
- Jedním kliknutím na tlačítko zapnete nebo vypnete světla.
- Dvojitým kliknutím na tlačítko vyberte režim. Vyberte mezi:
  - o Režim pro chodce: na obrazovce se zobrazí ikona jdoucí osoby. V tomto režimu může elektrokoloběžka dosáhnout rychlosti 6 km/h.
  - o Režim COMFORT: na displeji se zobrazí „ECO“. V tomto režimu může elektrický skútr dosáhnout rychlosti 15 km/h.
  - o Režim SPORT: na displeji se zobrazí „S+“. V tomto režimu může elektrický skútr dosáhnout rychlosti 25 km/h.

Akcelerátor: Použijte jej ke spuštění pohybu skútru a ke zrychlení.

Brzda: držte brzdu stisknutou, abyste zastavili.

**Obrazovka**

- ODO: udává celkový počet ujetých km.
- TRIP: Ujeté kilometry od doby zapnutí koloběžky.
- Bateria: ukazuje stav baterie.
- Rychlost/chyba: Zobrazuje rychlost v Km/h nebo Mph. Pokud se tak nestane, zobrazí se chybový kód, pokud nějaký existuje.
- Kontrolka: Ukazuje, kdy jsou světla rozsvícená.

**Nabití baterie**

1. Zvedněte stupačku.
2. Připojte nabíječku do nabíjecího portu.
3. Po úplném nabití vyjměte nabíječku a vložte desku zpět na místo.

**Upozornění:**

- Přestože je tato elektrokoloběžka dodávána nabitá, doporučujeme ji nabíjet 6 až 8 hodin před prvním použitím.
- Elektrickou koloběžku nabíjete po každém použití a před jejím dlouhodobým uskladněním.
- Nedovolte, aby se elektrokoloběžka úplně vybila, aby nedošlo k poškození baterie.

**Používání pneumatik**

- Pro správnou funkci elektrokoloběžky před každým použitím vždy zkontrolujte a udržujte správný tlak v pneumatikách.

- Optimální tlak v pneumatikách je 44 PSI / 3 bary.
- Doporučujeme provádět pravidelné kontroly, aby bylo zajištěno, že budou udrženy doporučené hodnoty a vy budete moci efektivně jezdit.
- Během životnosti těchto pneumatik se doporučuje používat tepelně těsnící gely, abyste zabránili píchnutí a udrželi efektivitu a výdrž na maximum.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### Čištění

- Elektrickou koloběžku v případě potřeby očistěte měkkým hadříkem, mýdlem a vodou.
- Po vyčištění důkladně osušte, zejména kovové části, protože mohou zkorodovat nebo zrezivět.
- Nepoužívejte alkohol, benzín, kerosen ani další korozivní nebo chemická rozpouštědla.
- Elektrokoloběžku nečistěte tlakovou vodou.
- Před čištěním elektrického skútru se ujistěte, že jste odpojili nabíječku a že jste na nabíjecí port nasadili gumovou krytku, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem a jinému poškození.

### Obecná údržba

- Generální údržbu by měl vždy provést kvalifikovaný personál.
- Vždy použijte originální náhradní díly od firmy Cecotec.
- Jakýkoli typ opravy musí být proveden s elektrickým skútreem položeným na stojanu, vypnutým a odpojeným od elektrické zásuvky.
- Nebudete-li elektrokoloběžku nějakou dobu používat, uložte ji na chráněné, suché a stinné místo. Vyhněte se jeho držení venku.
- Vystavení slunečnímu záření a venkovním teplotám urychlí výskyt známek poškození a sníží životnost elektrokoloběžky a její baterie.
- Po každém použití a před dlouhodobým skladováním baterii nabijte, prodloužíte tím její životnost.
- Nevystavujte baterii teplotám vyšším než 50 °C nebo nižším než -20 °C.

### Brzdící disky

Musíte zkontrolovat, zda je brzdový kotouč v perfektním stavu, zarovnaný s brzdovým třmenem, pro usnadnění tohoto seřízení přibalíme imbusový klíč, brzdové destičky jsou spotřební a musí být vyměněny, když jejich životnost skončí.

### Uskladnění

- Před dlouhodobým uskladněním elektrické koloběžky se ujistěte, že je nabitá. Nabíjejte ji alespoň jednou za měsíc.
- Nabíjejte je pouze při okolní teplotě mezi 0 a 35 °C a skladujte je při teplotě mezi -10 a 35 °C.

- Elektrickou koloběžku neskladujte venku. Uskladněte ji na suchém a bezpečném místě. Pokud je to nezbytné, přikryjte ji, abyste ji ochránili.

### Testy ke spuštění

- Pokud vám koloběžka spadne, zkontrolujte, jestli akcelerátor funguje správně. Abyste to zjistili, zkuste zrychlit a zpomalit několikrát za sebou.
- Pravidelně kontrolujte správnou funkci brzd. Za tímto účelem pohněte elektrickou koloběžkou ručním zatlačením a prudce zabrzděte, abyste se ujistili, že reaguje.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části elektrického skútru na svém místě a bezpečně upevněny.
- Zkontrolujte opotřebení a tlak pneumatik.
- Kontrolujte opotřebení brzd a kabelu akcelerátoru.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Chyba	Možné příčiny	Možná řešení
Motor nefunguje	Baterie není připojená	Zkontrolujte konektory
	Baterie je málo nabitá	Nabijte baterii
	Problém s elektřinou	Zkontrolujte všechny konektory
Motor se během používání vypne	Přehřátí	Uvolněte akcelerátor a počkejte, až koloběžka vychladne.
Po nabití se elektrokoloběžka vypne	Baterie není úplně nabitá	Nabijte baterii
	Baterie je zamrzlá	Ohřejte baterii
	Baterie je stará nebo nefunguje správně	Vyměňte baterii

Baterie se nenabíjí	Nabíječka baterie je rozbitá	Vyměňte nabíječku baterie
	Konektor nemá dobrý kontakt	Vyměňte nabíječku baterie

**Kódy chyb:**

Pokud se na obrazovce objeví některý z následujících chybových kódů, okamžitě přestaňte elektrický skútr používat a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

- E1: Chyba motoru
- E2: Chyba indikátoru kontroly
- E3: Chyba akceleraátoru
- E4: Chyba indikátoru MOS
- E5: Chyba fázového proudu
- E6: Chyba středního proudu
- E7: Chyby napětí baterie
- E8: Chyba brzdy řídítek

**8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

Model	Bongo Cecotec Serie S+ Max Infinity/Unlimited	
Reference	07304/07305	
Charakteristiky	Měřené jednotky	Specifikace
Rozměry	Složená	110x50x50
	Rozložená	110x50x117 cm (1)
Hmotnost Infinity	Hmotnost elektrické koloběžky	15,5 kg
Hmotnost Unlimited	Hmotnost elektrické koloběžky	16 Kg
Požadavky na použití	Hmotnost min.-máx.	20-100 kg
	Výška min-max	190-130 cm
	Věkové rozmezí	16-80 años (2)

Technické specifikace	Autonomie Infinity	Až 30 km (3)
	Autonomie Unlimited	Až 40 km (3)
	Max rychlost	25 km/h
	Max. sklon	15°
	Teplota fungování	0°/45°C
	Teplota uschování	-15°/45°C
	Třída ochrany IP	IPX4
Motor	Maximální výkon	0,750 KW
	Nominální výkon	0,350 KW
Baterie Infinity	Typ	Ion-Litio RYD
	Čas nabíjení	5 hodin
	Kapacita	7800 mAh
	Nominální napětí	36V
	Maximální nabíjecí napětí	42V
	Proud max. nabíjení	1,5A
	Nominální kapacita	280,8 Wh
Baterie Unlimited	Typ	Ion-Litio RYD
	Čas nabíjení	6 hodiny
	Kapacita	10400 mAh
	Nominální napětí	36V
	Maximální nabíjecí napětí	42V
	Proud max. nabíjení	1,5A
	Nominální kapacita	374,4 Wh
Pneumatiky	Tubeless pneumatiky	10"
Nabíječka	Vstup	110-240V ~ 50/60Hz 1,5A MAX
	Výstup	42V DC 1,5A 63W
	Ochrana	IPX0, Ta=40°C



Jízdní režimy a autonomie Infinity (4)	Pěší	32 km
	Pohodlí	29 km
	Sport	26 km
Neomezené jízdní režimy a autonomie (4)	Pěší	42 km
	Confort	39 km
	Sport	33 km

(1) Výška od země k vrcholu řídicíků.

(2) Zkontrolujte si aktuální obecní vyhlášku.

(3) Dojezd měřený s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, v režimu Comfort, rovný povrch, bezvětří a při okolní teplotě cca 25°C.

(4) Měřeno s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, rovným povrchem, bez sklonu, bez větru a okolní teplotě přibližně 25 °C.

Celková hodnota vibrací vystavených v systému ruka-paže nepřesahuje 2,5 m/s<sup>2</sup>.

Vážené zrychlení, kterému je vystaveno celé těleso, nepřesahuje 0,5 m/s<sup>2</sup>.

Hladina A-váženého emisního akustického tlaku na pracovních stanicích je menší nebo rovna 70 dB.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrického a elektronického zařízení a/nebo baterií získá spotřebitel poté, co se spojí s místními úřady.



Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VÝROBCE: CECOTEC INNOVACIONES S.L

ADRESA: C/ Pinadeta S/N, 46930, Quart de Poblet, Valencia (Španělsko).

POPIS: Elektrická koloběžka

IDENTIFIKACE PŘÍSTROJE: Bongo Serie S+ Max Infinity / Bongo Serie S+ Max Unlimited

FUNKCE: Elektrické vozidlo s motorem.

MODEL: 07304 / 07305

Certifikuje, že popsany výrobek byl navržen, vyroben a vyzkoušen a splňuje všechna platná ustanovení.

IMPLEMENTOVANÉ SMĚRNICE EU:

- Směrnice 2006/42/CE týkající se strojů.
- směrnice 2011/65/EU a směrnice v přenesené pravomoci 2015/863 o omezeních používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
- Směrnice 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.

POUŽITÉ HARMONIZOVANÉ NORMY:

## ČEŠTINA

- EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019
- EN ISO 12100:2010
- EN 17128:2020
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-6-1:2019

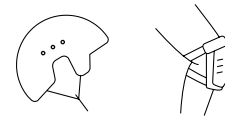


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

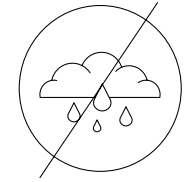


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

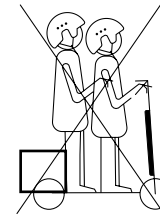


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

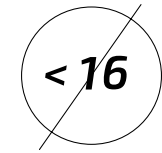


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

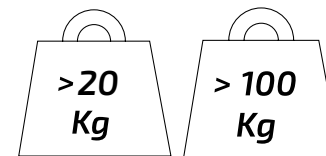


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

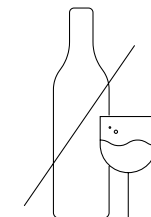


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

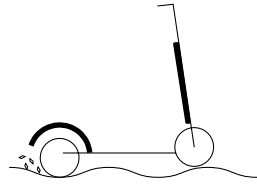


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

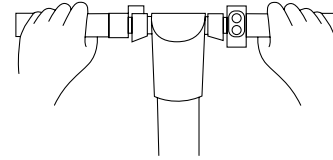


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 14

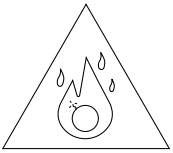


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

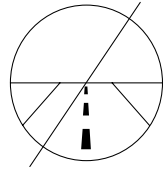


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

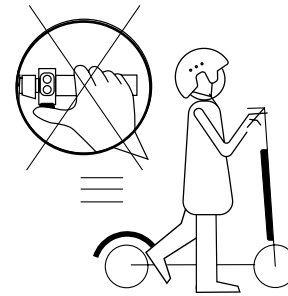


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 15



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 16

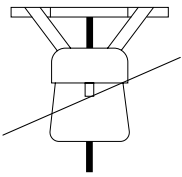


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

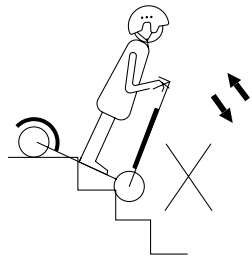


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

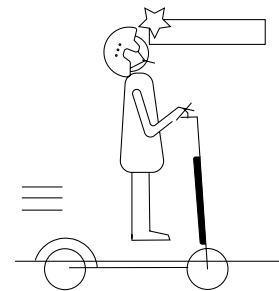


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 17

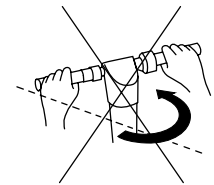


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 18

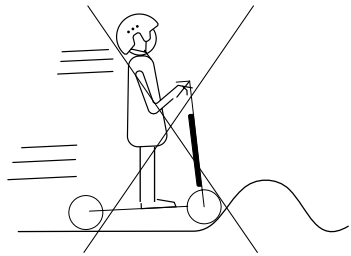


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 19

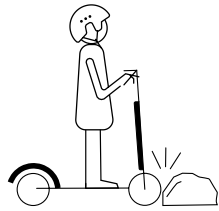


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 20

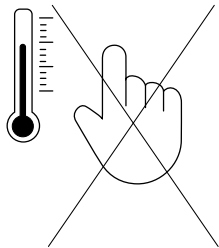


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 21

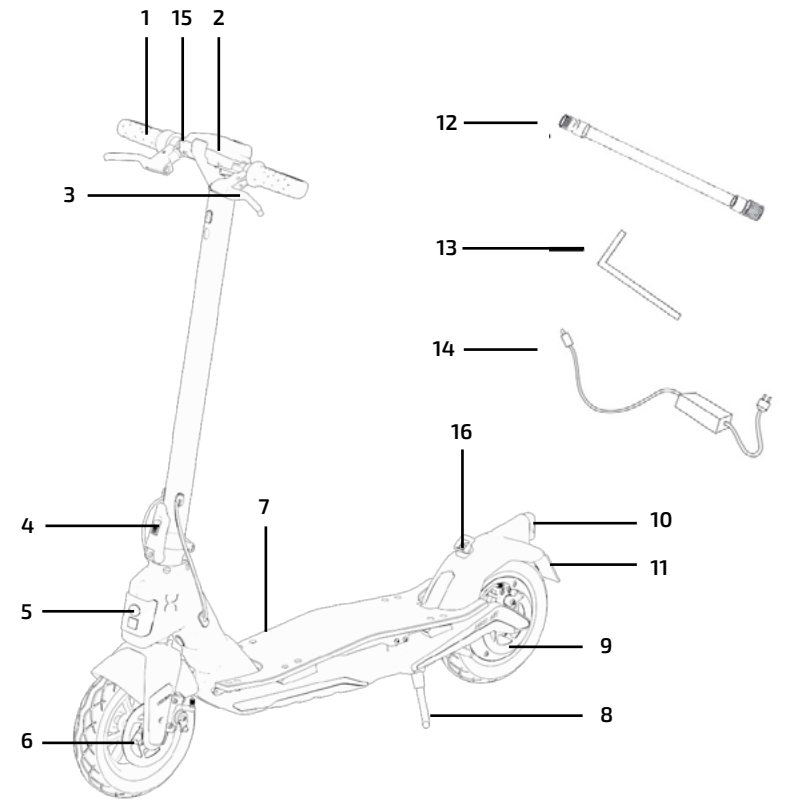


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 22



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 23

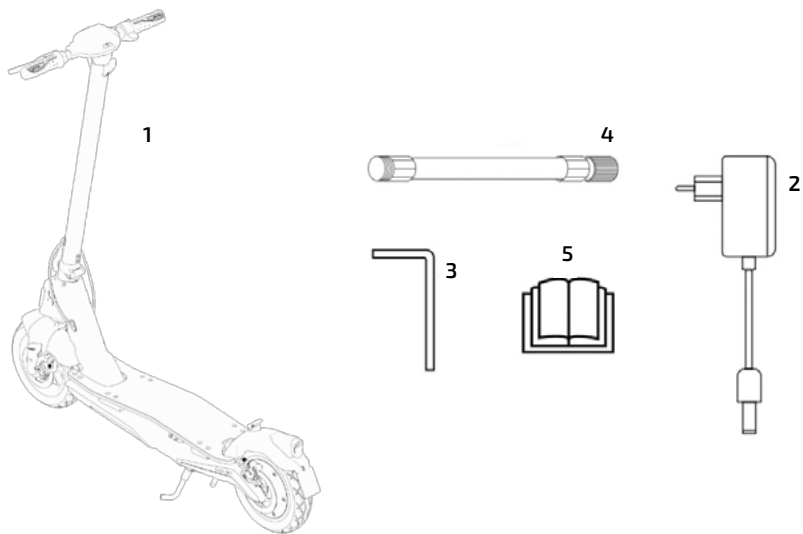
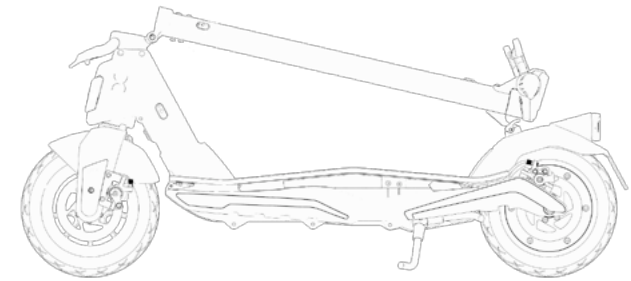


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 24

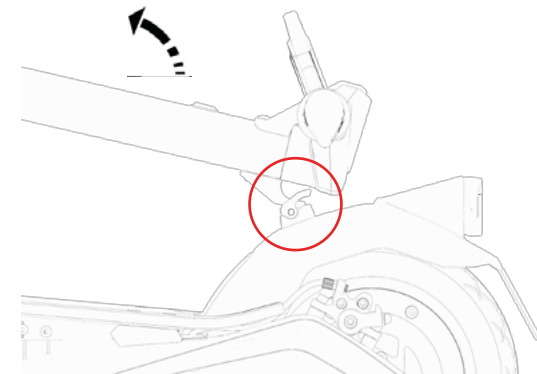


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 25

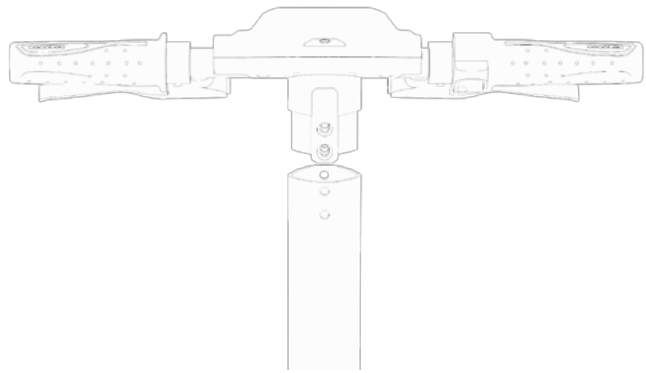


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 26

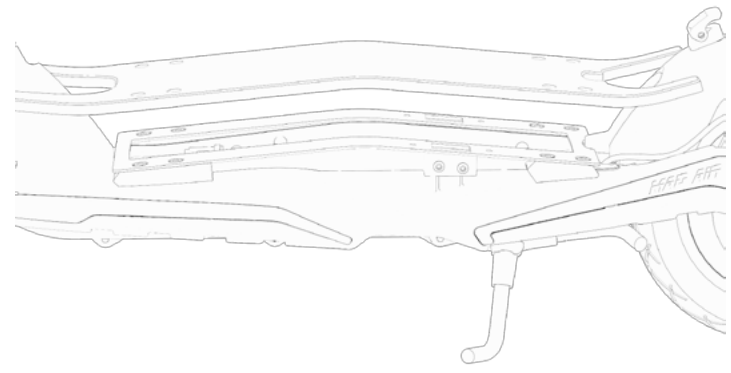


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 28

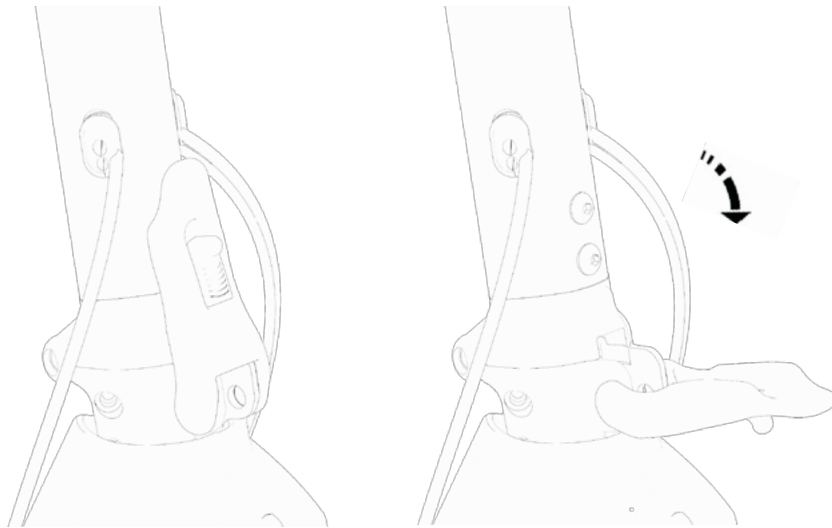


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 27

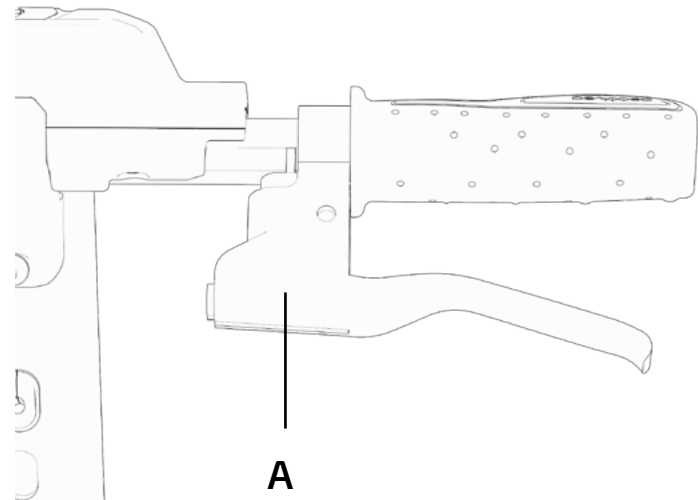
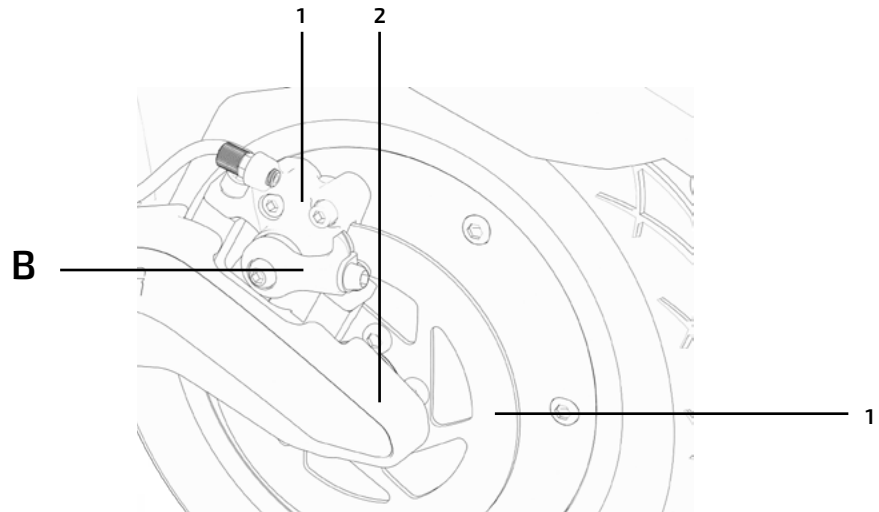


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 29



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 29*

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
YV\_01220820